工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

中華民國內政部登記證內版台誌字第零零五號

中華郵政台字第五二四號執照登記為第一類新聞紙類

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二七零七零六 採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零 營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八 社長室：二八二四五五 總編輯：二七五零五六 經理室：二七七二六一 中區辦事處：二弍五四九五、二弍一弍三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙兩張半每份叁毫

（外埠版精編一大張）

破壞限核協議秘密製造大量飛彈
蘇俄玩弄和解戲法 威脅自由世界安全
美前國防部長賴德揭破俄陰險咀臉

【紐約廿二日路透社電】前美國國防部長賴德今日指摘蘇俄玩弄和解戲法，和威脅自由世界。

賴德以「讀者文摘」編輯的身份在該刊一篇文章上說：最近數月來，蘇俄曾秘密及公開地故意玩弄和解戲法和威脅自由世界。

他說：蘇俄試驗追蹤入侵飛彈之強力新式雷達和部署大批巨型之「SS十九」型飛彈在地下室內，破壞了限制戰略性武器之協議。

他說：「部署大量之『SS十九』型飛彈，蘇俄可以隨時突擊我們的地面飛彈和轟炸機」。

【倫敦廿二日美聯社電】歐洲和北美洲的國家，現正接近達成一項引起爭論、目的在和緩緊張和使歐陸數世紀來引起戰爭的因素消除。

但在三十四個國家的總統及總理於七月底在芬蘭的赫爾辛基簽字於這項由外交家擬出的紙上計劃的後面，存在着確鑿的現實。

這就是歷史上最大規模一次的高峯會議，它將有效地承認俄國於戰後在東歐所建立的帝國。

西方和中立國家，希望在克姆林宮的同意下，成為一個比較安全和比較容易生活的地方，作為對此項承認的交換條件。

他們希望俄國會放鬆其支配的人民生活的鐵腕。他們並且希望這個官方稱之為「歐洲安全與合作會議」的高峯集會，將使俄國鬆弛其軍力。

美國總統福特，加拿大總理杜魯多，將會會同歐洲國家的領袖們，於出席日內瓦談判的人員完成了三項初步的整批協議時，出席赫爾辛基會議。

唯一不出席會議的國家，將只有阿爾巴尼亞，它是中共的盟友指整個會議，只不過是俄國式的把它對整個歐洲的霸權，置于神權之內。

美國和加拿大之所以參加，是因它們在北大西洋公約中所担任的角色。

廣泛的目的，是在增加全體國家的信心與安全。

西方的外交家說，東西方人民之間較多的接觸與較自由的交往，可以達到這個目的。在理論上、商業上、在軍事上、政治上和社會上的合作，都可獲改善。

會議的目的，已於衢漆地擬出的一連串的安排中表明，它們分為三批，而各自為一個整體協議的一部份。

但這個協議，並不具有約束性的國際法的效力，它的實施要視政治道義和心理的因素而定。

三批的協議，是有關經濟、科學和環境的合作，亦即文化、教育與情報的交流。

馬來西亞共黨日趨猖獗 拉昔責中共食言 促勿再支持馬共

【吉隆坡廿二日法新社電】根據馬來西亞國家新聞通訊社的報導，馬來西亞總理拉昔今日在此間稱：馬來西亞已經通知中共，如果要與馬來西亞建立密切友好關係，則一定要表現出不支持馬來西亞共黨的實際行動。

在巫統全國代表大會致詞的拉昔同時表示：他已經把馬來西亞的立場，交由中共駐此間「大使」王育平轉達中共。

他說：在接獲電訊報告指出中共發出賀電祝賀馬共後，馬來西亞外長便召見中共「大使」，向他指出此等行動違反去年他在北平會見毛澤東時，毛澤東所作出的保證。拉昔稱：「如果他們繼續如此固執，則雙方間的關係將不會是密切友好的。我們已經再三向中共提醒此點。」

南共馬克斯主義作家稱 共產與資本主義間 決不會有戰爭發生 共黨在亞非以外地區失勢

【都靈廿二日法新社電】南斯拉夫馬克斯主義作家狄亞拉斯本日在此間發表的一篇訪問記中說，西歐現正走向「斯坎的納維亞式的社會民主之政體」。

左翼自由派報紙「新聞報」引述「新階段」作者的話說，資本主義和新會主義之間，決不會有戰爭發生。

他說：「像在中共與俄等國家內的民族主義者的衝突，是可能發生的。至於兩種制度的融合，則是不可能的事，歧見可能減少，但異見仍將存在。東方的人民可能生活得〇〇和較不自由。」

在亞洲和非洲的外面，馬列主義的黨派正在失勢。他說：在西方，他們是在轉變成為官僚的工具，宣傳的機器，像事項政治服務」。

倘證實以確具和意 商船可經運河赴以 但以船及戰略物資則例外

【貝魯特廿二日合衆國際社電】埃及總統沙達於星期日發表的一篇訪問記中說，當以色列證明它具有和平的意向時，他特准許非戰略性的貨物由非以色列的船隻，經蘇彝士運河運往以色列。

他於會見貝魯特的「安瓦爾報」的記者時說，祇有當中東糾紛獲得全面解決時，以色列船隻方准通過這條水路。

沙達說「君士坦丁堡條約說，我們有權禁止與埃及存有戰爭狀態的任何國家的船隻，通過運河……當以色列表明它的和平意向時，非戰略性的貨物，可獲准通過運河運往以色列。」

「至於以色列船隻則不准駛過運河，除非中東問題達成了全面協議，包括巴勒斯坦問題在內。」

埃叙高層談判、協調軍政策略
沙達强調不與以單獨媾和

【阿歷山大港廿二日路透社電】埃及和叙利亞官員今日計劃就調整雙方之未來軍事和政治策略，以解決中東危機，舉行進一步高層談判。

由埃及副總統梅巴勒和叙利亞總理阿尤比共同担任主席的一個聯合協調委員會昨日在此間舉行首次會議，埃及和叙利亞作戰部長嘉瑪西將軍和泰里斯少將都有出席。

埃及「金字塔」報今日說：會談涉及兩國利益之改變和發展，特別有關中東之形勢。

這次會談適值此間關心上星期以色列總理拉賓與美國官員談判之結果與及以色列隨後發表意圖保留部份佔領之阿剌伯領土之聲明。

叙利亞駐開羅聯絡事處負責人尼沙對「消息報」說：這次委員會會議是埃及和叙利亞聯合一起以備萬一的一個新聲明。

【貝魯特廿二日法新社電】埃及總統沙達今日警告阿剌伯人，勿陷入以色列的，指控埃及反對最近阿剌伯高峯會議決定的政治宣傳圈套。

他在黎巴嫩報章「安瓦爾日報」的訪問中稱：埃及並沒有「單獨」與以色列和解的企圖。

他說：相反地，埃及曾重去年十月在拉巴特的高峯會議中所作出的決定，永不放棄阿剌伯每一方吋的土地，也不對巴勒斯坦權力作出任何讓步。

南韓公務員戒備 政府無特別解釋

【漢城廿二日美聯社電】一位政府發言人今日說：南韓下令全體政府僱員採取特別戒備，以防止北韓之任何軍事行動。

發言人沒有指出這個由星期六日下午一時開始生效的命令是否針對任何特別的北韓軍事行動。

政府最近宣佈採取各項措施，强迫所有大學生接受軍訓，並將所有大學和中學生組織成一個半軍事學生團隊。

政府又計劃制定一條法例，組織一擁有三百萬人之民防隊伍。

自從美國撤出中南半島和共黨節節獲勝後，南韓政府一直强調一個自我倚賴的防衛政策。

刊本報廣告電話：二八〇七〇八

韓國—台灣聯遊

特價H.K.2490.

8月18日（由總經理陪同出發）

韓國住宿最豪華之「朝鮮大酒店」

台北住圓山新館及希爾敦酒店

餘額有限．欲免向隅．請即報名

康福旅運社有限公司

香港德輔道中萬宜大廈622室 5—258131 258132

九龍尖沙咀碼頭星光行909室 5—677668 677491

尖沙咀銀行舖位招租

彌敦道100號東英大廈面積2800呎至5000呎地點旺盛租金相宜管理完善請電3—673291或673293生記租務處洽。

法國文化協會法文班招生

七月九日開課即日開始報名

地址

香港軒尼詩道一弍三號 電話：5—277825

九龍窩打老道冠華園三樓 電話：3—036225

香港高士打道廉的呼望大厦六樓 電話：5—278025

詹森獲得外國購買武器合約
美軍火商行賄中間人 兩年半來共達二億元

【華盛頓廿二日法新社電】一名國會人士昨日在此間稱：美國軍火製造商在兩年半來，共付出了大約二億美元來賄賂各類的中間人。

國防部應參議院跨國公司小組委員會之請，擬好一份報告書中，提出這項事實。該小組委員會正在進行調查據報一些美國軍火製造商藉着行賄來獲取外國政府購買他們的武器的事情，是否屬實。

五角大廈的報告書中已列出五名美國軍火商的名字，而小組委員會則將須確定他們所付之欵到底是佣金還是賄欵。

「羅夫洛普飛機公司」最近承認曾向沙特阿剌伯空軍將領行賄四十五萬美元，使能在一宗沙特阿剌伯購置「F──五」型戰鬥機的軍火交易中，獲得有利的影响力。

繼該公司承認行賄後，「聯合商標公司」亦承認向一名宏都拉斯官員行賄一百二十五萬美元，以採取削減香蕉出口稅，而「海灣石油公司」亦透露曾向南韓付出政治捐欵四百萬美元，及向玻里維亞付出政治捐欵四十五萬美元。

共和黨總統候選人提名
福特可輕易勝出
朗奴列根具威脅暫按兵不動

【佛羅里達州．坦帕市廿二日美聯社電】福特總統的一名助手在星期六稱，福特在一九七六年共和黨總統提名候選人的角逐中並不面對任何重大的挑戰。但向一些佛羅里達州共和黨領袖進行的一項調查顯示出他們是擁護前加州州長郎奴列根。

總統特別助手馬午斯博士在佛羅里達州共和黨領袖的一個會議中稱，福特在共和黨總統提名的競選中將不會遇到強大的對手。

但根據「佛羅里達聯合時報」的一項民意測驗，佛羅里達州會議的共和黨代表是百分之六十二支持郎奴列根，百分之三十五支持福特。伊利諾州參議員貝斯是獲得兩票，田納西州參議員柏加則獲得一票。

【德州．波蒙特廿二日美聯社電】前加州州長郎奴列根星期六日稱：很多他的信徒要求他宣佈參加共和黨的總統提名選舉。但他表示最低限度要等到明年正月一日才作出決定。

臉上流露出明星本色笑容的郎奴列根，以主要角式出現於德州各市鎮，為德州共和黨一九七六年立法運動籌欵而作兩日旅行。

郎奴列根在早上的記者招待會中告訴記者稱：「很多人等到不耐煩，而在現時要我作出決定，我以為現時言之過早，我最少要到今年年底以後才作出決定。」

但郎奴列根清楚表示如果他決定競選，他一會以共和黨身份參加。他避免直接提及任何其他共和黨候選人，包括福特總統。但他表示共和黨提名大會應該是公開的而不應被福特及洛克菲勒競選隊伍所壟斷。

郎奴列根強調一個開放的提名大會，對共和黨的前途是十分重要的。他說：「我認為水門事件後的共和黨，現時就像一池死水。」

他指出近年來註册入黨的人數沒有增加，而最好方法之一是「刺激人民」，以一個自由輪式國民大會吸引他們。

我們要多多墮胎：六月廿一日倫敦發生示威，反對擬議中的修正墮胎法案，使合法墮胎機會更難獲得，而迫婦女光顧「後街的墮胎醫生」。

泰代表團離平返國
順利完成建交談判

【北平廿二日法新社電】由泰國駐華盛頓大使安南德率領的一個外交部五人代表團，在和中共領袖舉行外交談判後，於今日離開北平返回泰國。一名外交界人士在此間形容中共和泰國就雙方即將建立外交關係而舉行的談判，其結果是令人滿意的。

同一人士透露稱：在雙方為了草擬一份建立外交關係的「聯合公報」而舉行的談判中，並無困難，但他拒絕進一步提供有關之詳情。

安南德大使和他的代表團團員是在星期六日受到中共外交部長喬冠華的招待。

中共「新華社」稱：泰國大使安南德和喬冠華曾舉行一項友善的會談。

泰國代表團訪問此間的目標乃是在於商討及解決一些的問題來準備雙方的正式建立外交關係。

泰國總理克里巴莫星期五日在曼谷透露：他將在本月稍後時間前往北平簽署一份宣佈中共和泰國建立外交關係的「聯合公報」。預料該項聲明是在七月一日宣佈。

菲代表向國際婦女大會建議
聯國設立基金 協助發展婦權

【墨西哥市廿一日合衆國際社電】出席國際婦女年大會的菲律賓代表團，建議聯合國設立一個特殊基金作婦女發展用途，此項建議將於下週一由大會的委員會加以討論。

菲國代表團亦建議各地政府採取措施鼓勵婦女參加外交事務，並撤除任何阻止她們邁向担當外交職務之途的阻障。

八架F四機昨飛走
美機續撤離泰
日內將減至二百多架

【曼谷廿二日路透社電】美國軍事發言人說：美國今日自泰境撤走了八架「F四」幻象式噴射戰鬥轟炸機。

這批幻象式機離開了泰國東北部烏汶府空軍基地，前往未宣佈的目的地。這是美國自泰國作軍事上的撤退的一部份。

發言人說：十架「F四」式機經已於今日離泰，但其中兩架因機械故障，未有起飛。

美國昨天撤出了最後一批「F一一一」戰鬥轟炸機，和準備好於本月內撤走更多，此便空軍基地的美國軍機數目，減少四分一以上。

在今個月內，將被有三十二架幻影式機，二十架偵察機，兩架巨型直昇機，十一架「KC一三五」型運油機和十一架軍用運輸機撤走，這是先前泰國最高指揮部在宣佈的美國繼續削減其駐防泰國的軍事力量的一部份。

在這最近撤退之後，留在泰境的美機，已不足三百架，數約四千名的美軍，亦將于數天內撤出，而獲得泰國當局許可七月初留下來的美軍人數為一萬九千五百人左右。

阿根庭首都 一軍營遇襲

【布宜諾斯艾利斯廿二日路透社電】阿根庭首都附近一個步兵營昨晚發生戰事。

阿根庭民形容這是一次全面性槍戰，並曾引起恐慌。新聞社曾接獲居民之電話詢問是否戰爭已經爆發。

戰爭在第一步兵團之舊地附近發生。十日前一次晚上交更時，該處亦曾遭受襲擊。該兵營位處一軍事地區，區內有一個近衛兵團之舊地，第一軍團總部和首都之軍事醫院。

初步報告謂：該兵營首先受到鄰近建築物之槍彈襲擊，後來蔓延至巴勒摩住宅區幾條街道上，該區可俯瞰布宜諾斯艾利斯商業中心約六公里之一條河流。

歷時十分鐘；有人出動自動和重型武器及手榴彈。

當地居

烏干達總統下令
延期處決英講師

【倫敦廿二日路透社電】烏干達電台報導，烏干達總統阿敏今日表示，英國講師希爾斯星期一日處決令已延期。

此間錄得的該項電台廣播稱，阿敏將軍是向英軍中將拜亞爾作出此項聲明。拜亞爾中將是將英女皇伊利沙伯的一封要求阿敏總統寬赦希爾斯的私人信件遞交阿敏。

該位講師是因叛逆罪名而原定於星期一日被行刑槍決。

在明年一月閉幕後
海洋博覽會場址 冲繩擬闢為公園

【冲繩島．那霸廿二日法新社電】冲繩島國際海洋博覽會場址，於明年正月博覽會閉幕後，將保留作為公園。

這是冲繩島發展局局長植木今天宣佈的。

植木說：面積約一百萬平方公尺的場地及設備，包括政府館，冲繩館，水族館和遊樂場，將改為「海洋博覽紀念公園」，由政府經營。

植木是於博覽會場址舉行的記者招待會席上透露這個計劃的。

他說：政府館和冲繩館將用來作博覽院或藝術展覽室。世界青年交換的新設備，亦將在場址上興建。

舊金山流鶯大集會
珍芳達責法律不公 嫖客妓女應同懲罰

【舊金山廿二日法新社電】美國影星珍芳達在此間的妓女集會中致辭稱：法律處罰應召女郎之際也應處罰她們的男顧客。

她表示美國對付娼妓的法律在好萊塢特別值得注意。此地的應召女郎經常受罰，但她們的顧客──通常是一些有地位的政治與娛樂界人士，則從沒有被懲罰。

除非是賣淫不被視為犯法的行為，否則對付「世界上最古老職業」的法律便應同時加諸男性顧客身上。

珍芳達是在此間數百名妓女舉行集會上致詞，她們舉行抗議集會支持她們的法國同業最近呼籲的兩週罷工行動。

佛蘭甘迺迪問道：「政府既然能夠供給每一個市民的職業，他們有甚麼權力限制這種尋求生活的快活方法？」

其他人士指出雖然娼妓是違法的，但沒有任何受害者。

預料法國應召女郎發言人烏梨拉，今日會飛抵此間參加快要結果的會議。

威爾遜面臨考驗

在英國的公民投票中，絕大部份英國人民已同意繼續留在歐洲共同市場內，威爾遜首相這項一面倒的勝利，甚至出乎大多數民意測驗者的預料之外，在英國的六十八個郡和地區中，祇有薛特蘭群島和西愛爾島兩地投出半數以上的反對票，甚至在民族主義者一再設法要爭取獨立的蘇格蘭、威爾斯及北愛爾蘭以及左派工會要求工人反對政府的聲浪中，絕大多數英國人還是投票主張留在共同市場內。總而言之，關於英國應否繼續留在歐洲共同市場的問題，最後的投票結果是一千七百三十萬票贊同，八百四十萬票反對，贊成票與反對票的比率約為二比一。

這項壓倒性的多數直率地否決了左派及右派極端分子的主張，這項投票結果等於是授權威爾遜以拒斥工黨內部那些在外反對英國留在歐洲共同市場，在內則主張更趨向社會主義的左派分子。同時，這也似乎是英國選民對左翼工會的一項抗議，這些左派工會去年提出的加薪要求曾使英國的通貨膨脹率上升達百分之廿五而成為西歐所有國家之冠，這些英國選民似已表示，他們希望政府迅速整頓經濟，使之更具競爭性，至於威爾遜是否將利用這項新的授權則仍有待觀察。

在英國歷史上，把這類問題藉由公民投票的方式，直接交付人民來表決的現象，這還是頭一遭，這也可能正是英國政治上通常存在的高尚氣氛竟告消失的一個原因，不論是什麼原因，反正關於共同市場的爭論很久以前就已達到了罕見的狂熱地步，以工業大臣貝姆為首的左派和以英國至上論的包威爾為首的右派，在他們反對繼續留在共同市場的爭論中，指摘英國的商業將無法與人競爭，並認為英國會逐漸失去它的獨立主權。貝姆曾在上週指出：「歐洲之夢已成一個夢魘，是一項可怕的失敗。」他說，英國分工的工作已紛紛被德國和法國的勞工搶去，英國工人的子則被迫付出不必要的高價來購買歐洲的食糧，至於以包威爾及其他右翼分子為主的人士，問題則在於英國是否會因此而喪失其在本國內部的「立法、司法、賦稅及開支的權力」。

主張留在共同市場內的人則較為冷靜，保守黨的副黨魁約瑟夫表示如果英國脫離共同市場的話，英國政府的聲譽將要沾污數十年，他質問說：「如果我們可以正式的否決掉一項已為國會多數所通過的協議，那麼今後誰還會再相信我們呢？」威爾遜本人也曾預言，投票結果若是反對留在共同市場，英國將會有一個「黯淡的前途」，內政大臣占金斯並且鄭重警告，如果左派得逞的話，英國的「民主權力」將很快的喪失。

英國的一般選民當然不太相信，共同市場的去留問題會有這麼大的利害關係，但是，即便英國繼續留在共同市場內，它仍然會面臨到非常多的問題，英國在去年一年內，僅與歐洲的貿易就已遭到高達五十一億美元的赤字，甚至英鎊的價值的下跌，也無法振作貨物的銷路，外滙很快的將到枯竭，唯有靠著大量借貸而來的儲備金，以及流入倫敦金融市場的石油美元才維持了英鎊的價格，造成這種情況的根本原因，當然就是今年倫敦的英國工會，不斷的罷工和紛紛嚴重的勞力要求（自去年以來平均達百分之卅以上）又迫使工資遠較歐洲大陸國家為高。

去年九月，威爾遜在他競選連任期間，曾允諾要以一項新的「社會契約」來終止這一切的現象，工會的行動將以這項新契約為依據，工黨政府則保證要使工人獲得較好的待遇，然而到目前為止，事情並未照那種方式解決，其主要原因是威爾遜需要工黨左翼分子的支持，這個以貝姆為首的左翼集團極為偏袒工會，并打算使更多的工業國有化，徹底改變國民所得的分配，來重建英國的社會秩序，許多觀察家認為威爾遜最後才決定要以共同市場公民投票的危險辦法以制服左派而又不致使左派脫離了工黨，威爾遜在一項勝利集會中，似乎正是這種意思的表示：「這場勝利顯示十四年來的紛爭已告一段落，那些持有保留態度者現在應該全心全意來共同合作克服困擾我們的經濟問題。」

但是，威爾遜究竟將如何採取行動，仍只有他才知道，儘管事實上，在最近的民意測驗中，有半數的勞工表示只要執行公正，他們可能贊成凍結工資之舉，然而威爾遜卻拒絕了一項全面性的凍結工資措施，財政大臣希利在公民投票後那天晚上，即否決了一項有關加稅及削減支出的緊急預算案，這一來似乎只剩下一項選擇，那就是加緊迫使工會遵守「社會契約」，威爾遜是否有意還備這項途徑將有可能在他與鐵路工人的一項劇烈中面臨考驗，這項鐵路工人已拒絕了一項百分之廿七的加薪措施，並以罷工為威脅，要求更高的加薪。

威爾遜若想安撫工會的要求，仍將需要黨的左翼分子的支持，因而將使得問題變得相當的複雜，在公民投票之前，即有許多揣測認為，如果威爾遜獲勝的話，他將開除貝姆（或者至少把他調到比較不重要的職位），以削減左翼力量，並恢復商業界的信心，但是貝姆那些在工會中極有權勢的支持他的人就曾嚴厲的說，如果威爾遜開除貝姆的話，那將是對於「整個工會運動的一項嚴重犯行為」，同時，貝姆本人也毫不示弱，他和業院的五位同僚發表了一份聲明，表示接受工黨宣言內的左派工業計劃，因此對仍未落在他最大的選舉勝利榮耀中的威爾遜來說，他的政治生涯──以及英國所面臨的最危險考驗，仍然還在前面呢。

中央情報局長承認
毀滅不利檔案 但無知會白宮

【華盛頓廿二日合衆國際社電】美國中央情報局局長高爾比表示：沒有一九七三年該局的銷毀行為的資料檔案，沒通知白宮。

在星期日的「華盛頓郵報」訪問中，高爾比稱他記得毀滅書信等文件祇是例行公事。他說：「甚至在一九七三年之前……他們也毀掉了與我們無關的檔案。這是任何官僚政治的自然步驟。」

高爾比在提及沒有通知白宮時稱：「這事情使我有點尷尬。」

根據高爾比的話，前任中央情報局局長施里辛格下令所有局員說出該局的過往錯誤，高爾比稱：搜集報告的行動是受到當局正在披露真相的水門醜聞所刺激。

中央情報局永沒有把調查所得資料交給司法部，但高爾比在訪問中說：「無可奉告，我們自會處理。」

司法部現正根據洛克菲勒委員會報告的詳細內容，研究可能與中央情報局前此行為有關的刑事違法事情，洛克菲勒委員會的一部份調查結論，是根據一九七三年的報導作出的。

日本豪雨成災
多處山泥傾瀉 十喪生一失踪

【東京廿二日合衆國際社電】據警方稱，西日本暴雨引致之山泥傾瀉，星期日使到日本西部有十人喪生。當局稱：在鹿兒島之垂水市，其中一處山泥掩埋了兩間屋宇有七人喪生。在附近省份，則有三人喪生，一人失踪。

氣候廳官員稱：該區在三十三個小時內連續落了六吋雨水。

喜事成悲劇
婚禮進行突然塌屋 印度窮鄉六十死傷

【新德里廿二日法新社電】星期五日在此間東北四十五哩接近美汶特的一條偏僻村落內，一間正在舉行婚禮中的房子，屋頂突然塌落，引致十九人喪生，四十人受傷。

據今日此間接獲的報導，死者中有十五人是兒童。

英國又有工潮
佳士拿汽車附屬廠 被迫暫時裁員停工

【倫敦廿二日法新社電】佳士拿汽車公司今日在此間宣佈：由於該公司在伯明罕的製造廠的三百四十二名工人非正式罷工，這間曾受[illegible]的英國汽車製造公司，將於明日把其屬下的工廠關閉一週，並臨時解僱二萬多名工人。

罷工工人在未接獲保證他們現時的非正式罷工薪酬之前，拒絕把他們的困難遞交出公開仲裁。

西德巨型探氣台 測量深度二萬呎：台安裝在離慕尼黑不遠的阿爾卑斯山的美士巴山鎮。

圖中所示的是一架目前在西德正用來探挖天然氣的探鑽台。此探氣台可以探測到地底下二萬呎深。整個探天然氣計劃費用達一千萬馬克，由波昂聯邦政府和巴伐利亞州政府分担。

在北布來門，德人也啓用了第二台探天然氣機同樣可以探到二萬尺底下去。預料在布來門與北海之間的地底下有大量的天然氣，此計劃是由無比油公司進行。無比油公司所動用的探氣台乃最大及最新式的，在歐洲很少看到。

鐘錶大會　西德卡爾士魯第二次主辦鐘錶特別展覽會──七四年鐘錶大會。這一年共有一百九十五家鐘錶公司參加，比一九七三年多出一半。展場也大了三倍。參加的國家有英國、比利時、丹麥、東德、西德、荷蘭、義大利、日本、挪威、奧地利、瑞士、西班牙、匍牙利和美國等。觀衆多來自非洲、北美、南美、日本和一些歐洲國家。展出的鐘錶林林總總，美不勝收，包括原料和最新的儀器。圖中所示的就是其中的鐘錶樣式。

社論
罪行猖獗中的本、標治策

浸會學院與香港社會服務聯會舉辦了一個以「犯罪與教育」爲題的研討會。這是當前救困援、也是嚴威脅着本港市民的問題。警務處長施禮榮和教育司陶建都被邀在會上發表意見。

教育與犯罪，德性的訓練與暴行的產生，當然有着密切的關係。如果家庭的教育、學校的教育與及社會的教育發展普遍，又成著家庭之內溫暖融洩，代溝泯滅；學校之中規切諄誨，栽培有方；而社會之間和平致睦，風氣馴良，則一切暴虐兇狠、姦淫刼殺的行爲雖不致盡滅，亦必不致如今日的猖獗，這本是無可否認的事實。

警務處長施禮榮在他的演詞中却說：一般而言，各地人士皆肯定家庭破碎、社會貧窮和其他環境因素，都足以滋長罪案發生，但雖經各國致力研究犯罪的成因，可惜迄今仍未獲得全面的結論。即如在本港，各方面的人士亦曾分別進行零碎的調查研究，當局更委出一個委員會，負責專門研究犯罪問題的社會因素。施氏又謂：他雖無意低估各項調查的成績，但他祇因未見有理想的結果而感到遺憾。從施氏這一段講話，可見他是一位坦率懺樸、實事求是、不重花招、不盡隨和的治安負責人。他最後祇說：「設若吾人洞悉犯罪行爲之成因，則大可在罪案未發生之前加以制止，設若教育有防止犯罪之功，則吾人應研究如何進行并着力進行。」他用許多個「設若」的字眼，充滿了存疑的態度。足知他的治安方針，另有抉擇的重點，可能對於治標比較對於治本，更爲迫切的注意推行。

教育，改良社會制度風氣，改善人與人之間的關係，正如上文所述，對於防止犯罪的效果肯定是有的，而且是最根本的，不過這是百年的大計，至少也是十年大計，用以急救當前的治安敗壞情況，似乎太緩慢了。這固然要定爲長遠的培本工作，堅持不懈的逐步實施，以建立本港市民尤其青少年的急公守法心理，改造社會乖暴兇殘的風尚；但急者治其標，更要針對現在罪行高張、刧殺橫行的趨勢，立定策略，予以迅速而有效的打擊，大力的阻遏。警務處長倘不斤斤於討論那些空濶遙遠的大計，而欲集中精神於解決目前的保安問題，則輕重、緩急的抉擇仍是正確的。惟治標的辦法和進行的重點又是怎樣，市民仍願得聞其詳。

警務處長認爲，從防止罪案的理論而進至實際工作上的，已有多項的表現，例如倡辦撲滅罪行運動，鼓勵市民組織互助委員會，教導市民各類保安和防盜措施。這些工作，是頗爲對症的藥劑，在效果上自是不容抹煞。惟迄今惜已漸趨沉寂散漫，正待治安當局追查其原因，施以挽回頹氣之方。其中如各區的互助委員會，最值得注意。該種委員會本同心合力、守望相助之義，集中街坊鄰居的力量，以對付歹徒，嚴防奸宄，安靖地方。這樣發於民衆的自動行爲，熱情必高，以本區居民查察本區的動態，視線必廣必確，爲保衞本區本身財產生命的安全，臨事必勇，推論其後果是必有成績的。

本報記者訪問秀茂坪南區廿五座互助委員會的一篇報導，亦記述該會的成績甚詳。據說該座大廈的居民，根據各人時間的許可，自動參加工作，有男有女，有老有少，實守通道，巡邏模守，聞警出動。自成立一年以來，宵小絕跡，迄無搶刧、偷竊、猥褻的事件發生。這是值得推廣和鼓勵各新區、廉租邨組立的團體。雖然，過去各區互助會因拘毆匪徒不放也曾數次與警方發生對立、抗命的不愉快事件，但祇要警方、民政工作人員常加接觸、訓練和開導，必可取得合作而納入正軌，千萬不可因噎而廢食。甚至現在新界鄉議局申請組織自衞隊，亦不妨原則上批准，斟酌地方環境的需要，擬定其組織的形式，領導的人物，工作的範圍，以及必需接受地方治安當局如各區警署的管轄與指揮。平時多予校閱訓練，使成舊日各區團練，更可信任的地方人士負責，都可把民衆的力量，發動起來，結合起來。然後再配合撲滅罪行運動的再度加强組織和廣泛展開，與及警方本身的整頓革新，除掉因循懈怠的現象，民警聯合，相信必可把治安的逆勢扭轉過來的。

雷允上誦芬堂藥鋪有限公司為本堂出品之六神丸 鄭重聲明

啓者本公司近接到消費者委員會五月二十六日來函原文如下「茲獲悉工商署業已促請 台端注意市面上出現「雷允上六神丸」之冒牌貨等情……茲建議 台端將正貨及冒牌貨的分別公開發表以保障消費者的安全」為此特將本堂出品之「雷允上六神丸」之真偽鑑別法詳列如下，以便消費者有所鑑別。

（一）盒裝：本製品一百粒裝盒裝上貼有雷允上六神丸秘方專有人實壽覺氏之紅色肖像商標並封有藍綠色「雷允上六神丸」字樣之封條以上所用之商標均保鈔票凹版精印用手撫之不會變色且有凸起之感覺。

本製品十粒裝每盒上印有雷允上六神丸秘方專有人實壽覺氏之肖像商標每五十小盒裝一大盒大盒上貼有雷允上六神丸秘方專有人實壽覺氏之紅色肖像商標並封有藍綠色「雷允上六神丸」字樣之凹版封條以示鄭重而防假冒。

（二）藥丸之化驗：取白色茶碗盛清水少許取六神丸二三粒置於水中五分鐘後真正雷允上六神丸必作下列特徵：

（一）丸漲大一倍許。
（二）丸之外皮溶化成稀糊形。
（三）內丸色作金黃。
（四）丸四週之水色溶化成金黃色。
（五）香味濃馥。

假藥劣丸入水之後不易溶化或竟不能溶化內丸色作褐黃或爲珠紅丸四週之水色不能溶化為金黃色且香味淡凡此皆爲僞藥。

敬請各界人士充察務須購買時認明上列各點以免誤服僞藥影响貴家之健康特此聲明如上。

雷允上誦芬堂藥鋪有限公司謹啓
香港德輔道中22號A永安人壽大廈六〇七室
電話：五─二二一五五三

東華三院招商承造學生課文簿

本院中小學學生約萬餘名現招商承造下學年上學期學生用全部中英文簿須在八月廿五日前繳交貨如有意承造者請於七月二日起每日（例假除外）辦公時間內到香港普仁街東華三院總辦事處學務部取閱章程並照樣具詳細價單用火漆封固交本院學務部並繳交按櫃金二百元定期一九七五年七月十日中午十二時正截票本院有絕對取捨權不取之票按金發還加投得後業權按金撥充書學。──

一九七五年六月廿一日

東華三院主席兼校監江永安

申請入英籍啓事

CHIEN SING CHIA（錢新家）現住香港銅鑼灣[illegible]山大坑道壹園四號四樓現向港督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認為不應准其歸化英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

亞洲盃足球準決賽

日本長傳急攻 中共將陷苦戰

【本報訊】亞洲盃足球第三區外圍賽，今日舉行準決賽，中共對日本，下午八時一刻在港府大球場上演，票價分廿元、十五元、十二元及七元，但高價票已預沽一空，僅餘五千十二元票于今日上午十時至下午一時，再由下午二時至五時在大球場公開預售，倘有餘剩，即于下午七時起連同七元票舉行門沽。

由足球總會主辦的亞洲盃足球第三區外圍賽，分組賽事業已結束，獲得準決賽權的隊伍是：A組首名中共，次名香港，B組首名北韓，次名日本，準決賽由中共對日本，香港對北韓，得勝兩隊獲決賽權，逐鹿冠軍。

今天的中共對日本，依照兩隊在分組賽的表現，當然是中共勝一籌，他們在編組賽勝北韓，在分組賽以十比一挫汶萊，一比零贏香港，迄今仍是不敗之師。日本則不然，在編組賽敗于香港（互射十二碼輸三比四），分組賽淨輸一球給北韓，最後以二比一僅勝星加坡才獲得出綫權。因此，比較起來，大多數球迷對今天一場比賽就看好中共。

不過，中共在過去三場比賽中，除了十比一勝汶萊一仗是對手實力過份脆弱之外，其餘勝北韓贏香港，踢來都非常吃力，特別是對香港一役，不僅全場處於下風，而且大踢茅波來抗拒香港的進攻，並於頭完場前數分鐘，乘着香港後防空群出擊，把握一個突擊機會才僥倖獲得勝利。

誠然，中共的後防守衛力不弱，後衛綫固然穩健，門將胡之剛把關技術也不錯，可是，他們的前鋒埋門却缺之把握，射術亦欠高明，所以，今仗中共雖有可勝之道，但要壓倒日本，仍須他們的前鋒能把握埋門機會。

實力上日本毫無疑問比中共遜色，他們在編組賽敗於香港，前鋒失機頻頻，在分組賽僅勝星加坡，也表現出埋門乏術。所以，他們即使對着任何一隊，也沒有贏波把握。

不過，日本隊具有高昂的鬥志，守衛堅强，門將盡職，前鋒的長傳急攻，雖然亂衝亂撞，但衝刺凌厲，假如給他們搶得先開紀錄的優勢，踢順條氣，那時就不易應付。

以日本堅强的守衛，與及高昂的鬥志，定可予中共莫大威脅，倘若中共演出水準，前鋒又有佳作的話，自應佔得較大的贏面。要是中共不能抵禦日本前鋒的長傳急攻，致被日本隊先開紀錄，那時，中共就不易戰勝日本。

明與北韓爭決賽權 港隊仍具取勝信心

將採先行穩守伺機突擊踢法

【本報訊】香港隊在亞洲盃足球分組初賽最後一仗對中共隊，雖然以一球落敗，但演出獲得本港一致好評，球迷對中共隊之「殺傷」戰一署，且大爲反感。香港隊在準決賽，是與北韓隊對抗，這一場賽事，將決定香港隊能否爭到最後決賽權，香港隊勢將全力拼搏，今午港隊恢復操練，以備明（星期二）晚大戰北韓隊。

港隊教練何應芬，對於敗給中共之戰，認爲使他最興奮的爲上陣球員之前仆後繼精神，實在難能可貴，同時各兄弟能盡展所長，亦能依照賽前他擬定作戰陣式應戰。因此，給予中共隊嚴重威脅，若然港隊球員運氣較好一些，實在可以擊敗祇靠體力應戰的中共隊。

何應芬認爲北韓與中共打法相似，祇不過北韓隊較有體力，且作戰部署比中共爲緊密，同時比中共隊更爲硬朗，因此港隊要把北韓隊打敗，定然比擊敗中共隊更困難。

見過港隊球員對抗中共隊之役後，何應芬對港隊球員信心增强，認爲未嘗沒有取勝機會，但一定要打出對中共隊那役水準及鬥志，當然亦希望觀衆替港隊球員打氣。

至於對抗北韓隊之作戰方式，何應芬表示原則上仍以對中共那役陣法，後防打「雙中堅」，「雙中堅」之前爲四人防綫，然後用一人稍爲前一些，作前後衛照，前鋒綫上則爲三人，陣法無疑是「二四一三」，這陣法可使攻守均勻，但一定要有較好體力，方可支持到底。

上陣人選方面，「大黑」表示仍以上一仗爲藍本，但最後上陣人選，仍待今晚在酒店內召開賽前會議然後決定。

上一仗只打了半場的劉榮業，並非有傷，由於已打了上半場，恐怕下半場會缺氣，因此改用施建熙。劉榮業明晚仍會上陣，若然他自己有足够體力的話，則繼續打下半場。

明晚出戰北韓，「大黑」認爲必須要先求固守，然後出擊，以免輸得太快而洩氣。「大黑」對明晚賽事，仍對自己球隊看好，各球員亦充滿信心，認爲可同北韓一鬥。

・北韓積極備戰・北韓足球隊昨日操練不懈，圖爲在酷熱天氣下，加緊練兵備戰香港隊。（李就攝）

・船本幸路示範把關・日本門將船本幸路（右）昨午操練時，以老大哥身份，向後起門將瀨田（左）示範，指導瀨田撲救地波動作。（李就攝）

菲國際田徑錦標賽 印度成績最佳 中華民國次席

國名	金牌	銀牌	銅牌
印度	十二	十一	十四
中華民國	九	九	九
日本	六	四	三
菲律賓	三	七	十一
星加坡	三	二	三
科威特	一	一	一
伊朗	○	○	三

南華學界田徑賽 決定十二月舉行

【本報訊】南華體育會田徑部，昨晨十一時，在加山保齡場館會議室召開會議，出席者有正、副主任張偉堂、陳劍雄、鄭良亮、梁健榮，總教練陳鴻文，委員吳華英、黃心雄、李惠和、馮元亘、彭沖、盧順適、何瑞安等多人。商討關于舉辦本年度暑期男女田徑訓練班和決定本年度舉辦廿九屆全港學界田徑運動會等項事宜，即席決議：

㊀本年度暑期男女子田徑訓練班定七月廿日（星期日）開課，屆時請該會主席周志强主持開課儀式。

㊁廿九屆全港學界田徑賽，定本年十二月七日、十日和十四日三天舉行。

㊂明年一月廿五日，協助香港業餘田徑總會主辦全港公開田徑賽。

㊃本年度該會田徑隊總教練一職，由陳鴻文担任。

菲國際田徑賽結束 女子五項運動 吳麗華獲金牌

【馬尼剌廿二日美聯社電】菲律賓田徑錦標賽，現已結束，印度在此次比賽中，技壓羣雄，奪得十二面金牌，中華民國得九面金牌居次席。

哈里辦德（印）在一萬公尺賽跑中奪得金牌，成績爲卅一分十二秒四，中華民國的張金全得銀牌，艾爾華（菲）得銅牌。

男子三級跳遠，印度包辦金牌及銀牌，基爾得金牌，而杜布則得銀牌，中華民國的陳然賢獲銅牌。

在男子四百公尺接力賽中，印度以三分十二秒六奪得金牌，中華民國得銀牌，時間三分十七秒二，伊朗獲銅牌，時間三分十七秒八。

曹勒比星（印）在擲鍊球賽中以五十六公尺九七的成績獲金牌。

【馬尼剌廿二日法新社電】菲律賓田徑錦標賽今日結束，科威特的鴨蘇拉迪，以五十一秒四在四百公尺跨欄賽，創新亞運紀錄獲得金牌，該紀錄爲五十一秒六，爲伊拉克的沙非爾所創。

獲得四百公尺跨欄銀牌的爲中華民國的戴世然，成績五十二秒一，比他在漢城田徑錦標賽慢了一秒。

在女子四百公尺接力賽中，日本以四十一秒五奪得金牌。

中華民國的吳麗華在女子五項運動中，以三千五百八十三分奪得金牌，菲律賓的盧斯迪里奧以三千一百七十分得銀牌，中華民國洪秦來以三千一百零九分得銅牌。

布倫德治數千萬遺產 大部份贈與業餘體育與藝術

【芝加哥廿一日合衆社電】今年五月八日逝世的前國際奧林匹亞委員會主席布倫德治，他的遺囑是把大部份產業留贈業餘體育與藝術。

布倫德治的遺囑，將他遺產大部分——估計在二千五百萬至一億美元之間——交人託管，將來成爲一個獎學基金一部分，資助「伊利諾州大學」當中有優異學業成績的業餘體育家。

布倫德治去年捐款三十三萬美元，設立該基金。他又聲言他經營的「喇沙酒店」，每年一部份盈利將撥入該基金內。

此間「藝術學院」將獲贈十萬美元，但他的東方藝術收藏品——一度估計價值達四千萬元，將轉贈它們現時的收藏地——三藩市。

「伊利諾州大學」亦獲贈他珍藏的獎狀、銀盃、獎牌、奧林匹克運動會紀念品，以及有關體育的文章、書籍。

亞洲棒球賽 我敗於韓國

【漢城廿二日合衆國際社電】第十一屆亞洲棒球錦標賽，韓國在星期日比賽中，以五比一輕取中華民國。

另一場比賽，澳洲與菲律賓以一比一打和。

射入一球被判無效 球迷暴動比利受傷

宇宙隊經理謂如無適當保護 比利不參加北美足球會賽事

【紐約廿一日美聯社電】紐約宇宙隊經理兼國主席奇利夫杜爾，星期六日說，比利將不在沒有適當安全保護的任何北美足球協會賽事中出現。

杜爾說：「我要向宇宙隊將要進行比賽的所有球會提出警告，如果沒有適當的保安措施，比利將不會出賽。我們不是在要求安全而是我們需要它。如果我們的要求不能達到，比利將不出賽。」

三十四歲的巴西球王比利，星期五日在波士頓對波士頓民兵隊的賽事中，右膝後面肌肉扭傷和擦傷，他也扭傷了。他是于上半場中，射入了一記不認可的球時，被暴動球迷弄傷的，後來加時續賽中，宇宙隊以二比一敗績。

比利由裡車交通公司僱用的安全護衛隊抬離球場，但後來據報他只受輕傷。

事後比利說：「他們把我搖擺，我吃了一驚。」

比利又說：他正設法使這場波重賽。他說，他已通知球証，宇宙隊是在「極强硬的抗議下」打完了這場波的。

比利定于星期六日飛回巴西家中休息四天，計劃可於星期六晚或星期天早晨抵達里約熱內盧，再由該處前往山度士。

職員們說，比利和他的太太及孩子們（七歲比），正安排這回里約的克利蘇打和五歲的料之行。

小論

日本長攻雖有威脅 中共守衛勝在體力

亞洲盃第三區外圍賽分組賽事已結束，在過去的賽事中，幸運之神似乎對於左派球隊十分照顧，除了北韓對中共那一仗之外，北韓分別擊敗日本與星加坡，都贏得十分僥倖，而中共勝香港的一場重要性比賽，球證不但應罰而沒有判罰中共十二碼罰球，甚至連悍[illegible]法中的球員也沒有予以警告，中共遂憑着一個機會擊敗香港。今日是準決賽的第一仗，由中共對日本，中共是否仍獲得球証執法較鬆之助及幸運之神的照顧而奪得決賽權？今晚在大球場便找到答案了！

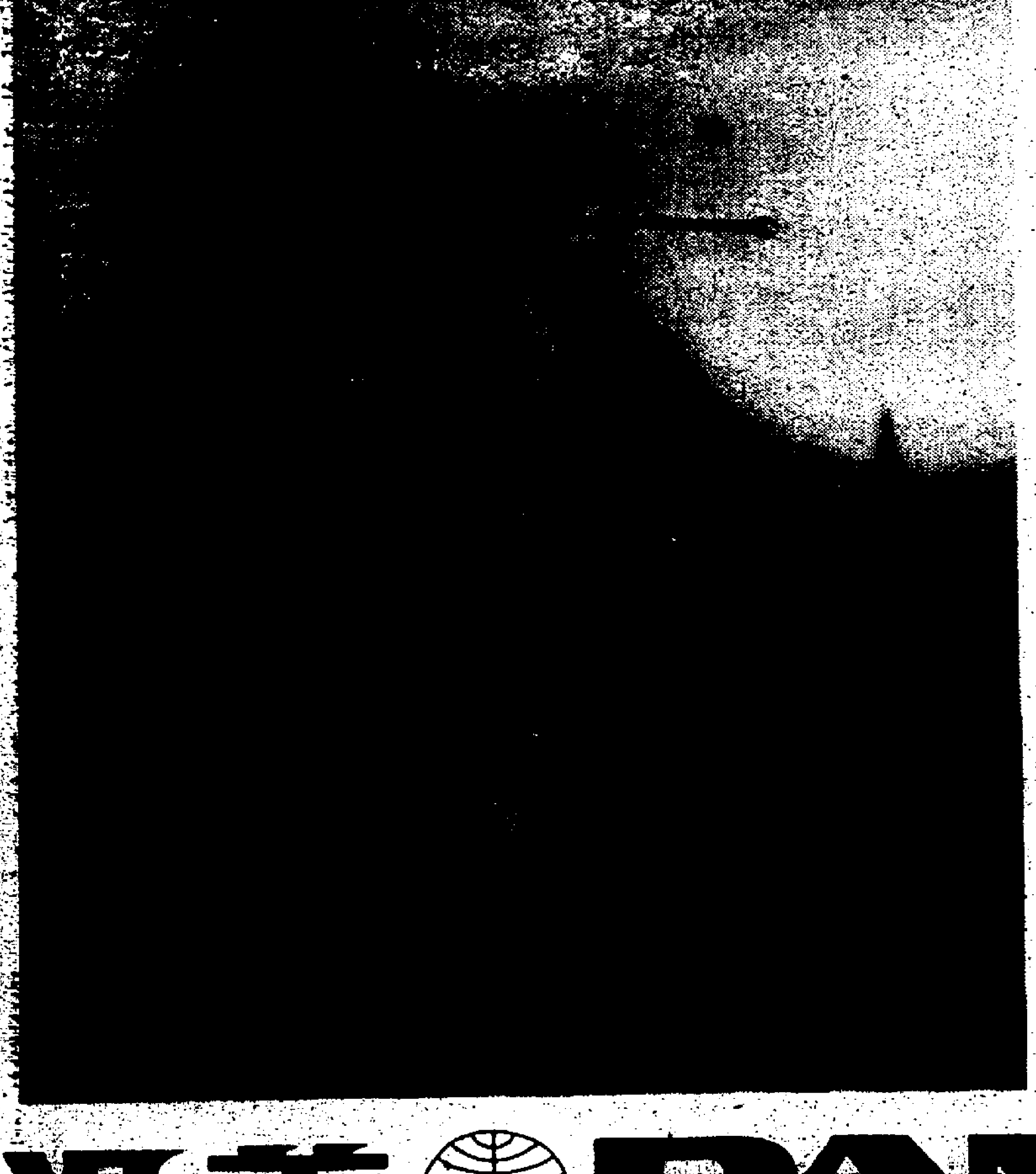
中共此次參加亞洲盃預賽是具有極大的野心，那是希望獲得出席明年在德黑蘭舉行的亞洲盃決賽的爭霸權，可惜到目前爲止，他們全隊的演出並未給觀衆有一個好印象。在踢法方面，很明顯地是注重防守，戚務生所屬的清道夫頗爲成功，他雖有較佳的身材，除了取得高空球的優勢之外，還可以搶先一步把危球解去，但他的弱點是轉身欠靈活與缺乏踢法，遇着有踢法的前鋒，他們產生的作用便告減少，所以，日本這支欠缺個人技術而祇靠蠻勁苦作的球員是很難以佔到便宜的。

但從另一個角度去看，日本隊是一支有速度且整體作戰方面也不錯的隊伍，他們的優點在於中場方面，破壞力甚强，森孝慈，古田篤良及藤島信雄不但有建設性的傳遞，而且破壞力方面也很强，此外，體力方面亦毫不遜於中共。爲此，雖然日本的取勝機會不高，但中共要獲得決賽權也非一件易事。

從中共隊前戰對香港的一仗所見，中共遇着第一時間搶截踢法的隊伍，他們的弱點便全露無遺，而且中共對於快速作戰亦很吃虧，由於個別球員的年齡稍大，若全場九十分鐘作快速的比賽，他們很易會失去鬥力，所以日本隊如要爭取決賽權，在戰術上的運用必須恰當，否則便會被技術平平的中共所擊敗。

這場「中、日」之戰究竟那一隊可以勝，實難預料，因爲中共隊的弱點雖多，但日本隊的前鋒臨門一腳欠把握，所以這場比賽很可能要在加時後才能分出勝負，如加時卅分的話，日本取勝的機會則高於中共，但不要忘記，球証的執法水準可以決定這場實力接近的比賽，到底勝方誰屬。（本報記者王文總）

日出…日落…



每日兩班飛東京，或早或晚從尊便！

每日晨早及下午，汎美均有747珍寶客機飛往東京。

晨早的002班機，上午十時正起飛，下午一時卅分抵達東京，讓閣下有充份時間辦理下午的事務。

或者，在早上辦妥寫字樓事務後，乘搭下午四時正起飛的008班機，抵達東京的時間是下午七時五十分，及時趕上晚膳，並有一整晚時間以供消遣。

無論乘搭晨早或下午的汎美飛東京班機，頭等位及經濟位旅客均可享用機上的身歷聲音响設備及一流的酒吧服務；汎美機上的慇懃招待及無比舒適的享受，更是人人樂道，讀口不絕。

請乘搭汎美，與我們分享美好時光。汎美世界是你家！

定票或諮詢，請洽汎美特約旅行社或汎美航空公司，電話：5-231111。

汎美 PAN AM®

汎美世界 賓至如歸

慕德中學招 走讀生 寄宿生

挪威信義會 全日上課

本校位於西貢鄉村牛山區，背山面海，園林校舍，乃一讀書勝地，由挪威信義差會創辦，自備大型教室，大禮堂，男女生宿舍，專人管理，膳堂，及操場共佔地廿多萬呎，本校自備校車接送居住於油塘、官塘、秀茂坪、牛頭角、彩虹邨與黃大仙及慈雲山地區之走讀生。

招生：中文部：中一至中四：（中六在會考放榜後招生）英文部：F.1至F.4

報名：㊀本校校務處，㊁牛頭角佐敦谷第七座地下信義學校，㊂官塘雲漢街42號地下明道幼稚園㊃觀塘人民入境事務處鄰側。

考試：六月二十九日，六月二十六日截止。

交通：㊀九龍彩虹邨巴士總站乘90號巴士廿分鐘即達本校㊁香港寶覺碼頭乘利安小輪半小時到本校

電話：K483509 K350083

校監：EGNER ESPEGVEN

校長：鄭創豐

大同中英文中學招生

班級：中文部中一 英文部F.1

報名日期：即日開始

考試日期：六月廿九日上午九時

校址：正校九龍蒲崗村八十一號地段，電話K八○○二四三 分校九龍亞皆老街一二五號，電話K○一六六四○

監督兼校長：李士秀

期貨買賣縱橫談

期貨買賣在世界市場早已大行其道，但本港方面來說，仍屬陌生，一般人大多數未能深切認識。期貨買賣無可否認是有投機性存在，有利有害，勢所必然，但如果組織嚴密，管理恰當，對工商業的繁榮，是有相當的幫助。

【經濟專題】財政司在五月廿一日提出動議，建議在本港設立商品交易所，有關提案原準備在上周的立法局會議中進行辯論，但由於許多非官守議員的反對，這項提案的辯論因而被押後下來。

目前，從立法局內到一般的工商階層，反對在本港設立商品交易所者是大不乏人的。儘管提出反對意見的人，其用心甚好，但到目前為止，顯然許多用以支持他們觀點的論據還不是確鑿有力的。

無可否認，只要一提起「期貨交易所」幾個字，許多人便不期然將它與近年來証券交易所的翻雲覆雨，狂起狂跌，從而令不少人傾家蕩產，血本無歸的慘痛事實聯繫起來；也會將它與不久前一些洋騙子，藉買賣期貨為名，行騙錢財為實的歷歷往事聯繫起來，由此便形成了這樣一種觀念：商品交易所是一個新的賭館和陷阱。

期貨買賣在本港尚處萌芽階段

目前，期貨買賣在本港尚處於萌芽階段，一般人對它感到陌生是絕不出奇的。

但是，在先進的工業國家中，期貨買賣實在不算是一件新鮮的事物，比如著名的芝加哥商品交易所，創立已超過一百多年。它如：紐約、倫敦和東京等都市中的商品交易所，亦都具有相當悠久的歷史，不僅組織完善，而且所買賣的商品亦是多式多樣。

至於在本港，如果將從事期貨買賣的人士與投資股票的人士相比較，那麼前者簡直是微不足道的。

本港至今尚未有一間期貨交易所，期貨公司的數量亦不多。準確的數字是多少呢？這不是容易答覆的問題。據港府公司註冊署表示，由於期貨公司在進行註冊時，與一般公司的註冊並無不同之處，而許多期貨公司總是以「××投資公司」或「××貿易公司」等頭銜註冊，結果要從註冊來分辨出那一間是期貨公司就相當困難了。但據一些熟悉內情的人士估計，大約是有三十家左右，分別由美商、日商和英商等經營。其中亦不乏大有來頭的，像著名的美國美林公司，亦有在本港設立商品交易的分枝公司。

但歸根結底，期貨只是僅具雛形，既缺乏統一的管理，又未有嚴謹的監督，漏洞不少，問題多多。但從另方面來說，目前它對本港經濟金融的影響亦是相當淡薄的。

設立商品交易所的條件

本港要設立商品交易所，可以說是具備充足條件的。目前東南亞地區，有條件創設商品交易所的，有本港、馬尼拉和星加坡等城市，但國際金融專家則尤其屬意於本港。

本港是亞洲地區與西方國家進行貿易的咽喉，許多跨國的公司都在本港設有機構。本港每年的貿易總值都在二、三百億港元以上，本港又是一個自由貿易港，相當有利於經濟上的競爭和發展。本港又是東南亞地區經濟金融的中心，有完善周密的金融系統，還有一大批諳練的經濟人材。此外，先進的通訊和運輸設備亦給經濟的增長提供了很大的方便。

如果說在本港設立商品交易所尚有任何不足之處的話，那應是如何盡訂嚴格的法例予以管制和監督，務使其能日臻完善，這可以說是屬於技術上的問題。

至於香港是否有必要設立商品交易所呢？答案應該是肯定的。本港的經濟地位如此重要，每年都有大批的商品湧入本港市場，其中一部分又通過本港而轉口到東南亞地區去。棉花、布疋、人造纖維、橡膠、豆類、建築材料、食糖等等，都是本港市場中一時不可欠缺的原料。以棉花入口總值說，去年就達七億七千多萬港元，而食糖亦達一億七千多萬元，數字都是相當龐大。如果我們把製造業當成是本港經濟的中心，則金融系統是這個中心的支柱，而商品市場則是其後盾。以建立商品交易所來保持商品市場的穩定，不僅保障了製造業的發展，還大大提高了本港作為東南亞金融中心的地位。

可以這樣說，商品交易所中的買賣是生產商與製造商轉嫁風險的互利行為，它保障了廠家所定的價錢符合生產進度的支出，以及維持合理的利潤。

再從另方面說，商品交易中有投機和賭博的成份，那是不容否認的。特別是職業的投機家總是希望藉翻雲覆雨的手段來攫取利潤，不過，只要有嚴格的管制和監督，投機的氣焰將不致帶來很大的損害。根據擬議中的管制商品交易所法例來看，一般尚可稱得上嚴謹審慎。特別是其中結算交收的規則，要求經紀每日要繳交現金來彌補貨價的差額，而經紀亦有權要客戶根據需要調整按金數目，這樣自然可以把投機的成份大大減低。

不過，投機在商品買賣中終究是不能避免的，事實上任何的買賣，都免不了有多少投機和賭博的成份，絕無萬無一失，必賺不蝕的道理。而且適度的投機還可促進資金的流通，刺激買賣的繁榮。

又據倫敦「每日電訊」所透露，在國際商品市場上從事商品買賣的投機者，即使是經驗相當老到，亦絕無每戰必捷的可能，能夠七勝三北者，已是難得的高手，北者更是比比皆是。

所以，總括來說，商品交易所對本港經濟的發展仍然是功大於過的，而且其所做成的不良影響實不致如許多人想像中的嚴重。・奧趙・

設立期貨市場 各方人士意見

在上週推行的立法局會議中，原定是要辯論一項在本港設立商品交易所的提案，但由於許多非官守議員的反對，考慮到目前情形下，在立法局會議中對此一提案還難以作出統一的意見，因此布政司動議，將這項提案的辯論再行押後。

持反對意見的議員一般都認為，本港所需要的各類商品絕大部分都依靠入口商進口，因此商品交易所的存在實在意義不大。同時，倘若在立例管制時稍有疏虞，則商品交易所很有可能被投機的氣焰所彌漫，甚或淪為有牌賭館，不法之徒因此會乘虛而入，從事詐騙的活動，從而令投資者遭受慘重的損失。同時，商品交易所的成立實有助長賭風高張之嫌，因此，商品交易所的設立可能是未見其利先受其害。

至於贊成商品交易所設立的人士，則認為此舉可以穩定本港的原料市場，刺激本港經濟的繁榮，提高本港作為東南亞金融中心的地位。祇要盡訂嚴格的法例，隨時予以監督和指導，相信商品交易所的設立是功大於過的。如果因為擔怕投機和詐欺的事情會出現就索性加以禁止，那無異是因噎廢食的做法。

立法局內對設立商品交易所的意見尚如此分歧，工商界人士中就更是眾說紛紜了。商品交易所中買賣的商品雖然是多式多樣，但其中以棉花和食糖與本港廠商的關係較為密切，這兩種原料的消費者對設立期貨交易所一事反應都不太熱烈。

以要求棉花較大宗的本港棉紡業來說，許多業內人士認為，棉紡業購入棉花是為了生產而非為了投資，他們購棉花的數量和規格都很重視訂單的要求。同時他們一貫來是從本港的入口商中購入棉花，這樣的採購方式沿用已久，效果亦是不錯的。

同時，即使棉紡商人看好近期棉花的價格，擔心不久棉花價格會上升，他們也儘可從棉花商人中購入超過目前用量的棉花，將多餘的囤存起來，這樣就可以減輕了棉花價格漲升而造成的損失。

至於食糖的最大消費者，汽水業和製餅業的人士，許多亦有類似的看法。

聯合汽水廠的一位負責人認為，汽水業用糖雖然多，但所需的食糖一般都是購自糖商，到目前為止這種採購方式還算是妥善的。以去年來說，國際糖價急劇上升，本港糖價雖亦跟風上揚，但始終與國際糖價保持一段距離。

去年底國際糖價昇至最高峯，但本港糖價則仍較之便宜一成有多。目前國際糖價大幅回落，本港糖價則是緩緩下垂，跌幅不如前者的凌厲。可以這樣說，本港年來食糖的走勢實較國際市情為平穩。

百利餅家的負責人亦認為，為着穩健起見，從糖商中買入食糖還是較好的途徑。

但另一位酒樓負責人則認為，去年由於糖價的急升，使酒樓製造中秋月餅時，成本大幅加重，對於做月餅會一事，酒樓如不將貨就價，就祇好任由盈利下降。倘若商品交易所設立後，真能使糖價更趨穩定，那未嘗不是一件好事。

另一位資深的金融界人士則指出，目前商品交易所的設立所以有如此大的抵觸，一方面是由於股市的淡退，使許多人對商品交易所有了一種先入為主的誤解；另一方面則是因經濟衰退，賭風擱淺，增加了一般人對設立商品交易所的戒心。

他認為商品交易所是經濟高度發展的必然產物，是一種勢在必行的事情。（何滿子）

期貨交易的「戥倉」

「戥倉」（英文為HEDGING，原意為賭博中為減少損失而兩面下注的手法，即既買大又買小。）是期貨買賣中的術語，意即為如何去維持商品價格的平衡。

「戥倉」在期貨買賣中的作用，在於保障成本或盈利不受物價暴漲所影響。舉一個簡單的例子，一個汽水製造商在商品交易所中買入一批食糖期貨後，他同時可賣出同數量與同價錢的食糖，這樣一旦糖價出現升跌，汽水商都可以在此消彼長的情形下避免了慘重的損失。或者他亦可以這樣做，在買入一批食糖期貨後，糖價忽告下跌，於是他可以賣出手頭的期貨，再看準時機購入跌了價的期貨，這樣雖然損失了一些差價和手續費，但卻避免了以高價食糖進行生產而導致成本增加的損失。或者在他購入一批食糖期貨後，糖價突告張升，這樣他自然賺到了一筆差價，亦可以說他免除了生產成本加重的風險。

雖然，即使沒有商品交易所，廠商也一樣可以從入口商中訂購遠期的原料，但在交貨前貨價如出現暴跌，廠商就祇好以高價的原料去生產跌價的商品，這實在是很不化算的生意。

當然，「倉戥」對物價漲落，並非有百分之一百的保險，但如有倉可「戥」，比較「不戥」自然高出一着。

現時在先進的工業國家中，那些具規模的工商機構對「戥倉」一事都非常重視，許多且有專門人材去負責這項工作。而且為了使其買賣保持機密，還會分散開來向多家經紀進行交易。

現代工商機構中職司「戥倉」的部門，就如一個軍事機構，所有買賣的商品都分門別類，已平倉的，未平倉的，都一一標明，羅列清楚，使決策者能藉此參考，並迅速作出決斷。

再來談談合約的問題

有些人認為期貨買賣的合約僅是買賣雙方所持的一紙虛文，商品能否交收是全不重要的，這種看法實在是不正確的。

事實上，期貨市場中交收是十分重要的事，例如合約期滿要交貨的買家有權確定其所收的貨物是否與合約所訂明的要求相符，所以，在合約中必須寫清楚交收商品的種類和品質。

合約在買賣中是一個相當重要的依據，在訂合約時，買賣雙方都要繳交按金，這些按金統一由交易所的票據交換部保管，按金是合約定值的一部份（在倫敦商品交易所中，按金由二成到五成不等。）不過，按金的數額可能不是固定的，當合約仍繼續時，隨著市價的改變，如果超過按金的數額，買家或賣家就要支額外款項給票據交換部，以補償合約在保持期間累積的損失。

（泰戈）

人心觀望買賣兩閒 金市走勢一片牛皮

一週金融述評

駱銘生

【本報特稿】在接近美國公開拍賣五十萬兩之際，西歐金價走勢一片牛皮，人心觀望。雖然英鎊跌勢如江河日下，但對黃金市場所起之刺激作用，由於英鎊已跌至新低點，再加上英鐵路工人可能罷工，雖然英當局有消息將工人薪金加高百分之三十，在對英國本身之經濟及幣制在風飄搖之際，將會否引起貨幣之投機或搶購黃金，則要待進一步觀察。但在罷工之際會否紀錄英國鐵路工人在上一次罷工之際，曾引起金融之動盪，英股票之暴跌，及黃金市場之投機搶購。但目前人心多存觀望，故金市買賣兩閒，行情仍一片牛皮。

本港金市，上週外圍企穩，走勢亦見牛皮，交投疏落，最高價為週三市報九六九・五，最低為週五市報九六二・〇，一週間之差幅為七・五元。展望近期市勢會反覆。

國際金價方面：倫敦週一報一六四・〇美元，週二報一六四・〇美元，週三報一六三・七五美元，週四報一六二・八五，週五報一六二・五〇美元，一週間之差幅為一・五元。

瑞士出價週一報一六四・五〇美元，週二報一六四・五〇美元，週三報一六四・五〇美元，週四報一六三・五〇美元，週五報一六三・〇美元，一週間之差幅為一・五元。巴黎金價週一報一六九・六三美元，週二報一六八・八五美元，週三報一六九・〇二美元，週四報一六八・六六美元，週五報一六八・〇二美元，一週間之差幅為一・六一美元。加拿大金價週一報一六三・七五美元，週二報一六五・〇美元，週三報一六四・一美元，週四報一六三・〇美元，週五報一六三・〇美元，一週之差幅兩美元。美國紐約週一報一六二・七美元，週二報一六四・六〇美元，週三報一六三・九〇美元，週四報一六三・〇美元，週五報一六三・〇美元一・六元。

英鎊方面：倫敦轉讓鎊週一報二・二七六〇美元，週二報二・二七一〇美元，週三報二・二七二五美元，週四報二・二七二五美元，週五報二・二七四〇美元，一週間之差幅為〇・〇〇五〇美元。美國告老士週一報二・二七二〇美元，週二報二・二七〇四美元，週三報二・二七五〇美元，週四報二・二七二五美元，週五報二・二七三一美元，一週間之差幅為〇・〇〇四六美元。

美鈔報升，大鈔上週在四・九三七—四・九五三之間上落，一週間之差幅為〇・〇一六美元。普鈔上週在四・九二七—四・九四三之間上落，一週間之差幅為〇・〇一六美元。美電上週在四・九三五—四・九五五之間上落，一週間之差幅為〇・〇二〇。通天單上週在四・九三二—四・九五〇之間上落，一週間之差幅為〇・〇一八。

日元牛皮，大紙上週在一六八・五—一六九・〇之間上落，細紙則在一六七・五—一六八・〇之間上落，一週間之差幅為〇・五元。台幣上週在一二四・〇—一二五・〇之間上落，一週間之差幅為一元。西德馬克上週由二〇九・五升至二一〇・〇，一週間之差幅為一・五元。法國法郎上週在一二〇・五—一二一・〇之間上落，一週間之差幅為〇・五元。

（一週間本港金市走勢）（六月十六日至廿一日）

日期	開市價	收市價	最高	最低	息價	差幅	交收
週一	九六五・七	九六七・七	九六八・一	九六五・七	去息七角正	二・四元	七百両
週二	九六二・〇	九六三・三	九六四・〇	九六二・〇	去息七角正	二・〇元	一千二百両
週三	九六八・五	九六七・二	九六九・五	九六七・二	去息七角正	二・三元	一千七百両
週四	九六五・〇	九六六・九	九六七・二	九六五・〇	去息七角正	二・二元	三千四百両
週五	九六二・〇	九六四・一	九六四・六	九六二・〇	去息一元正	二・六元	四千両
週六	九六三・五	九六三・九	九六四・五	九六三・五	去息一元正	一・〇元	兩千両

英京 今映 12點半 3點 6點 9點 瘋狂世界 老少咸宜
今早請 故事人感肺腑 主題曲動聽 俏郎君 華盛頓 今午夜場 地球浩劫
今天五場 十一點半 二點半 三點半 五點半 七點半 九點半 格蓮達積遜 雲妮莎烈姬芙 主演 英宮恨 Mary Queen of Scots 海運 十一點 二點半 午夜 塞班島浴血戰
狂滿第二週 查理士布朗臣 威風八面 殺手之王 虎龍鬥金鐵 芝蘭露 愛 合演 新華 新都 今午夜場
最後今明兩天仍映 七彩動作喜劇 龍虎福星 泰倫斯・希路 畢史・寶沙 主演 偷情
今天五場仍映 七彩社會文藝 雨中行 秦祥林 唐寶雲 湯蘭花 主演
最後今天五場 七彩色情肉感 綠帽 恐怖怪嬰
今天請早 奧馬・沙里夫 芙丹・嘉蓮 主演 夢斷情天 大卡士！大製作！百看不厭佳片
今天映 血戰沖繩島
今天聯合放映 雨中行 香港超人 鐵血中尉 三姊妹
今天五場獻映 東寶公司出品戰爭巨片 BATTLE OF OKINAWA 血戰沖繩島 下期 猛丁哥
請早訂座 第二週 昂然入 金三角 榮獲三項金像 連日早絕狂滿！
爆滿全綫五場續映 唐寶雲 秦漢 湯蘭花 謝賢 貝蒂 林翠 主演 楊甦 導演 雨中行
今天請早 老幼咸宜 大笨象 白面猴 雄雞王 Beautiful People 可愛的動物 五十年來僅此一部 東方放映英語拷貝
原始奇景怪獸爭雄 杜麥蓮勒・韓麥安拿利 主演 文華 今午夜 慾海情魔
爆棚！百看不厭 保羅紐曼 勞拔烈福 主演 BUTCH CASSIDY AND THE SUNDANCE KID 榮獲四項金像獎 明珠 今午夜 來如風
色魔誘惑！今天五場 色中餓鬼 鬼怪多端鬼咁蠱惑
第十二天 日夜五場 泰倫斯・希路 史畢・寶沙 主演
連日狂滿今天五場 李小龍 青蜂俠 THE GREEN HORNET 同場加映 李小龍試影訪問

叫她去找仁哥來，不就圓成你們的心願了嗎？

媽點頭。

「經過這一次大風波，」小丁香絕不覷覦，昂然說，「覺得他更好，他不念舊惡，一心一意待我，在危難中愈顯出他的眞情來。他對我越眞摯，我背負的債務越沉重，越覺對不起這個人！」

「既然愛得他這般深，爲甚麼不敢作復合的想望呢？」

「媽剛才不是把全盤困難展示了嗎？怎能復合？無可想望的事，不如斷了痴念。」

「話不是那麼說的，祇要妳心如金石，始終不渝，無論怎樣窮，怎樣苦，怎樣在大家庭內受委屈，怎樣過比奴婢不如的生活，都跟着仁哥死挨到最後一口氣斷了爲止，打定輸數，怎見得不能扳本？譬如賭博，最後一場，說不定反敗爲勝，贏回所有輸了出去的籌碼還加上兩倍！」

媽柴柴實實的替她打氣。年青人誰不富於幻想？幻想產生勇氣、力量、幹勁，小丁香一瞬的頹唐，受媽的鼓勵而如氣溫表之回升。

此刻朝陽從海天一線處冉冉浮現，他們坐處正面對東方。祇見雲霞七彩穠粉，捧出一輪紅日。那紫外線放射在地球上面，滋生萬物，小丁香同沐神光的恩賜，反映着少女血氣鮮潤的美韋，生機勃然。

「我害怕的不是捱不得窮，捱不得苦，捱不得委屈，祇是捱不得媽因捨不得我而悲慟。好了！如今媽說出心事來，正和女兒的心事一樣。我放心了！不管前途如何困苦顛連，艱辛危險，放膽放手去做人，誓死跟隨仁哥同甘苦！但不知仁哥的心理有沒改變呢？」

「依我想，他既爲妳遭遇危險，奔走請救兵，決不會變心！貝芬說，今朝上午要來見我，叫她去找仁哥來，不就圓成你們的心願了嗎？」

（一七八）

七十九：怎麼，不叫爸爸。

他們擁抱在一起！他就是我的爸爸嗎？我的心猛烈地跳着，感到彷彿害怕。媽媽的身體忽然變得那麼小，藏在他的胸窩下。他們興奮地擁着，談着：……

我坐在長椅上看着，人來人去，彷彿小河水滴。我忽然有孤寂被遺棄的感覺。周圍移動的莖菜，像移轉朦朧的鏡頭……

他終於突然像醒覺起了甚麼，把媽媽放開。

於是我看見他畢直地向我步來，他以一對深陷却又炯然的眼神盯住我，好像要一下子看透我八年來做了些甚麼。

也許，我也是以同樣的眼睛看住他，致令他好像有點不信任的神態掠過，馬上又恢復深陷眼神的盯住，我的反應，可以說是迷濛。從來不曾想像過他的樣子。

「毛毛嗎？」他用冷峻的聲音說。

「快，叫爸爸，」媽媽在他身旁伸出手來拉拉我。

此刻，他倆並站在同一綫，在我相對的地位。

「唔，毛毛，我看過你很多照片了。」

「……」我相信那情況一定很僵。

「快呀，怎麼不聽話？叫爸爸嘛。」

我想起當媽如此說時，別的客人都趕快開心地應道：噢，毛毛早就叫了，她很乖。他們都肯給我解圍，可是，這個爸爸並沒有這樣說，激起了我的老毛病。

「唔，毛毛，我也看過你寫的習字，寫得並不好。」

很可惜，我不懂討好人的性格，可憐焦急的媽媽，頭一次命她八年不見的丈夫失威。媽媽也從沒教過我像別個小孩似地咭呱亂叫。

「小毛，你眞不聽話，」媽生氣，但仍掩飾不住興奮。

「走吧，回餘園去」爸爸說。我慌忙逃到媽媽的身邊，於是，就形成媽媽挽住爸爸，我挽住媽媽的形態了。

「啊，我忘了告訴你，餘園前年已經賣了。」

「賣了？那麼可惜？我豈不能住安靜的地方。」

「是啊，變故太多，一年夏季裏的暴風雨，甚麼收成都化成水浸金山，爹就把它賣了一給人家經營工場。」

以下他們的說話我也聽不清楚了，因爲我想起了餘園，幾次偸偸帶了同學去窺看，隔着竹林，祇見我們的草地，都鋪上水坭，晒滿了山渣核子，像污髒的晒穀場。我們乘涼的露台，都放置了一缸一缸的藤擬。我們以前種下的白玉蘭、龍眼樹、砲仗花、小胜裏的荷蘭豆、芋頭，都全被淹光了。

半寂靜地帶

丹尼

美國雜誌列出積琪蓮的裸照，據說相當迷人。

不過，這是幾年前的裸照。積琪蓮是否會恐恨：爲甚麼人的軀體不能像古董一樣，日子越久越有價值呢！

×　×

紙柴店中陳列的各種冥具有些是頗爲有趣的，其中有紙紮的汽車、雪櫃和電視機。

人類把文明帶到陰間，但千萬不要把怨仇對壘也一起帶進去。

×　×

柏拉圖說：成功的秘訣是堅持最後一分鐘。

×　×

我常感困惑的是：目前離開成功還有一分鐘，抑或是還有一百萬分鐘。

金夫人讓商弘洋坐下，然後幽幽一嘆道：「少俠，我有一事相詢，希望你能夠坦然見告。」

商弘洋道：「好，妳說。」

金夫人道：「少俠是否有撲滅三皇教之心？」

商弘洋道：「不錯。」

金夫人道：「三皇教已掌握天下門派，武林中稍有名氣之人，幾乎全被三皇教所囊括，少俠螳臂當車，豈不是愚蠢之舉！」

商弘洋哼了一聲道：「夫人太小看天下武林了，祇要稍具正義之人，決不會甘爲虎作倀，所謂德不孤，必有鄰，在下自信能號召一股反抗邪惡的力量。」

金夫人道：「我相信少俠具有此等能力，不過人性如水，俠肝義膽之士究竟爲數不多……」

商弘洋冷冷道：「義之所在，決不反顧，不管能不能撲滅三皇教，商某決心周旋到底。」

金夫人道：「如果三皇教以金夫人爲要挾呢？」

商弘洋面色一沉道：「希望三皇教不要打錯了主意。」

金夫人道：「少俠如果投身三皇教，不僅可以保全金夫人，而且可以叱吒風雲，享受人間的榮華富貴，人生數十年，祇不過曇花一現罷了，少俠何必如此認眞！」

商弘洋道：「祇見一義，不見生死，這是在下的性格，夫人如果不能讓在下見到三教主，商某就此告辭。」

金夫人長長一嘆道：「少俠滿腔忠義，堅如鐵石，妁妹子沒有看錯你。」

商弘洋一怔道：「夫人此話怎講？」

金夫人道：「我說過，咱們對你並無惡意，妁妹子請去奪夫人，祇是有事相求而已。」

商弘洋詫道：「有事相求？在下不懂，請夫人說個明白。」

金夫人道：「三皇教的大教主是妁妹子的同胞兄長，二教主則是大教主的結義兄弟……」

商弘洋道：「這雙結義兄弟，必然都是武林高人。」

金夫人道：「不錯，四海惡客宗榮，鬼狀元廖樂山，少俠可能有過耳聞。」

商弘洋愕然道：「原來是這兩位黑道兒人物！」

金夫人道：「他們的確是兩名黑道兒人，祇可惜四海惡客胸無城府，他……」

商弘洋一怔道：「夫人說四海惡客胸無城府？」

金夫人道：「是的，胸無城府之人，如同畫家手中的一張白紙，隨着畫家的興趣，替它繪上各種顏色。」

商弘洋道：「那位畫家必然就是鬼狀元了」

（一五五）

金夫人幽幽一嘆。

「你在這裏有比較接近的男朋友沒有？」

「男朋友當然有，但是都不算接近，因爲我不想在這時候談戀愛。」

「其實如果有合適的，也不妨接近一點。」

葛飛霞想起家財億萬的二世祖斯文彥，說道：「有一個姓斯的人，家裏做大生意，很有錢，追求我已經一年了，可是我不常赴他的約，因爲讓記者知道，總是加插添醋，讓人覺得我準備嫁人。」

「這個人的人品怎樣？」

「他長得很漂亮，是個大學畢業生，很有風度，人品也不錯。」

「他結婚沒有？」

「當然是沒有結婚的啦！」

「既然有這樣的人對你有好感，你也不應該冷淡他。」

「我也不是冷淡他，我祇是覺得一個女星有親密的男朋友總是不利的。」

「你已經二十歲了，還能挨得了幾年，我看你還是和他保持來往吧。」

「現階段我不想這樣做，因爲我必須專心拍戲，先把自己的信譽建立起來。」

「可能在拍了這部戲以後，他對你的觀感又變了。」

「不會的，上星期他打了兩個電話給我。」

「你赴約沒有？」

「我都推掉了，因爲我實在沒有時間，也沒有精力。」

「不好這樣，靜芬，你不會一輩子演戲的，能有三五年紅也就心滿意足了，交朋友對你的事業能有甚麼大影響呢！」

「當然，我並不是故意拒絕他，我告訴他我會找機會和他見面。」

「這點時間總是有的嘛。」

「十天之內我大概不會有時間，要不然我會約他來談談。」

「可以在白天抽出一點時間來，少睡一兩個鐘頭不妨事。」

「媽，你怎會忽然關心起這種事來的？我覺得祇要我的名氣一天天大起來，我便甚麼都不在乎。」

「不論你的名氣多大，總要在二十五歲之前結婚；不論你紅到甚麼樣子，總有退出影壇的一天。祇有嫁個好丈夫，才有眞正的幸福可言。」

「但也不用忙着去找對象。」

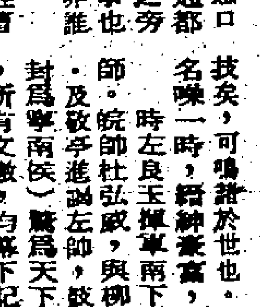
「我並不是叫你忙着去找對象，不過眼前既然有像你所說的男朋友，我覺得應該有個來往，好互相了解。」

「在你離開香港之前，我會找機會讓你見一見斯文彥。」

「我眞想看看他是怎樣的一個人。」

葛飛霞想起十六歲的妹妹，覺得應該讓她出來見見世面；如果有可能的話，也在香港謀發展。她像這樣想着時，就問她的母親道：「媽，我想讓妹妹到香港來住些日子，她在這裏也有機會的。」

（一〇一）



柳敬亭說書絕藝

柳敬亭善言詞，擅說書，復經名師指導，詞鋒、神態，均入妙境，感人之力最深，允稱絕藝。

岱宗

古之說書，包括講故事及唱曲，唱曲有音樂配合，講故事全憑口才、詞鋒、音節、態度、表情，方能吸引聽衆。昔日大陸，無論通都大邑，街頭巷尾，每日均有專業之人說書。至於墟鎭鄉村，祠堂之旁，樹蔭之下，亦有人講故事，兒童婦孺多往聽講，此實民間娛樂事也。如陸放翁詩云：「斜陽古柳趙家莊，負鼓盲翁正作場。死後是非誰管得，滿村聽說蔡中郎。」此乃說書之一類也。

明末有柳敬亭者，以說書馳名江左。敬亭，揚之泰州人，本姓曹，年十五，獷悍無賴，屢觸刑戒，結怨甚衆，避仇流落江湖，常宿於柳樹之下，乃易姓柳。

嘗在泗縣市中說書，傾動居民，聽衆雖多，零碎收入，不足供其茶酒之費。久之，往江蘇松江，擇地演藝。適有儒生莫後光者見之，驚爲奇才，曰：「此子機變，吾可使之以技鳴。」

敬亭知遇名師，虛心請教。於是謂之曰：「說書雖小技，然必拘於性情，熟習方俗，如孟優插頭而歌，而後可以得志。」敬亭退而揣摩，凛神以思，舉凡言詞、音節、神態、姿勢，必須吻合故事內容，苦練月餘，進謁莫師。莫曰：「子之說，能使人歡悅，令人發噱矣。須知使人喜則易，令人悲則難，願子留意焉。」敬亭又苦練，飲食坐臥無間，月餘再謁。莫曰：「子之說，能使人慷慨，涕泣矣。惟舉止神態，意境未洽耳。」敬亭心領神會，依師所指，再加精練，月餘入見，莫曰：「子言未發，而哀樂具乎其前，使人之性情不能自主，蓋進乎技矣，可鳴諸於世也。」由是往揚州，入金陵，赴臨安，到處說書，名噪一時，縉紳豪富，爭相迎之。

時左良玉擁軍南下，意欲結交英豪，奉詔守楚，駐於皖城，待命興師。皖帥杜弘威，與柳敬亭爲故交，爲娛左帥，特薦敬亭，使居幕府。及敬亭進謁左帥，敍其如賓之吉，表其雍容之態，寧南侯（左良玉封爲寧南侯）驚爲天下第一辯士，相見恨晚，使參機密。寧南少讀書，所有文檄，均幕下記室主理，寧南皆不悅，若經敬亭修飾，始稱帳意。嘗奉使至金陵，是期朝中皆畏寧南，聞其使人來，莫不傾動加禮，宰執以下，俱使南面上座，稱柳將軍，敬亭神采飛揚，毫無遜色。昔與敬亭同在市井賣技者，遙旁私語曰：「彼乃吾儕同說書者，今富貴若此！」未幾，寧南死，敬亭無依，貧乏如故。後遊松江，投身馬提督軍中，馬以其說書技藝雖高，應對如此，失語眞摯，不予重用，於是鬱鬱不得而去。復操故業，流蕩於金陵、維揚、臨安之間。敬亭曾實軍幕，閱歷既廣，每發一言，講述一事，悲喜之情，感動至深。如孔尚任之桃花扇，開場，餘韻，均寫柳敬亭舌劍唇槍，令人亡國之恨頓生，懷古之感無色。

明末文人吳偉業、張岱、黃宗羲均爲敬亭作傳，一代藝人，亦云不朽矣。

小啓

林先年先生請示通訊處

南宮博新作登場

晚清有所謂四大奇案，均曾轟動一時，並經慈禧太后處理。四大奇案中，以周官保被殺案列爲第一，屬於親母殺子。後人且以爲慈禧之殺光緒帝，以這一奇案爲恐因引發。近來流行公案故事，南宮博先生特爲撰「周官保案」故事。以前，京劇中有「殺子報」，即以此故事編成。本文今擬「南八行」而刊出。

周官保案

南宮博

前記

近來，「公案」故事流行，我想，這是社會人心的一種反映，小市民盼求取有權勢者的公平待遇多麼艱難，於是，人們就想望清廉的官吏，在五六十年前的中國，「公案」故事也曾流行過一個時期，大約到民國十六年之後才漸漸地沉寂了下去，那不是因於此一時期官吏清廉或政治修明，而是有另外的物事代替了的緣故——另外的物事如電影，外來文化，包括共產黨的文化，使一般知識分子也厭倦了「青天大老爺」！

然而，現在又來了。

有一個時候，人們熱中於武俠小說類，藉以逃避現實，稍後有「功夫」，武俠的流派之一，用拳頭來保衞正義，做法律所不能做到的事，現在，似乎也趨向式微。許多人愛看「公案」，一個官明斷是非！也許，這是領悟到俠的出現，拳頭代替法律比出現清官更加難。或者，是絕望中萌生了希望——對統治階級最後的、可憐的希望，倘若是，希望的最後大約會等於虛無。

「公案」故事祇是審清冤獄，使無辜者免於枉死，奸邪者得以正法。但是，這又祇是代表性的一面，人們對官的期望並不祇此而已，有很多，以「公案」來代表，因於「案」既稱「奇」，必有故事，故事的曲折可以怡情，「案」的大白，可以快心。

再者，能有耐心審清奇案的官員，一般又都以爲在別的方面也必會同樣平正。

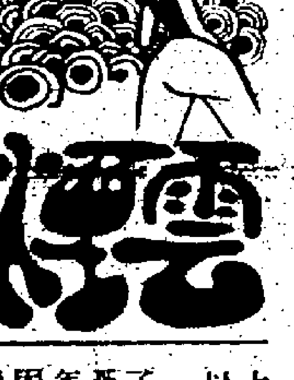
這是社會相，人心反映了社會相。

「周官保案」是晚清所謂四大奇案之首。中國的帝制、封建時代，其實是不能胡亂殺人的，刑法雖然嚴酷，但眞正要處死刑，却要經過一道一道的衙門，有時甚至會經過宰相和皇帝。因爲中國人是政治民族而非宗教民族，所以，政治法制方面，在很古老時代就已建立，而且也老早有了人命關天的觀念。

但是，一個朝代臨到它毀亡之時，就不再守法，胡亂殺人了，清末那幾年，其後，經常一個政治崩潰時，先是不敢殺，最後是胡亂，還有一些甚至在建立的時候，也曾採取濫殺以立威。

「周官保案」時代，離開清亡，尙有四十年以上，法紀並未完全敗壞，因此，這一個奇情案一審再審，幾乎以朝廷有關部門的全力，將之理清。

這是一個複雜的故事，同時也是殺戮的悲劇故事。（前記）



建業不知道叔父的病有這麼重，半個月以前，他送他入醫院時還是好好的，祇知道他覺得有些胃痛，以爲他休息一些時日便會回家，沒想到竟然變成這樣，他倒恐懼了。

對於這個叔父，他自小就把他敬重得像神像佛一樣，來他家以後，更看到他家的舒適豪華的生活，以爲他是世界上最有福氣的人，以爲他不愁吃不愁穿，能夠逍遙自在地活上八九十歲，怎料他才在壯年，生命便要結束，再享受不到他一手所創造的美好生活了，原來他的命也不比自己父親的命好多少，徒然賺了幾十年錢，病成這樣，甚麼好處都再無他的份了。

「好在你已經學了一身自立的本事，」張遺青說話時十分乏力，他最後對建業露出一個安慰的笑容：「你的將來，不愁了。」

建業垂着頭說不出一句話，他不知道說甚麼話才恰當，而且，王雪帆在旁邊，眼淚撲撲簌簌的落下，使他也忍不住想哭出來。

在遺青的最後幾天中，王雪帆多於良心發現，她懊悔自己一直沒有好好地愛護丈夫的親戚，甚至對丈夫也祇知道利用，現在，她想拉住丈夫，讓自己有個贖罪的機會，但是，已經沒有了希望。

張遺青默默地死了，就像他默默地來到世上一樣，毫不哄動，他的遺體埋葬在黃土下面以後，就永遠在這世上消失了。

張遺青一死，王雪帆感覺到像整個天都塌了下來一樣，她的生命，完全改觀了。父親、哥哥、姊姊，都和她相隔很遠，兒子張天麟，年幼無知，眼見父親死亡，非但毫不悲傷，還因爲再沒有人嚴厲地管敎他而立刻更加放肆橫蠻。

幸而，她住的那所大花園洋房，是以她的名義買下的，加上她的保險箱裡，全是值錢的首飾，所以，她可以生活無憂，一直到老。

家裡，除了建業阿梅，其他的工人都遣走了，半年以後，王雪帆爲了節省開支，她也把建業介紹給了一間公司，更把原來住的地方賣去，換了一層普通的樓房。

張天麟漸漸長大，變成了一個青年，在中學裡，他就學會了賭博，孤朋狗友，常常來到家裡大吃大喝，贏錢一打就會打一整個晚上。

王雪帆不能說他，不說他，還能安安穩穩的過日子，一說他，他摔杯摔碗，簡直就令人沒有片刻安寧。

阿梅看不過眼，她叫王雪帆嚴加管敎，王雪帆搖搖頭說：「我現在才知道，他是我前世的冤家，再管不好，也無從管起，祇有想開點，自己顧自己，多歡歡世界算了！」

王雪帆根本就是個享樂主義的人，他的玩樂朋友還不少，爲了免得在家裡受張天麟的氣，她天天都往外跑，看電影、打麻雀、飲酒、買東西……她手裡有的是首飾、金條，她盡量使自己尋歡作樂，以爲自己這一輩子都不會有窮困的一天。

（八〇）

第十八回　同德同心　含笑甘試四天術　卽施卽受　負責尤聞取笑聲

于虎厘似有所感，卽道：「生死存亡未卜之際，留此內力，亦無所用，但願高寨主能審視綺儀，逃出地羅地網。」這幾句話，一面答覆了粉羅利，也使蘇綺儀釋了嫌疑。粉羅利也應聲道：「百拜童子能相令師行程，本寨必折節相求，務使于兄脫險。」于虎厘面露笑容，急急揮手，着她們遠遠避走。

蘇綺儀兩手一攸，將兩人拉得更靠緊自己，並道：「請兩位靠近些，以能聞到我身上的香味爲止。」說罷，也不敢再作遲疑，卽行起步，粉羅利與蘇綺儀，都是女人，無所避忌；朱彪雖是抱過蘇綺儀，那時全無甚麼男女之念，現在大家都已行動自如，要他緊貼蘇綺儀，反有點躊躇，幸而蘇綺儀落落大方，用力將朱彪拉緊，再回頭向于虎厘望了一眼，于虎厘還在稻草上背轉身，雙膝而坐，自行行功去了，蘇綺儀便在無可奈何的心情下放足急奔，自洞底到洞外，也有些路程，待望到龍珠光，粉羅利已精神特別緊張，蘇綺儀兩臂一收，差些是將兩人抱在懷中，足尖發力，在龍涎珠下，一閃而過，果然無事。粉羅利有如蛟龍入海，吐了一口大氣。

可是，後一段路，仍得照着蘇綺儀的步法，或進或退，或右或左，轉彎抹角，全不照正常的路程，這樣就走得更慢，蘇綺儀邊走邊解釋道：「本門的寶物，是阿爺親手鑄就，互相爲用，極爲複雜。我身上的歌紅香，是相生相尅在身上的，所以，也不能授與外人。僅能在三尺之內，避去龍涎珠光之毒，但又不能破制洞內其他的寶物。這一個洞裡之行進路線一步，都是危險，連我們也不知究竟有些甚麼。僅有老大多少知道一點。」這些話，使粉羅利與朱彪，都難得膽戰心驚，走得更加小心。

粉羅利小心翼翼的走路，也未忽視對週圍的觀察，她心裡正想着百拜童子追着的白狐狸，現在洞裡，且是于虎厘的致命剋星。這原因，由於緊急與于虎厘離開，未曾問明。趁此行路之際，一面想搜出白狐狸的蹤身之所，一面也想知道于虎厘怎的怕這白狐狸。因此，卽向蘇綺儀道：「蘇大姊，白狐狸怎是于兄的剋星？她又怎能進到洞裡來？現在爲何不見？」

蘇綺儀道：「我祇知道白狐狸非常古怪，老大害怕，我也不知，這才是大怪事，怎的不見？是否害發身死，她伏在一角？」這大洞裡有許多小石穴，三人都急於出洞，也無法一一搜尋，也不敢擅自行動。

（一五五）

「你們都不是小孩子了，我想用不着我來勸你們冷靜一點，」綺霞看着我說：「不過，當事人往往會衝動，會意氣用事，年紀多大都難免，所以——」

我搖頭，止住她：

「不要說了，綺霞，甚麼苦我都沒受。」

「佛蘭呢？他也沒受苦？」

我一愕，沉默了。

他是無辜的，然而——

也許人都是對己寬，責人嚴，有時，我雖免會對他有點怨懟：爲甚麼他不能原諒我？十年來我就一無是處，他竟可以一揮手把甚麼都了結？

男人總是自大和自私的，尤其是中國男人，幾千年來傳統的男性優越感使他們橫蠻跋扈，連佛蘭那麼善良正直也不免如此。

她看了我一陣，又歎口氣：

「如果妳不那麼固執，我會勸妳回去，至少回去一次，看看他，他現在會十分需要妳。」

「是因爲他失去了母親？」

他愛他母親，我知道；他尊敬他母親，我也知道。他父親去世早，長長的二三十年，他們相依爲命，幾乎從沒分開過，這次她遽然永逝，對他的打擊，我當然可以想像，何況又剛剛跟我發生了這件意想不到的事情。

可是，我怎麼能回去？

她看出我的猶豫，說：

「我對佛蘭的了解不算太深，不過我看得出，他有兩個精神上的支柱，一是他的母親，另一個就是妳。一下子失去了兩個有力的支持者，他會撐不下去。」

「他會的，」我含着淚說：「他不是個弱者。當然，他會有一段長時期的痛苦，但他不會倒下。」

「妳錯了！」

「錯了？」

「甚麼？」我睜大眼，她臉上有一種很特別的神情，我必須深切地去探索。

「妳看到他妳就會知道，他未必能再站起來。」

她歎息。

「會不會是愷愷——」我打個冷噤，說不下去。

愷愷一定會平安，一定會！除了愷愷，我再也沒有甚麼了，在這個世界上。

「愷愷很好，雖然不怎麼快樂。媽媽走了，奶奶死了，她不快樂是當然的。」

「妳錯了！」「錯了！」

（一六一）

播音電視節目

香港電台

六·[illegible] 新聞報告　時代曲
七·[illegible] 香江之晨
[illegible] 天氣報告
[illegible] 粵語新聞
八·[illegible] 漁民天氣預告
[illegible] 每日公衆活動報告及特別報告
[illegible] 節目撮要報告
[illegible] 天氣報告
九·[illegible] 粵語新聞
[illegible] 太平山下漫步
十·[illegible] 兒童故事「奪得錦標」
[illegible] 我爲你點唱
十一·[illegible] 新聞報告
[illegible] 廣播劇「又見雨虹」
[illegible] 米高高的故事
十二·[illegible] 新聞報告
[illegible] 本地及外來生牛及生豬批發價格報導
[illegible] 幸福玻璃球
[illegible] 漁民天氣預告
一·[illegible] 時事實錄
[illegible] 下午旋律
[illegible] 美的世界
二·[illegible] 閑話歌曲時間
[illegible] 又傾又唱
三·[illegible] 烹飪法
[illegible] 風虎雲龍「迷宮殺機」
四·[illegible] 青春交響曲
[illegible] 英雄譜
五·[illegible] 新聞報告
[illegible] 警察通訊
[illegible] 星期一約會
六·[illegible] 新聞報告
[illegible] 新聞天地
[illegible] 香港傳奇「邪門女人」
七·[illegible] 粵語新聞及特別報告
[illegible] 新聞之窗
[illegible] 英語環遊世界
[illegible] 你的香港
八·[illegible] 益智問答節目
[illegible] 粵劇「聖傾白個」
[illegible] 轉播亞洲盃足球賽
九·[illegible] 轉播倫敦新聞
十·[illegible] 空中問答
[illegible] 樂在其中
十一·[illegible] 粵語新聞及天氣報告
[illegible] 時代曲
[illegible] 四人夜話「煙雨芳魂」
十二·[illegible] 時代曲
[illegible] 粵語新聞
一·[illegible] 廣播完畢

商業第一台

六·[illegible] 新聞簡報
[illegible] 名曲選播
[illegible] 日日新
[illegible] 清晨雅趣
七·[illegible] 天氣預測
[illegible] 時代曲
[illegible] 新聞報告
八·[illegible] 時代曲
九·[illegible] 認眞好嘢
[illegible] 生活的旋律
十·[illegible] 廣播劇「姐夫郎舅」
[illegible] 新聞簡報
[illegible] 美的世界
十二·[illegible] 歌唱小說
[illegible] 新聞選輯
[illegible] 奇情小說「朋友與愛人」
[illegible] 新聞報告
一·[illegible] 倫理小說「父敎」
[illegible] 祝壽祝婚節目
二·[illegible] 古今中外「美男子」
[illegible] 藝員五線譜
三·[illegible] 新聞報告
[illegible] 民間故事「豪門淑婦」
四·[illegible] 粵語新聞
[illegible] 一曲寄心聲
五·[illegible] 遊山玩水
[illegible] 天羅地網
六·[illegible] 新聞專輯
[illegible] 十八樓C座
七·[illegible] 口琴講座
[illegible] 點播小說
八·[illegible] 新聞報告
[illegible] 時代曲
九·[illegible] 點播小說
[illegible] 轉播亞洲盃足球賽
十·[illegible] 樂苑花香
十一·[illegible] 新聞專輯
[illegible] 秋燈夜語「眞神假鬼」
[illegible] 新聞報告
十二·[illegible] 廣播完畢

商業第二台

七·[illegible] 新聞簡報
[illegible] 天氣報告
[illegible] 良晨樂韻
八·[illegible] 新聞報告
[illegible] 英文數學講座
[illegible] 輕快一小時
九·[illegible] 時代曲
十·[illegible] 我你他點唱
十一·[illegible] 新聞報告
[illegible] 名劇選播「雙屍案」
十二·[illegible] 股市行情報導
[illegible] 新聞專輯
一·[illegible] 音樂的約會
[illegible] 新聞報告
[illegible] 股市行情報導
二·[illegible] 天氣報告
[illegible] 今日之歌
三·[illegible] 新聞報告
[illegible] 股市行情報導
[illegible] 年青人時間
六·[illegible] 新聞報告
[illegible] 天氣報告
[illegible] 續播年青人時間
七·[illegible] 新聞報告
[illegible] 股市行情報導
[illegible] 英文數學講座
八·[illegible] 新聞報告
[illegible] 日用英語教程
[illegible] 粵曲點唱
十·[illegible] 理想曲
十一·[illegible] 天氣報告
[illegible] 唱片唱不停
[illegible] 新聞報告
十二·[illegible] 廣播完畢

麗的電視中文台

十二·[illegible] 新聞簡報及節目介紹
[illegible] 粵語長片「忠孝雙全並蒂花」羅劍郎、鄧碧雲主演
一·[illegible] 新聞及天氣報告
二·[illegible] 梁天來
[illegible] 國語長片「媽媽不要哭」文姬、金廷勳主演
四·[illegible] 聰明笨伯
[illegible] 新聞簡報及節目介紹
[illegible] 粵語長片「聖火雄風大破火雲陣」陳寶珠、蕭芳芳主演
六·[illegible] 觀點與角度
[illegible] 六二五劇場「故死情深」
[illegible] 鬼馬張木鳥
七·[illegible] 今時今日（第一輯）
[illegible] 鐵面超人
[illegible] 老襯亭
八·[illegible] 麗視滿香江
九·[illegible] 「八面威風」片集
十·[illegible] 今時今日（第二輯）
十一·[illegible] 時人時事
[illegible] 「妙手仁心」片集
十二·[illegible] 完播曲

麗的電視英文台

五·[illegible] 兒童世界
[illegible] 神狐劇集
六·[illegible] 新天方夜譚
[illegible] 新聞及天氣報告
[illegible] 觀點與角度
[illegible] 柔莉芙蓮蘇特
七·[illegible] 記得當時年紀小
八·[illegible] 人海追踪
[illegible] 新聞報導及天氣報告
九·[illegible] 神秘之夜
十·[illegible] 烽火家庭
十二·[illegible] 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十二·[illegible] 七彩「俠盜仁心」片集
一·[illegible] 午間新聞
[illegible] 七彩「老太爺」片集
[illegible] 每日電影「龍虎風雲錄」由吳君麗、林家聲主演
三·[illegible] 七彩「卡通片」
[illegible] 七彩「愛犬與我」片集
四·[illegible] 新聞簡報
[illegible] 七彩「夾縫世界」片集
[illegible] 午間笑彩「萬里行屍」由鄭碧雲、陳寶珠主演
六·[illegible] 七彩「聖劍千秋」片集
[illegible] 七彩「精打細算」
[illegible] 翡翠劇場「巫山盟」
七·[illegible] 新聞及天氣報導
[illegible] 觀點與角度
八·[illegible] 七彩「獅子山下」
[illegible] 七彩「歡樂今宵」
九·[illegible] 七彩「逃紗計」
十·[illegible] 七彩「包青天」片集
[illegible] 七彩「亞洲盃足球大賽」
[illegible] 最後新聞報導
十二·[illegible] 午夜電影「生死門」由鄧方雨、陳鍊主演
[illegible] 全日播映完畢

無綫電視明珠台

四·[illegible] 七彩「卡通大全」
五·[illegible] 七彩「聖誕家庭」卡通片集
[illegible] 七彩「牧野春心」片集
[illegible] 「小鎮春回」片集
六·[illegible] 七彩「歡樂青春」片集
[illegible] 七彩「十字街頭」片集
[illegible] 新聞及天氣報導
七·[illegible] 觀點與角度
[illegible] 七彩「人生百態」片集
[illegible] 七彩「妙厲雙寶」片集
八·[illegible] 「巧婦持家」片集
[illegible] 新聞及天氣報導
九·[illegible] 每週名片「湖濱賊大鬧烏龍堡」由泰利沙維拉斯主演
十一·[illegible] 最後新聞報導
[illegible] 七彩「法庭內外」片集
十二·[illegible] 七彩「迷離世界」片集
[illegible] 全日播映完畢

特別分類廣告 日晚報聯刊

每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元 連刊七天 上期收費 不折不扣 此種廣告祇以普通廣告為限，故事及醫藥除外。

高雷中學 招生

1 班級：上下午英中中文中一至中五會考班
2 報名：即日開始．報名地點：本校校務處
3 考試：報名時通知．凡持有升中試證件者免筆試．須參加口試
4 校址：九龍旺角黑布街81—89號二樓 電話：K851886 監督 龐鼎元

善基中學 招 寄宿 走讀 生

由小學一年至中學會考班 特點：全日授課．園林校舍．環境優雅．歷史悠久 校址：新界洪水橋丹桂村十二號 電話：12 七六○三九 七六八六三四七 自置新型大校車接送 章程電索即寄

萬宜水塘隧道工程公司

碎石出售

本公司沙田區碎石機工地有一級碎石貯存出售

包上車價格列下：

寸半碎石 每吨港幣十五元正
六分： 每吨港幣十七元正
三分： 每吨港幣十四元正
分半： 每吨港幣二十元正

有意採購請與該工地管理員商洽 電話⑫610522或③2811311（內綫38號）

香港防漏工程有限公司

總代理：加拿大「大力士」XYPEX神奇結晶防水劑 承接各項：石屎建築物補漏防水工程 新址：九龍旺角上海街七一六號二樓 電話：K819451 K806433 總經理馬叙哲 經理衛超碩

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司 尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉 每段 大字廿四個 小字卅四個 每天四元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二三五四九五．二二三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七三九七．二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七○七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（青山道八一七號）

租售

吉舖租售 深水埗近桂林街小單邊石屎閣旺舖租售均可四千佰呎電K856563林

吉樓租售 土瓜灣二百呎向東南裝修完善冷氣水電齊備抽木鬚台交通便傢俬電K361311馬

官塘洋樓 月華街集景樓三房一廳八佰多呎單邊地板露台靜合住家電K201531租洽

免頂旺舖 九龍土瓜灣定安大廈長寧街20號地下一號八百呎租2400元中午十二時至二時電K837607

招租

洋樓每呎60元起 澳門海安大廈位於媽閣街後通下環街地點適中向南望海可分十年分期付款地權自有免納地稅另有廠房特價廉售。洽購處：香港和豐置業有限公司 電話：K960302 澳門永成置業有限公司 地址：澳門羅利老馬路六號B

（香港）堅道旺舖 堅道139號水電齊全月租千元有意者請於上午12時前電話K895101洽

北角梗房 麗池大廈梗房出租合職業夫婦或單身女士有意請電H六一八四九七高

（九龍）地下出租 海壇街161地下交通便合各行祇租式仟餘呎合者電H775536洽

工場出租 木屋上蓋空地千餘呎線電廠牌元朗洪水橋丹桂村電⑫767783林洽

旺舖平租 官塘聯安街23號地下或前後分租面街市旺地合各行水電閘請按址看電892067洽

工場招租 九龍石硤尾街23號地下後座有四樓電出入免頂合電八○六一九八

出讓

元朗旺舖 元朗教育路兆豐樓二號鋪位水電鐵閘廁齊交通便租壹仟叁佰元電⑫762223陳

元朗新樓 元朗教育路兆豐樓式號七佰餘呎水電鐵閘廁齊交通便租六佰元電⑫762223

木屋出讓 黃大仙勵村水電全有露台二間適合住家有意洽請電③四九一三○三

徙置工廠 青山道東京街地下十餘單位出讓工業電齊洽看處青山道389閣賢記行電717229

名廠電視廉讓 英國名廠自用20吋電視九成新原好連監號260元電K754934吳

尖沙咀地王餐廳出讓 豪華面積二千餘呎價廉裝修華麗有各種牌照生財器具即可營業．完善接洽處：K八壹九六三三 電話：K三壹二○三式

農場出頂 粉嶺住屋生產上蓋廉讓萬餘元有意者電話⑫七六四五四八指看 叁仟呎

生菓士多 近錦田院校街市生意全收學校生財用具齊有意請電NT七六壹三九六

士多急頂 北帝街四個佰餘呎凍櫃現貨物齊備連頂熱意中有電○叁一萬八五四一式伍營業

聘請

士多平頂 近土瓜灣大廈全盤生財器具廉讓有意請電話六八六六三廿洽

西藥百貨 鋪位店舖修齊全近旺酒樓讓有人料理即可接手電⑫四二六七壹八洽

肉食檔 大小檔汽水雪糕機軟雪糕佰餘元上水火車站生意每個記⑫902913．762627黃

公寓出讓 齊全即可營業因東主急用坊出國價錢極平生財坡於電⑫231105胡洽

公寓出讓 大角咀生財用具齊全即可營業主人不足平價錢極③925331黃洽

先鋒錶 請熟練裝配修理技術員代替營業後本成廠職就業男女學徒⑫611797

聘請司機 港島名工廠下午時某機需要時作合午至夜十二時列地址履歷年齡保證五十片寄W信箱41號及電話相片

廣告公司 請練習生 九龍佐敦道37號M三樓

電器公司 聘請門市售貨員兼技術修理一名片寄九龍城郵箱9323號電話約面談

待聘

稅帳 專理各業報稅年結或有限公司CO按月成本帳K314066 K317207何理

專門報稅做數 中國CO K三○一四○九 K三○八六六四

帳稅CO劉君 中華K九九三七九九O五 304 H四六二八八一

徵求

專買酸枝 傢俬古玩字畫銅器古錢九龍大埔道一五三號大利行 電話八○七九○一六一

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬古玩字畫金木器請電5—四三五一八一七皇后大道中三八一號合成行

遺失

招生 英國人仕 授實用會話法寫作文 K308085

立勝搬屋 885280 848810 773544 772755 703300 703332

福來搬運公司 香港H-630725．632007 九龍K-331685．332081

中聯專門搬屋 H-627922 628973 K-333560 333532 K-632345 628647

搬運

尋人 茲尋台灣人士徐啟和兒子馬自現居台灣已有二十年，立此尋人，望朋友知悉，即來面談或通知徐明啟代轉，台灣孩子出齊面把若不在辦理。

尋訪

尋筆友 林碧茜 請以寄來九龍中央郵箱2570號聯絡

遺失聲明 茲遺失廖剛於興業銀行青山分行活期存摺8571號，特此聲明作廢，伍補發除外。

遺失聲明 茲遺失劉永春隆銀行儲蓄戶S7846號存摺除函該行外特此聲明作廢。

遺失啟事 茲遺失東亞銀行中區總行定期儲蓄戶0905號乙校圖章，並聲明作廢．廖秀霞

工商日報分類廣告 下列信箱有信請携收據來取 W33 W36 W38 AM10 AM11 AM20 AB24 AC20

雞眼夾圖 附英國手術雞眼夾子香港銷售處...

金城居士 德輔道中三二五號B二樓每日下午二至六時...

英美加包機 學生旅遊移民特平機票 東南亞各地觀光團 特快簽證 安全旅運社 中環德忌笠街12號三樓 ⑤222822 ⑤222300

商業

古洞慈祐社聯誼會通告 本會理監事會第74次常年大會決於7月3日舉行，凡以福利金參加本會…

啟事

現代英語 移民留學文法 個別小組 尖沙咀 K686720

電解模型 理論實習短期學成致用設備簡單小本創業 詢問K232422馮達德

全日會教 日本留學生招收八時至下午六時 H701975

小英姐國 精通語實用會話英教 H762009

小英姐人 英語個別會話 尖沙咀 K660669

英人聲帶 英婦主理 日本錄音會話中文法十五種解釋詳實近月教費15日到564號 K301603 免費試聽

香港商科語言書院 立案 招生 英文拼音．日文法文．中英打字．廣告裝飾班 英語會話．德文國語．電腦打孔．裁剪珠算班 簿記進記．GCE英文．CIF班．TOEFL 正校彌敦道607號新興大廈三樓電K858440 二校彌敦道593號創興銀行大廈5樓電K859364 三校彌敦道687號嘉禾大廈三樓電K945747

科學電專 電器原理 無綫電 打字... 時間任擇 電K863471

美加澳歐 包機 更廉 簽證 機票 專辦各國特快簽證△△代售歐澳美加平價機票往星馬台北西貢曼谷東京馬尼拉耶加達等機票面議更平專人辦理多倫多升學簽證手續銀行證明 溫哥華1600 羅省1750 △△ 紐約2350 三藩市1850 多倫多2340 夏威夷2300 ▲▲ 倫敦1450 檀香山1650 接洽處：H431287 H447173 K314403 K316252

英國護照 專辦中華民國護照 ▲遠東企業公司 手續快捷 K313409

特快美加歐洲簽證 本公司專代辦赴星馬泰日台澳洲美加旅遊移民簽證輔導學生往海外升學世界各地平價機票指導一切手續去年經辦理成行者逾數千人13年經驗歡迎查詢及委託萬豐旅運有限公司中環德輔道中173號先施大廈1211—1212室H445027—9

只要委託 絕無難事 偵追 租務 查收 疑難 防衛 不用通名——絕對守秘 保利安洽 K888704 K856251 K856251

星加坡藥油 補風濕紅花油…品種多．雜金錄．別處所無本號齊全 何知我藥行 深水埗大埔道45石硤尾街口814599

百年靈錶 七新三近廉價一召即定 何記電話…

裝修 九龍保泥水灰水…電K…

20元修電視 包括換膽及零件 K806379 明輝行

特價機票 泰國1350 加拿大1400 台北440 馬尼拉750 澳洲1850 東京620 曼谷305 星加坡795 倫敦1470 紐約1850 四季旅遊公司 H—254272 H—254276

台灣 平機票$440 特快證$108 4天$1110 7天豪華遊$1360 9天$1600（美麗明好阿里山台灣渡假） 代辦各國不宜機票 港台旅行社K881535 K844624 九龍佐敦道碼頭文輝樓26號2樓

古玩玉器 大平高價現金收購玉器古玩 九龍廟街一八三號地下

"金蘭"醬油 台灣最佳產品

一磅庄 $2.80　半加侖庄 $11.80

旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

龍門 蝦仁 雞肉 粥 即冲即食

每包 $1.60

台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時

醫藥

藥的歌

月事通力 江蘇婦科診所 提防假冒 特效婦女月經不調 ITUNGN「通力」…

惡疾 專理一切…

馬寶來皮膚 專科 根治頑癬…

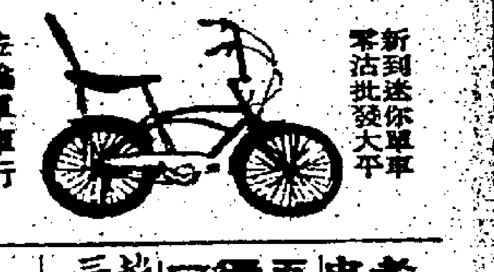
男性衰退 後天失調 全失 未老先衰 有心無力 閃電消失 陳氏針灸學院 麥堅盛 門診：上午十時至下午八時

王玉芬婦科病 女醫師經驗豐富

台北 曼谷$305 星馬$850 東京$615 美加1850 $440 定位⑤254733 ⑤261548

遊船河 遊船晚會 5—229975 5—779096

金輪單車行 新到迷你單車 K932431 K932179



竹林氏胃家專病 老牌中醫

跌打 精醫 東莞五代祖傳黎氏兄弟

免費檢驗 每服廿元 五折優待

李萍婦科 中國實學 解除你的煩惱 根治疑難暗疾

王玉萍婦科 留日實學經驗豐富 專科女醫

蔡德芬 七代祖傳四十餘年經驗 耳鼻喉頸癧瘰核

葉友芳婦科 中國實學

葉莉婦科 留日實學 經驗最快

耳鼻喉 伍品良 廣州名醫 耳嘜丸 耳鳴

黃東修痔瘡 專門痔科．經驗最多 無痛脫落．永除煩惱 不刀不割

黃華湛痔瘡 無痛脫落．永不復發

李惠玲婦科 中國醫師（精通國粵潮客話）

痔血 日本無痛法…

本報台灣總經理處

地址：紹興南路十二號三樓

電話：三三四四七八〇〇一一二七

高雄 長明街二四號	豐原 三民路七七號
台南 南門路五九號	士林 大北路七八號
台南 永福路一五二巷五〇號	北投 中央北路一段一二號之一
左營 大路八五號	金門 萬光路一〇六號
新竹 中山路五三八號	花蓮 仁愛路一〇號
桃園 大園村廟前街二二號	苗栗 中正路一二二號
桃園 八德興仁村中山路一九號	屏東 福建路六六號
鳳山 中正路二三三號之一	彰化 三民路二〇二號
台中 三民路二段一二二號	員林 中山路二六五號
嘉義 吳鳳南路一七巷一三號	板橋 自強新村八二號
淡水 中正路五四號	斗六 太平街一一號
基隆 南榮一路二六號	岡山 勵志村二〇九號
基隆 義一路一六一巷一八號	中壢 中正路二五一號
宜蘭 中山一路廿一號	台東 福建路二八三號
羅東 南門路五三號	

本報啟事

本報當天空運抵台、歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（郵票支票）請將下列報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啓　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票，請將「郵票」二字劃去。每段不超過「大字四個」「細字卅四個」，每天四元三天十二元每單付不得超過四段

朱玉華婦科 女醫 留日實學．通經最快 即知 閉孕

診藥五元 療效遍及全港 ... 二間早上十點下午二點至七點...

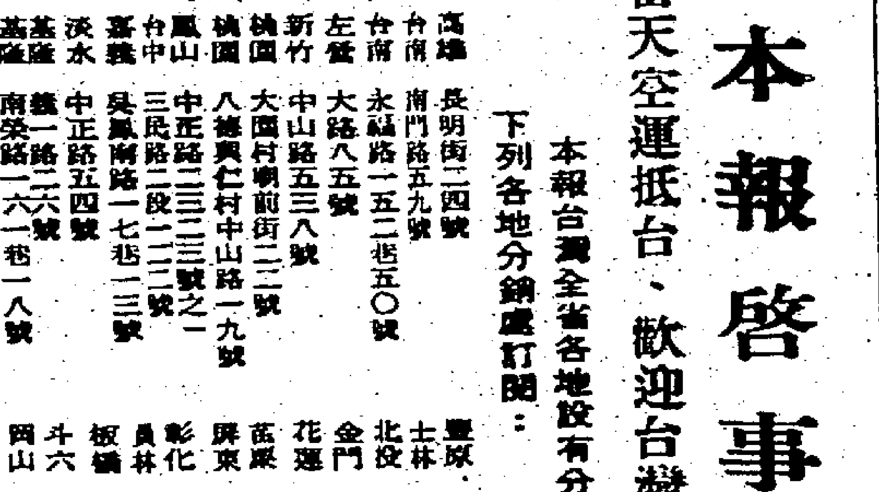
梁達良皮膚癬 老中醫 廣正醫治 十年頑癬 皮膚過敏 流水 生蛇 牛皮癬

流鼻血 仙方 四樓診所

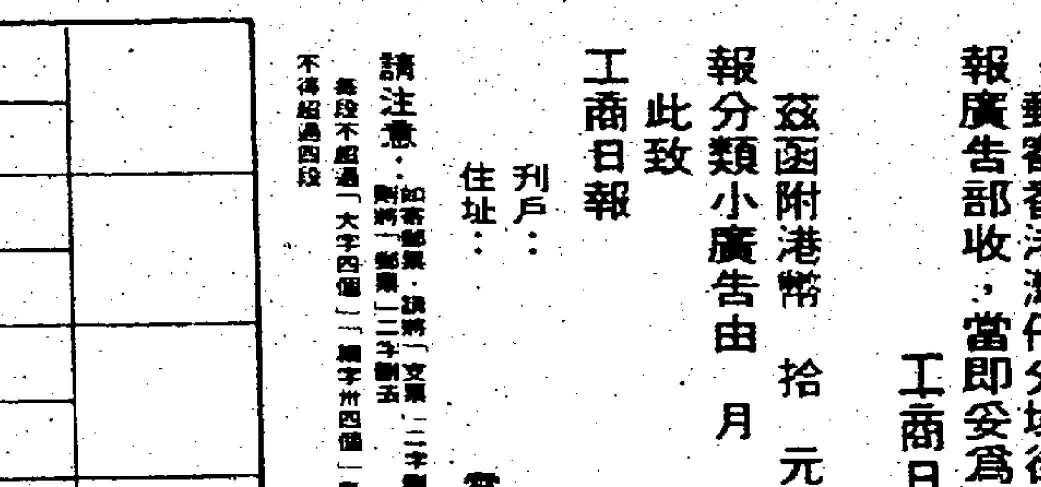
岑國良耳鼻喉疾病 祖傳四代中醫

黃標腰病丹 三代祖傳．獨步古方 專治

岑偉強風濕胃痛氣病 祖傳



尚有戲院廣告刊第九頁



麗宮 今天仍映 世界末日

破獲灣仔勒索小販黑幫集團
廿一人疑屬黑分子 一網成擒今晨提控
警方籲曾遭勒索者協助調查

【本報訊】廿一名涉嫌為「老同」（譯音）三合會會員的男子，相信包括一名頭子在內，已經被警方拘捕及落案檢控以「串謀勒索」罪，此乃警方於上星期六對灣仔區黑社會掃蕩的結果。

最近幾星期以來，灣仔警署的警探經常暗中偵查交加街、春園街、太原街及石水渠街一帶的黑社會活動。結果證實該處地區已被「老同」三合會所滲透，該黑社會且有組織地向當地之小販及熟食檔收取金錢。

港島總部及灣仔警署的偵緝人員聯袂行動之目的就是掃蕩此一類之組織，經過一番搜索後，警方終於在當日中午，在交加街近春園街處拘捕了廿一名男子，因懷疑彼等為「老同」三合會會員，其中一人相信為黑社會頭子。

各被捕者經被落案控以「串謀勒索」罪，並將於今早於銅鑼灣裁判署提堂，其中大部分日後將被加控「身為三合會會員」罪名。

警方呼籲曾於該地區遭受勒索金錢之人仕挺身而出，協助調查。該等人仕可致電五—一七四九二四一內線三十六號與灣仔警署刑事偵緝組連絡，或向任何警署報告。

專勒索小販保護費 積犯被控判囚一年

【本報訊】一名案底累累之積犯，專在石硤尾附近街市，向小販恐嚇勒收保護費，結果為事主在不勝其煩下，召警將其拘捕，控以勒索等四項罪名，去週解北九龍裁判署審訊，被告承認全部控罪，法官聆聽案情後，判被告共入獄一年，案由山打士法官主審，胡志強高級督察主控。

被告周世光，二十八歲，無業，被控四罪：

(一)本月五日，在九龍地區，勒索男子吳如廣兩元；(二)同時同地，勒索吳如廣兩元；(三)本月十二日，在九龍地區，勒索吳如廣五元；(四)同時同地，勒索許鵬瑞五元。

據案情透露：本月五日上午十一時，被告突在小販吳如廣檔口前出現，向吳索取兩元保護費，並謂如不照付，則將吳之檔口毀壞，使其不能擺賣，吳懾於其威，便付予兩元，被告得款後離去，至十二日上午十一時，被告又再至許鵬瑞之檔前，向其勒收五元保護費，許謂剛開檔未發市，無錢，被告乃至吳之檔前，對吳謂：「老板，保護費五蚊」，吳亦對被告謂剛開檔，未發市，無錢，時適有一巡邏警員行至，吳乃大聲向該警員求助，被告見狀，即轉身欲逃，但為吳許二人制服，交與該警員，將被告帶返石硤尾警署落案提控。

舉報罪案減罪最佳方法
兩青年被劫後舉報 警犬協助拘一疑匪

【本報訊】舉報罪案是協助警方撲滅罪行的最佳辦法；昨午，兩名青年於被劫後通知警方，在一頭警犬協助下，拘獲一名疑匪。

於昨午一時四十五分左右，該兩名事主在慈雲山觀音廟附近被四名男子截停恐嚇，劫去現款八元，兩個手錶及一個相機。事主尾隨劫匪，不久見到他們進入慈雲邨四十座一間士多店內。

事主並無繼續上前跟踪，反之，採取正確行動，立即向慈雲山警署報案。

兩警員名跟隨事主程去該士多店，四匪見勢色不對，分頭逃走，適附近有另一名警員携同一頭警犬巡邏，聞訊放出警犬，撲向賊人，結果有一名疑匪被咬傷大腿，束手就擒，但未起回賍物；其餘三賊則被逃去。

被拘疑匪年十七歲，於送院敷治後，現正被警方扣留查訊。

(又訊)一名長髮劫賊，昨晨在尖沙咀一電梯內，行劫兩名女子，稍後事主在街上巧遇該匪，立即告知附近一名警員，但惜被賊人發覺，拔足逃去。

被劫兩女子一姓區，另一姓曾，姑嫂關係，同住尖沙咀寶勒巷十三號七樓。昨晨十一時許，姑嫂二人外出，在電梯內被一名飛型打扮青年亮刀指嚇，將身上一百四十元現款劫去。匪徒逃出電梯後不知所踪。

豈料約廿分鐘後，兩女事主行至加拿分道時，碰見劫匪在街上施施然行走；適逢一名警員在附近，兩女暗中報告警員，警員立即上前截查，可惜該匪十分機警，立即飛身轉向橫巷逃去。

一男三女被控開設妓寨
男被告罰欵千五百 三女郎各罰一百元

【本報訊】警方最近大舉出動掃蕩黃色架步，於本月十三日深夜，又在紅磡馬頭圍道一樓宇內，破獲一家妓寨，當場拘獲一男三女，分別控以兩項罪名，去週解上新蒲崗裁判署審訊，各被告均認罪，韓嘉法官判首被告罰欵一千五百元，其餘則每人罰欵一百元。

被告四人：㈠羅永康，男，五十九歲；㈡林佩英，女，三十四歲；㈢王欣勤，女，卅五歲；㈣洪珍芝，女，卅五歲，控罪兩項，(甲)六月十三日，在馬頭圍道一××號二樓，開設不道德場所；(乙)控第二、三及四被告，於同日同地，協助被控經營開設不道德場所。

運輸署促車主盡速 轉換滿期汽車牌照

【本報訊】運輸署昨日提醒各登記車主切勿任由其汽車牌照滿期後始申請續期，否則，將須繳交無牌期內的欠款。

在此情形下，續牌的有效日期將由該署接獲續牌申請書之月份的第一天計算，儘管該申請書是在該月較後期間收到，仍照此法辦理。

運輸署發言人稱：該關於車輛易手而車牌滿期後續牌的，不適用該項辦法。

發言人說，汽車牌照可於滿期前四個月內續期，但該續牌日期將由滿期之日開始計算，而並非由續牌日期起計。

發言人說：欠款將為各有關車牌年費的百分之十，以車牌滿期起至續牌有效日期開始之任何期間內的每個月計算。如果能夠充份証明該汽車在未有領牌的整段期間內並無使用道路，則該項欠款可不用繳交。

發言人又促請登記車主必須依照法律規定，向運輸署署長填報有關地址變更事宜，車主可填妥T．D．六〇（S）表格及連同其汽車登記簿在七十二小時內遞交運輸署署長。

發言人稱，車牌登記或續期的申請書可經掛號郵件或親身前往申請。至於登記車主為有限公司，則該公司的登記辦事處的名稱及地址亦須填報，並須由其經理人或秘書在申請書簽署。

發言人補充說，如果車主為一私人商行，該汽車將須以其東主的名義登記，如為一合夥商行，則須以合夥人名義登記，而不應以商號之名義登記。

發言人籲請車主參閱申請書內有關註釋，以便順利辦理申請手續。

文華書局擴充營業

文華書局最近擴充營業，將經營各種體育用品部門擴大，增售各種運動及球類之用品與服裝，以及游泳用具，貨式齊備，選貨上乘而取價公道，歡迎各學校及體育團體參觀採購。該局地址在九龍旺角奶路臣街十七號A。

三院「慈善月」籌欵 李氏基金捐八萬元

【本報訊】東華三院董事局為擴展各項社會福利服務，特由本月十六日開始，舉行慈善月籌欵，為興建院舍及校舍籌募建設費用。慈善月籌募活動，將在下月十六日舉行游藝大會，由港督麥理浩爵士蒞臨贊助，並主持大會揭幕，行政立法兩局議員，担任名譽顧問。

據悉：該院自宣佈舉行慈善月籌欵後，即獲各界人士，熱烈响應，紛紛解囊，該院主席江永安、副主席潘海生、張啟臣、郭志豪、馬清偉、總理蔡時霖、伍張啓文、歐國樑、何新權、林世鏗、周克英、李輔勳、曾洪光、張永勳、楊棣偉、龍廷、何世堯、王根元、吳彥男等，昨親自拜訪殷商名流，工商巨子，報導三院院務工作，呼籲捐欵支持。

李氏基金捐八萬元，兩位不願公佈姓名善士捐四萬元（各捐二萬元外），林惠芳女士捐二萬一千元，李東海主席捐一萬元，黃乾亨主席一萬元，海外信託銀行一萬元，東亞銀行一萬元，永隆銀行一萬元，道亨銀行一萬元，史標總經理五千元，李景勳先生五千元，謝善詳總理四千元。

該院已收到之善欵，有來自港九各新區居民之熱誠捐助，捐欵自一百數十元至一千元不等，已在統計中，俟整理後即行公佈。同時各大銀行為響應慈善月籌欵活動及利便各界善士捐欵，特別代該院收各界捐欵，至於代收捐欵銀行名單，則在日內將可公佈。

漁農處積極發展 郊外康樂設備
五年計劃進展順利

【本報訊】政府為配合市民對康樂活動之需要，現時正積極進行郊野康樂發展。漁農處林務主任姚玖才，最近在灣仔民政區務委員會月會時作上述表示。

姚氏稱：在現代世界中，無論任何國家及城市，若工業愈發達及人口愈為集中，則其居住於繁鬧市區中之居民，極需適當之戶外康樂活動，以恢復精神，此種需要，在歐美及日本等工業化國家中均為公認之事實。

政府於一九七二年決定實施的五年郊野康樂發展計劃，係由漁農處發展一系列之郊野康樂區，以供市民在大自然安靜的氣氛下遊樂，發展工作自一九七三年推行以來頗為順利，首批發展地區位於城門水塘、九龍水塘、大潭水塘及香港仔水塘，此等地區均離市區不遠，交通相當方便，此外政府又撥欵在新娘潭及八鄉近石崗處，開闢同樣之康樂區，如人力物力許可時，亦將在南大嶼山及西貢區作同樣之發展。

在此等郊野康樂區之設備有鄉村式之桌椅、長櫈、燒烤爐、廢物桶、指示性之告示牌及小徑等。為方便管理及防火起見，康樂區內分為兩類地點：（甲）燒烤地點：可以在設立之爐生火燒烤，（乙）旅遊地點：無爐灶設備，因而不准生火燒烤，兩類地點，均設有彙形式告示牌指明。

直至目前為止，已建立一百四十五個此等地點，共佔地約五十五英畝，其中七十一個為燒烤地點，設有燒烤爐六百五十個。

漁農處亦已在香港仔水塘、城門水塘及新娘潭建築鄉村式之避雨亭。此等設施亦將推擴及其他郊野康樂地區。

郊野康樂地區自建立以來，甚受市民歡迎。在新娘潭，一九七四年度之遊客數目，共達五十五萬多，為上一年之兩倍；在城門水塘，同期內亦增加百分之八十。

晨運為本港特有之普通戶外康樂活動。根據漁農處去年夏季進行之一項統計，本港每晨有一萬五千市區居民從事此項運動。港島人數最多之地點為灣仔峽及寶雲道（二千五百人），九龍人數最多之地點為石梨貝水塘（一千六百人），荃灣人數最多之地點為城門水塘（四百五十人）。值得一提者，就是該等地區均為與市區極接近之山林地帶。

郊野康樂管理之最大困難，就是山火問題。在一九七三至七四年之旱季中，山火數目超過一千宗，受影響面積約三百平方哩，其中包括樹林及植林區三千五百英畝。此外，山火破壞風景，暴露泥土，引起山泥傾瀉。大部份山火，均係市民郊遊時不慎而引起。

廢物為另一難題，因地區廣濶，收集及運輸工作，大部份需用人力進行。在一九七四年度末季內，漁農處林務人員便已在各郊野康樂區收集廢物八十六噸。平均計算，每一遊客遺下廢物達半磅。

很多人以為郊區美麗風景及茂密之樹木可以旦夕之間而成，事實上皆由當局數十年來保護及苦心地進行植林工作，培育而成。我們必須小心烟火，以免在極短期間內，回復為荒瘠之山地。

曾獲奧斯卡最佳攝影奬
積卡迪夫為貿展局 製紀錄片介紹本港

【本報訊】名聞國際的金像攝影師積卡迪夫，最近已為貿易發展局攝製一部紀錄片，介紹香港的進展情形與風土人情。

這位英籍電影界奇才所處理的影片，將在全世界電視台播映，宣揚香港的各項成就。

卡迪夫與本港一位獨立製片家梁普智，合作拍攝上述影片，梁氏曾經為貿易發展局製作幾部貿易拓展的影片，包括在海外得獎的「友善致意」在內。

卡迪夫在英國及美國電影界，均有崇高的地位。他是英國第一部彩色片「長號鐵實」的攝影師，該片在一九三七年完成。

一九四六年，他以「思凡」（主角是狄波拉嘉）一片，贏得荷里活奧斯卡最佳攝影奬。他曾經一連十五年被選為英國最佳攝影師。

他代表了好萊塢「黃金時代」的一份子，與他携手合作的巨星屈指難數，包括嘉芙蓮協賓、愛路扶連、堪富利保嘉、瑪麗蓮夢露、蘇菲亞羅蘭等在內。

一九五八年，卡氏開始對於執導發生興趣。兩年後，他導演勞倫斯名著「兒子與情人」改編的同名影片，獲得五項金像奬提名，雖然該片落選，但是卡迪夫失之東隅，收之桑榆，結果他榮獲「金球奬」、「導演公會」及「紐約影評人協會」所贈的「最佳導演奬」。

卡迪夫的攝影技術臻於化境，靈感完全來自一些不朽的藝術大師的名畫。卡氏對繪畫極有心得，因此，他攝製的影片，都顯得非常美麗，有如一幅名畫。

貿易發展局的紀錄片中，卡迪夫以英女皇伉儷在今年五月參觀「香港之進展」展覽會的實況，作為影片的序幕。

他用特殊的手法，在片中插述香港的巨大進展幅度，成為今日世界上一個主要的貿易和製造中心，以及供應全球市場消費品的先進地區。

卡氏對香港人民極為好感。他認為本港市民是香港唯一的天然資源，他認為香港能夠有今天的進展及成就，全憑市民的勤奮和不折不撓的精神。

他又說：「香港真是一個充滿刺激的地方，令我興奮極了。不論任何階層的人士，不論男女老幼，他們皆有無比的精力，而且都懷着希望及雄心，務要完成每一件事。」

最後他說：「對於我本人來說，這就是香港成功的秘密，因此，這也是他的影片中所欲告知全世界人士的主題。」

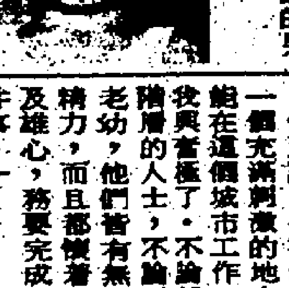
金像攝影師積卡迪夫（左）正與梁普智商討剪輯貿易發展局的紀錄片。

兩歲男童街頭遊蕩 警員保護代尋父母

【本報訊】警方現正找尋一名兩歲大，在街上遊蕩的男童的父母；他是於本月廿日下午九時被人發現在油麻地吳淞街六十一號門外遊蕩。

該男童，短頭髮，圓面，身高約二呎，身穿黃色底衫，白短褲及一對藍紅色的拖鞋。

警方現呼籲該男童之父母或任何能協助警方之找尋該男童之父母之人仕，致電三一八八一四一與油麻地警署連絡，或向任何警署報告。



圖為日前在油麻地被人發現在街上遊蕩的男童。

文化協會發放助學金

【本報訊】中國文化協會設置之大陸逃港難胞中學生助學金，自籌辦以來，申請者異常踴躍，歷年來接受該會補助的難胞中學生已達數千人之多，其中學業有成者為數頗衆。據悉：本學期已向該會登記經審核准予補助之難胞中學生有四百五十一名，該助學金已訂期不日發放，並經分函通知獲准補助各學生按時前往領取。

四折·五折·六折·七折
六月大奉獻·六月廿二日起

全部新品·全部新品

品名	原價	折扣	折實
針織料男裝西裤	原價 37.90	六折	22.70
美國LEE 男裝牛仔裤	原價 39.50	五折	19.70
美國LEE 男裝牛仔裤	原價 72.50	五折	36.20
美國Sport Chief男牛仔裤	原價 54.90	四折	21.90
美國Sutter Mill男牛仔裤	原價 79.90	六折	47.90
RENOWN的確凉男裝西裤	原價 49.90	五折	24.90
RENOWN的確凉男裝西裤	原價 43.90	六折	26.30
RENOWN的確凉男裝西裤	原價 46.90	六折	28.10
意大利BELLINI 男裝T恤	原價 46.90	六折	28.10
意大利BELLINI 男裝T恤	原價 42.90	六折	25.70
意大利GIGLIOLA 男裝T恤	原價 47.90	六折	28.70
意大利GIGLIOLA 男裝T恤	原價 44.90	六折	26.90
意大利ROSSANA 男裝T恤	原價 47.90	七折	33.50
意大利ROSSANA 男裝T恤	原價 44.90	七折	31.40
意大利DEPI 男新款T恤	原價 54.90	五折	27.40
意大利DEPI 男新款T恤	原價 49.90	五折	24.90
法國DOLZA 男裝高領T恤	原價 44.90	五折	22.40
加拿大TUNDRA 織花T恤	原價 58.90	五折	29.40
加拿大TUNDRA 織花T恤	原價 59.90	六折	35.90
美國DRUMMOND 織花T恤	原價 79.90	五折	39.90
意大利F.C.F. 男織花T恤	原價 48.90	六折	29.30
美國新實男裝牛仔襯恤	原價 49.90	五折	24.90
美國印花男裝牛仔襯恤	原價 84.90	四折	33.90
防水絹絲裡男褸雨褸	原價 89.90	七折	62.90
美國針織料新款男單衫	原價125.00	六折	75.00
美國的確凉男裝毛單衫	原價119.00	六折	71.40
織花的確凉男裝毛套裝	原價206.90	六折	123.50
美國ARROW 男新花恤衫	原價 59.50	六折	35.70
美國ARROW 男新花恤衫	原價 69.50	六折	41.70
美國ARROW 男新花恤衫	原價 49.50	六折	29.70
澳洲Country Club 男恤衫	原價106.00	五折	52.50
美國MANHATTAN 男恤衫	原價 79.50	六折	47.70
美國MANHATTAN 男恤衫	原價 75.00	七折	52.50
美國MANHATTAN 男恤衫	原價 49.50	六折	29.70
法國MISTRAL 男新花夏恤	原價 77.60	七折	54.20
美國CLEECO 男新花夏恤	原價 79.90	六折	47.90
美國CLEECO 男新花夏恤	原價 93.50	六折	56.10
德國R牌男裝印花夏恤	原價 69.90	七折	48.90
澳洲Country Club 男夏恤	原價 63.50	七折	44.40
澳洲Country Club 男夏恤	原價 89.00	七折	62.30
美國ARROW 男新花夏恤	原價 69.50	七折	48.60
美國EXCELLO 男裝夏恤	原價 79.50	六折	47.70
美國EXCELLO 男裝夏恤	原價 75.00	六折	45.00
意大利GIGLIOLA 女裝T恤	原價 47.90	六折	28.70
意大利GIGLIOLA 女裝T恤	原價 44.90	六折	26.90
意大利CHEOLA 女裝T恤	原價 39.90	五折	19.90
法國SUFER 女織花T恤	原價 62.90	五折	31.40
法國SUFER 女織花T恤	原價 66.90	五折	33.40
意大利SUSANNA女裝T恤	原價 37.90	五折	18.90
法國DOLZA 女裝織花T恤	原價 48.90	五折	24.40
法國DOLZA 女裝織花T恤	原價 49.90	五折	24.90
日本ROMANY 女織花T恤	原價 59.90	五折	29.90
日本ROMANY 女織花T恤	原價 69.90	五折	34.90
意大利EURRACRIL 女T恤	原價 39.90	六折	23.90
意大利EURRACRIL 女T恤	原價 47.90	五折	23.90
女裝格仔濶腳西裤	原價 32.90	七折	23.00
R.F.女裝綿絲嗶嘰西裤	原價 39.90	五折	19.90
女裝織點濶腳短裤	原價 37.90	四折	15.10
女裝棉絲新款短裤	原價 28.90	四折	11.50
德國女裝印花短裤	原價 99.90	五折	49.90

全部新品·全部新品

品名	原價	折扣	折實
女裝方領無袖嗜士袋裝	原價109.00	五折	54.50
法國女裝印花半截長裙	原價 49.90	六折	29.90
女裝反領印花嗜士袋裙	原價 79.90	六折	47.90
女裝印花牛仔布裙套	原價 89.90	五折	44.90
女裝V領印花嗜士袋裙	原價 69.90	四折	27.90
英國其樂牌男庄鞋	原價 71.50	六折	42.90
英國其樂牌男庄鞋	原價149.90	五折	74.90
英國鐵仔嘜男庄鞋	原價189.90	五折	94.90
英國LOTUS 男庄鞋	原價 95.90	五折	47.90
英國NORTON 男庄鞋	原價119.90	五折	59.90
西德OBERMAIN 男庄鞋	原價149.90	五折	74.90
意大利APICE 男庄鞋	原價 39.90	六折	23.90
西德NEPCO 軟皮衣箱	原價159.00	六折	95.40
西德玻璃鋼軟皮衣箱	原價249.00	六折	149.40
意大利旅行化粧箱	原價 53.90	六折	32.30
美國有蓋碼鎖衣箱	原價449.00	七折	314.30
日本豪型鑲實果碟	原價 15.90	六折	9.50
兩段不銹鋼禮餅架	原價 10.90	六折	6.50
套庄不銹鋼刀叉	原價 8.90	四折	3.50
英國HANSON 電子鬚鎗	原價 64.90	七折	45.40
西德KAISER 座枱鬧鐘	原價 33.90	七折	23.70
KURATA 碟型爆灰盅	原價 39.90	四折	15.90
原身KURATA 玻璃花瓶	原價289.00	四折	115.60
澳洲羆羊毛中童毛毡	原價 69.90	七折	48.90
真人荷蘭細羊毡	原價189.00	七折	132.30
美國MARTEX 面巾	原價 6.90	五折	3.40
美國MARTEX 殘巾	原價 3.50	五折	1.70
美國MARTEX 浴巾	原價 19.90	五折	9.90
美國MARTEX 加大浴巾	原價 25.90	五折	12.90
德國鐵盒水彩顏色12色	原價 2.90	六折	1.70
九善女仔頭兜相角相簿	原價 22.90	六折	13.70
九善免用相角相簿(加厚)	原價 25.90	六折	15.50
MASUDAYA 電動玩具跑車	原價 34.90	六折	20.90
MASUDAYA 電動西南車	原價 24.90	六折	14.90
MASUDAYA 電動M-61坦克	原價 34.90	六折	20.90
MASUDAYA 電動火車頭	原價 29.90	六折	17.90
MASUDAYA 電動電單車	原價 35.90	五折	17.90
42cmx75cm印花尼龍地毡	原價 25.90	五折	12.90
日本不銹鋼雙耳煲	原價 73.90	六折	44.30
日本不銹鋼煎鍋	原價 42.90	六折	25.70
意大利膠鈕開蓋餅罐	原價 41.90	六折	25.10
西德偶油花瓣色桶	原價 42.90	六折	25.70
不銹鋼入墻廁紙架	原價 35.90	五折	17.90
有音樂母子毛狗	原價 38.90	六折	23.30
電動推車行路公仔	原價 71.90	五折	35.90
德國雙頭雪糕	原價139.00	六折	83.40
德國餅乾罐	原價 74.90	六折	44.90
三層角型蛋糕架	原價 68.90	五折	34.40
1.2L 雞型冷水瓶	原價 7.90	六折	4.70
四方印花膠果盤	原價 6.90	五折	3.40
18米長尼龍晒衣繩	原價 3.90	六折	2.30
日本印花膠茶壺	原價 14.90	五折	7.40
三疊繩骨女庄遮	原價 65.90	六折	39.50
女裝自動長柄遮	原價 22.90	五折	11.40
電動電視審鞦車	原價 27.90	五折	13.90
日本兒童脚踏四輪車	原價169.00	六折	101.40
美味罐庄橙汁	原價 1.00	五折	0.50

疋頭一律七折

全部新品·全部新品

品名	原價	折扣	折實
18"X28" 瑞典膠地墊	原價 19.90	六折	11.90
日本不銹鋼煙灰碟	原價 2.90	五折	1.40
不銹鋼膠蓋三格餸碟	原價 34.90	五折	17.40
三人用不銹鋼早餐具	原價 74.90	五折	37.40
不銹鋼套庄牛油盅古盅	原價 26.90	六折	16.10
200mm 第一牌鐵衣牙剪	原價 29.90	五折	14.90
五只裝庄香檳酒杯	原價 18.90	四折	7.50
六只裝庄六種顏色酒杯	原價 42.90	五折	21.40
水晶高脚果汁杯	原價 9.90	五折	4.90
十安士手製水晶杯	原價 5.50	六折	3.30
佐佐木鑽身型水晶杯	原價 4.50	五折	2.20
N.B. 單行簿紙簿	原價 1.20	四折	0.50
日本橫直行信紙	原價 1.50	四折	0.60
透明塑膠膠圖盒	原價 2.90	六折	1.70
德國塑膠膠花盆	原價 16.90	五折	8.40
德國23件磁茶具	原價 74.90	七折	52.40
12件庄庄咖啡具	原價 38.90	六折	23.90
德國最新款磁花盆	原價 24.90	六折	14.90
各種動物花有耳磁杯	原價 2.90	五折	1.40
SASAKI 九件庄庄杯	原價 24.90	四折	9.90
SASAKI 16件庄庄杯碟	原價 38.90	四折	15.50
意大利VJ 旅行箱	原價279.00	七折	195.30
意大利藍女裝襯鐵包	原價 7.90	六折	4.70
14 安士手製玻璃杯	原價 5.50	四折	2.20
日本對花鍍金首飾盒	原價 15.90	五折	7.90
五支庄鉛筆連擦字膠	原價 1.90	四折	0.80
日本16加侖大膠桶	原價 48.90	七折	34.20
漂染10½"磁器餐碟	原價 5.50	五折	2.70
日本玻璃絲單枱燈	原價 68.90	五折	34.40
日本桃木絲單枱燈	原價139.00	五折	69.50
家庭用不銹鋼餐刀	原價 2.90	五折	1.40
家庭用不銹鋼餐叉	原價 1.90	五折	0.90
家庭用不銹鋼餐匙	原價 1.90	五折	0.90
家庭用不銹鋼茶匙	原價 1.20	五折	0.60
家庭用不銹鋼湯匙	原價 1.90	五折	0.90
一打庄膠柄叉	原價 2.90	六折	1.70
全層有蓋碼鎖鐵箱	原價 29.90	六折	17.90
英國HANSON 浴室秤	原價 48.90	七折	34.20
顏色玻璃鷄尾酒杯	原價 4.90	四折	1.90
實用6吋圓型紙碟	原價 0.40	五折	0.20
實用8吋圓型紙碗	原價 0.60	五折	0.30
DIXIE 冷飲杯(每10件)	原價 1.00	五折	0.50
DIXIE 7吋白色紙碟	原價 0.80	五折	0.40
英國新款心口針	原價 12.90	五折	6.40
日本磨砂玻璃啤酒杯	原價 3.20	七折	2.20
水晶玻璃煙灰碟	原價 13.90	六折	8.30
德國48"針簡床布	原價 36.00	七折	25.20
日本新花膠碗器	原價 9.50	五折	4.70
德國四只庄膠花杯	原價 19.90	四折	7.90
冷藏用肉食膠罩	原價 8.90	四折	3.50
英國新同位酒化	原價 1,190	七折	833.00
組合式舒適三位沙發	原價690.00	七折	483.00
柚木高背餐椅	原價245.00	六折	147.00
柚木膠雀枱	原價515.00	六折	309.00
美國人造軟皮餐椅	原價239.00	七折	167.30
美國新花餐椅	原價 79.90	七折	55.90
舒適美觀嬰兒床(連褥)	原價404.00	七折	282.80
海綿鋼彈方櫈	原價129.00	七折	90.30
柚美金書檯書四件	原價249.00	七折	174.30
美國絲絨酒花餐椅	原價359.00	七折	251.30

大大公司

港九最大百貨公司：彌敦道七六〇號（太子道口）

駕車超速因聞家裡火警心急
新界男子承認控罪 法官願情當庭釋放

【本報訊】俗語說得好，法律不外乎人情，一名被票控超速駕車之司機，當法官查問其為何開快車之原因時，被告答稱：「我因屋企火燭」，法官聞說，當即運用法律可權力判被告無條件釋放。

被告司機，當時駕駛一輛私家汽車，由九龍開返元朗家，沿青山道以高速行駛，風馳電掣，遂事追車，為警方發覺，據傳票方式予以檢控，去週解上荃灣裁判署審訊，被告坦然認罪不諱，當白鐵甫法官問及被告，有何求情時，被告答謂，「講出你亦不相信（不講也罷）」，法官在在好奇心驅使下，再三追問被告，最後被告答稱：「當日係因接到消息，元朗家中失火，故非盡可能飛快趕返家中看個究竟不可。」白鐵甫法官聆畢被告解釋原因後，當庭表示，本席已在審訊類似本案性質之案件時，從未聞有被告以此種藉口，來企圖推脫罪名者，現相信被告所說係屬實情，因此特運用法例可權力，將被告無條件釋放。

被票控男子鄭業海，通訊地址，新界元朗大塘蓮九號，被控於本年一月三日，在青山公路七咪半附近，駕駛編號BB五四七〇私家車，超速行車。

嘉華銀行年會通過
法定股本增為五千萬 新股全部由股東認購

【本報訊】嘉華銀行昨（廿一日）下午四時半假座文華酒店舉行第五十次年會，董事長林思顯博士報告一九七四年度截至十二月卅一日之盈利，除各項固定費用及折舊撥備後，盈利超逾五百萬元。此項成果，在世界經濟低潮期間，實屬相當滿意。而存款額亦較上年度有顯著增加，深信在董事會及經理部同人努力下，來年必有更堅定之進展。繼而省覽一九七四年度結算書，選舉董事，聘請核數師。繼舉行股東特別大會，董事會宣佈決定增厚資本，將原有法定股本由港幣二千五百萬元增至五千萬元。目前實收股本二千萬元增發新股四百萬股，使實收股本增至三千萬元。該等新股悉數已由各股東認購。

天氣預測

吹輕微至和緩西南風，除日間有一兩陣局部地區性驟雨外，天色晴朗。今日最高氣溫可升至攝氏卅二度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿八度；濕度百分之八十一。

康福暑期渡假團 將額滿請早報名

本港康福旅運社，向以辦理團體旅遊著稱，本年暑假期間，優待顧客，收費普及大衆化為原則，但仍以舒適豪華享受為主旨。連日經團友介紹及報名參加者甚為踴躍，部份度假團經已滿額，其餘各團名額有限，欲在暑假外出度假者，宜早報名，以免向隅。

該社舉辦台灣觀光團一行卅餘人，已依期本月廿日由彭君同乘新航班機返港，其餘暑期廿七日及七月四日、十一、廿日出發，歡迎有意參加，特價優待。

又「富士攝影器材公司」招待代理商暢遊寶島，一行四十人，定期廿五日乘[illegible]航機返國，旅程委托康福旅運社安排，並由該社總經理陪同出發。

該社近月有台灣、馬星泰、韓國、及美加、沖繩海洋博覽會日本本洲暢遊團等，備有精美旅程表，同時該社為加强與各界人仕服務，出版「康福旅遊通訊」第十期已出版，歡迎各界函索，免費奉閱，該社香港總辦事處中環德輔道中萬宜大廈六二二室及九龍尖沙咀星光行九〇九室。

北角居民協會

東區民政主任許黃超墉，昨由副主任施惠林、聯絡主任李孔榮陪同，訪問北角新邨居民協會，與各首長交換改善社會及居住環境意見。

江裕昌理事長，介紹黃主任與衆認識，一番寒暄，情況融洽。

江氏致歡迎詞，對黃主任勤政愛民，備極嘉許，並報告該會多年來，與東區民政署，及房屋委員會，合作無間，對業與主任客間的矛盾情況，逐漸減少，而政府的政策，該會經常表達民意，支持或反對。

傢俬商會

港九傢俬裝修同業商會，日昨在會所內舉行本年度會員大會。由理事長梁汞福主持開會，會務主任鄭大成報告全年會務概況，財務主任李約瑜報告全年財政收支。繼討論提案，通過年結，轉議下年度議數員。最後投票選出第廿八屆理監事。

破觀龍樓兇殺疑案 拘一疑兇今控謀殺

警方繼續追緝多名在逃兇犯 疑屬專滲透學校之黑帮人物

【本報訊】堅尼地城觀龍樓兇殺案，警方經過日來的不斷偵查後，已於前日將一名涉嫌男子拘捕，並將於今日在西區裁判署提堂。該案警方仍在展開廣泛調查，追緝在逃兇手。

被捕的涉嫌男子，年約廿三歲。於前日凌晨三時卅分左右，警方人員於接獲消息後，率領大隊探員，前往油蔴地廿霖街廣福大廈一單位內搜查。

當時疑兇並未在家，不久該名可疑男子即啓門返家，探員見狀即上前將其制服，經過一番詢後，遂帶返警署，事後已被落案控訴。控以「謀殺」及「傷人」罪名，將於今早在西區裁判署提堂。

據一項消息稱：警方已就該案繼續追緝六七名涉嫌者，懷疑彼等屬專向學校滲透的黑帮人物，目前警方已掌握綫索，加緊追緝各人歸案。

該宗兇殺案發生於本月十五日深夜十時左右，堅尼地城觀龍樓D座地牢，突然有兩名青年遭遇為數約十名大漢持刀追斬，兩人走避不及，當場身中多刀，滿身披血，結果一名青年倒斃走廊，另一名重傷男子則衝出重圍往報案中心報警。

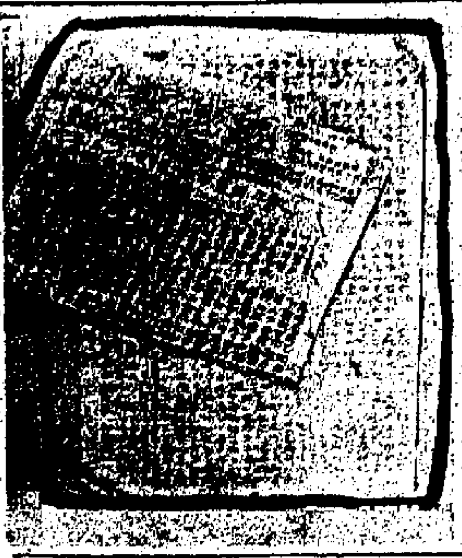
該案死者司徒鐵恩，十六歲，住觀龍樓十六樓G座。另一名重傷男子鄧炎平，十七歲，住觀龍樓十六樓C座。

藉小販認可區爭位血案 陰謀分子挑釁事端 廣發「小販戰訊」煽動

【本報訊】「小販營業認可區」實施以來，由於攤位有限，僧多粥少，而經常發生「爭位」的血案，一批左派份子見有機可乘。又擄其「爭取小販利益」，並印發一份所謂「小販戰訊」，藉報導各「小販認可區」的情況，而作其反港府的宣傳。

而在「小販認可區」區內外，亦成為左派份子活動的對象，從中挑撥，企圖煽動小販情緒；「撓小販戰訊」而大放反政府的陳腔濫調，據聞有關單位，對派左份子的陰謀，已加以密切注意。

一部分深明大義的小販，對於左派低劣的宣傳和不可告人的企圖，已提高警覺。



圖為左派分子出版的「小販戰訊」縮影。

我亞展代表團 昨經港今返台

【本報訊】中華民國參加第廿一屆亞洲影展代表團一行三十五人，由團長梅長齡率領，於廿一晚八時，經曼谷回國途中抵港，稍作停留，定於今日下午三時返台。

我代表團將於今日下午一時半，在啓德機場美麗華餐廳舉行記者招待會，報告我國在印尼參加今屆亞洲影展的情況。

土瓜灣一布廠小火 毛織品一批被焚燬

【本報訊】土瓜灣道一間布廠，昨晚發生一級火警，火勢擴展迅速，消防員聞報後立即趕至現場灌救，經一個多小時後，火勢卒被撲滅，無人受傷，惟廠方損失大批毛織品。

起火現場為土瓜灣道八十八號利華布廠四樓，上址為一幢樓高七層的樓宇。

於昨晚八時卅一分左右，上址七樓一名五十六歲的看更徐田，突然發覺有大批濃烟由樓下湧上，於是落樓觀察，結果發現四樓的毛織品貨倉已起火燃燒，立即拼命往地下逃走，並撥電報警及通知消防局人員。

不久，六部消防車及四部警車分別趕至現場，其時四樓的現場已烈燄沖天，消防員使用五條水喉，先後派出六隊烟霧隊進入現場搜索。另一方面，現場的土瓜灣道一段，警方施行交通管制措施，車輛一律改道，情況頗為混亂。至九時五十二分左右，火勢已被撲滅，火警幸無人受傷，惟該處交通至十時卅分左右始恢復正常。

昨日夏至 晴朗炎熱

【本報訊】消節已過多時，現已晉入盛夏，天氣日更炎熱，昨日又逢廿四節氣中之「夏至」，天氣果然應時，除有幾陣局部地區性驟雨之外，天色晴朗，陽光熾烈，如火傘高張，十分炎熱，下午氣溫升逾攝氏三十二度，為今年入夏以來之最高氣溫紀錄。由於華南沿海岸在高氣壓控制下，預料今日天氣除有一兩陣局部地區性驟雨外，繼續晴朗炎熱。

據天文台昨午報導氣壓分佈形勢：由日本至南之低氣壓起，一度低壓槽向西伸展，橫過東海及華南；一度高壓脊，籠罩琉球羣島以南之西太平洋。

本港地區昨吹輕微至和緩南至西南風，除有幾陣局部地區性驟雨外，天色晴朗，十分炎熱，下午室外氣溫升逾攝氏三十二度，大部份時間之濕度在百分之六十至八十之間。

華南沿岸各區海域昨晉過吹南至西南風，風力二至三級到三至四級，天色晴朗，天文台午間展望廿四小時後：繼續吹西南風。

摩士公園別開生面比賽 54頭「可愛的動物」 粉墨登場爭奪榮銜

狗鳥類難取捨評判擲毫定名次

【本報訊】一個別開生面之「可愛的動物」比賽，於昨日上午十時在九龍摩士公園露天劇場舉行決賽。此項動物比賽乃是首次在本港舉行，因此雖在比賽開始前曾經突然降下驟雨，但仍吸引近三千觀衆到場參觀。

「可愛的動物」比賽是由安樂影片公司、永安公司及香港電視聯合舉辦，並得香港防止虐畜委員會義務協助，目的在提高大衆對動物的愛護，更加深對各類動物的認識。初賽已於上星期六上午在同一地舉行，在芸芸三百多參加比賽之動物中，選出五十四頭參加昨日之決賽。

由於參加比賽的動物均是非常逗人喜愛，水準甚為接近，評判員在進行評選工作時亦產生難以取捨之情形。就以狗類組與鳥類組之冠軍及亞軍為例，是採用「擲銀」方法定出。

被認爲是上佳寵物之品種葉子狸，在比賽中出盡風頭，同時獲得特別組冠軍及全場總冠軍。（本報記者陳慧中攝）

少年人手上的是本港罕見之樹熊，看牠精靈的神情，與其主人大不相稱。（本報記者陳慧中攝）

昨日參加決賽之動物為狗類、鳥類、貓類、魚類及兩棲、鼠類等組，每組十隻，另有參加比賽而不屬於上述任何一類組別之動物包括葉子狸、樹熊、蜥蜴、蝸牛、兎等則列入特別組。

各種動物都是各有可愛之處，可惜觀衆席離開評選台有一段距離，以致部份體積較小之動物，觀衆視線未能觸及，但以全部過程而言，觀衆亦已大開眼界。

比賽之評判由草基舜、施露醫生、渥利獸醫、香港政府漁農處之羅弼臣獸醫官及市政局鼠部周家准相任，評判之標準是根據動物之體康狀況，及其飼養情況而評定。

求勝心切之小白鼠，茫然在評判員前表演雜技，果然有兩度放手！（本報記者陳慧中攝）

這對孿生兄弟，甚受評判員欣賞。牠們實在很可愛，是不？（本報記者陳慧中攝）

管制公營屋宇小販擺賣問題 興建市場公開招標 取締流動小販擺賣

乙類屋邨臨時市場有六千小販

【本報訊】房屋委員會為解決公共屋邨內小販擺賣的管制問題，同時向居民供應充足的購物場所，除繼續在屋邨中興建市場，以標位編配給一些已獲安置於臨時市場的小販外，並在新落成的甲類屋邨有市場檔位出租時，放寬臨時市場的小販參加投標，以爭取永久的營業地點；另一方面則採取臨時性的措施，將長期擺賣的小販安置在臨時市場，並阻止流動小販進入邨內。

在目前乙類屋村內小販太多，再無餘地可供更多小販營業的情形下，如繼續任由流動小販佔用以休憩的曠地，勢必大受阻塞，且殊有礙物遺留，亦妨礙保持環境清潔，而況已達飽和程度的小販數目若再增加，他們所能提供的服務將大為超出居民的需求，使臨時市場的小販與村中店舖營業受到影響，亦欠公允。

現在十七個乙類屋邨已設有臨時小販市場，照最近統計數字，各臨時市場約共容納小販六千一百四十人，等待擺給臨時市場擺賣地點的小販約二千七百卅人，此外並有為數頗多的流動小販。

房屋署發言人說：以臨時市場來安置小販，只是一種臨時措施，永久性的解決辦法是在新建和現有的屋邨興建市場檔位出租，在可能範圍內儘量把臨時小販市場的小販逐漸由市場取代臨時攤檔的地位。

現已設置模範市場的乙類屋邨共有五個，計為油塘、藍田、秀茂坪、興華及新翠等邨，在市場檔位營業的小販總數近一千二百人。開始設置臨時小販市場，距今已有一段日子。

以前屋宇建設委員會轄下的屋邨及政府廉租屋村（均屬現在的甲類屋村），在過去若干年來，大都建有市場檔位出租，而早期的舊式新區（屬現在的乙類屋村）則甚少建有正式的小販擺檔設備，當時逐有小販進入各屋村及在周圍一帶擺賣，尤以在乙類屋村設備檔擺賣的佔大多數。

對於那時在新區擺賣的小販，有關當局曾設法加以控制，其後小販越來越多，控制工作頗有困難。後經事務處因此予以整頓，經過多次調查，將確實擺賣一段長時期的小販登記，劃出習方作臨時小販市場，准許他們營業。

明年將可完成公開出售 工務署着手繪製 新街道指南地圖

【本報訊】工務司署土地測量人員及繪圖員行將着手繪製一本香港街道指南圖，預料明年可完成，並可出售。

負責工務司一切製圖工作的地政測量處測量組主任彭禮賢，昨日宣佈決定繪製這份街道圖。

彭氏表示，目前唯一的街道圖已沒有出售，因此測量組此時要繪製街道圖，正是合時。現時的街道圖是在數年前首先發售的。

彭氏補充，在過去數年，很多街道均有變更，例如興建新道路、天橋及樓宇，現時著手繪製的街道圖，可以包括這些各種修建。

他指出，政府負責繪製街道圖的最大好處是可以做到最精確，而且能經常補充最新資料。

他說：街道圖將會定期修製，最少每兩年應出版一個修訂本。

彭氏表示，街道圖的大小及價錢仍未決定，但應以方便攜帶為主，以便遊客及市民容易帶備外出，而且價錢相宜，因此在本港逗留短暫時間的遊客亦樂意購買將來出版的街道圖。

彭氏透露，工務司署將是中、英對照的。

最近出版的港、九、新界全圖非常暢銷，同時已決定再版。該全圖以一比五萬的比例製成，並用暈渲法表現地勢的高低。

他說，新地圖則第一版每張印製五千份，已經售出八成。

該處最近又再版專供遊客參閱的「香港地圖」與及供旅行人士應用的首兩幅郊外地圖，即港島及新界西部地圖。

另一方面，測量組人員仍繼續繪製第三幅的郊區地圖，範圍包括大嶼山、長洲、坪洲及南丫島。該幅地圖將於秋季出版。

大陸運油火車卡太笨重 鐵路局購柴油車頭拖動

【本報訊】九廣鐵路局正採用一種新方法，成功地加強火車頭的動力，以拖動運貨車卡。這些車卡是比較其他車卡為重的。

新方法是連接三部柴油引擎的火車頭，其聯合所產生的馬力最高約達三千九百匹，亦即本港自有鐵路歷史以來，產生最大的火車動力。

這種三火車頭式的拖法，目的是加強火車頭用途的伸縮性，同時加強車頭動力，以拖動從大陸來的運油車卡。

九廣鐵路的工程師經過數月的試驗及改良後，証明這種方法可以使用，此項工作目前由一隊工作人員操縱，其方法係在第二及第三個車頭上裝設遙遠控制器，工作人員在第一個車頭操作，發出操縱訊號，控制其他兩個火車頭。

鐵路局長高嘉禮在透露這項新方法時表示，當局已經批准，中共鐵路方面將較重及較長的火車卡由深圳拖入本港。

他表示，本港的鐵路有若干限制，如火車卡數量，過境火車為數有限，因此紅磡至沙田一段鐵路為較北時的方可，在本港境內採用三車頭拖車法。

港督麥理浩爵士 應邀昨赴星訪問

【香港廿二日美聯社電】港督麥理浩爵士應星加坡總理李光耀邀請，星期日飛往星加坡作一大私人訪問。

在四天逗留期間中，港督將與星加坡官員商談房屋、防止罪行、工業發展及其他問題。

港督麥理浩爵士星期日抵達星加坡，作四日私人訪問，在機場迎近的有英國駐星加坡高級專員賓尼。

港督稱：香港與星加坡有許多方面是相同的，但亦有不少相異之點。

「這次私人訪問使我加深對某些事物的了解，如房屋、工業教育、重工業和罪行等等。香港正如其他大城市一般，罪行成為一個頭痛的問題。」

麥理浩爵士繼續說：雖然香港與星加坡的經濟發展並不十分平衡，但兩地都是世界經濟，尤其是亞洲貨幣市場的中心。

在回答記者的問題時表示：「以我的觀點，香港並非視星加坡為銀行業務的競爭對手，兩地都是有非常多之發展餘地。」

港督計劃在訪問期間，謁見薛爾思總統，並與總理李光耀及其他官員會晤。

他說：一九三九年至四〇年間，他任馬來亞民安隊長官時，曾在星加坡作短暫逗留，最近一次在星加坡時間是一年半以前。

荔枝角海味店被竊 損失海味值四萬元

【本報訊】一批竊賊，昨凌晨潛入荔枝角道一間海味店，偷去四百五十五斤海味，該批海味的價值約四萬元，警方相信竊賊超過兩人，同時備有交通工具將贓物運走。

據悉：昨晨八時許，一名男子返荔枝角道二一六號恒昌海味店開舖時，發現店內零亂不堪，懷疑遭竊賊爆竊，即報警調查。

經警方調查後，發現該店被偷去四百斤鮑魚，廿五斤江瑤柱及卅斤冬菇，損失價值約三萬八千九百元。

警方相信竊賊是於昨凌晨潛入店內下手，得手後以交通工具將贓物運走，有關該案警方繼續進行調查。

油蔴地警署偵緝主任 周昌成總督察 傳度假中請辭

【本報訊】據一項消息透露：油蔴地警署偵緝主任周昌成總督察，在旅行渡假期中，已去函警務處長辭職，目前正由警方考慮中。本報記者昨晨曾就上述消息，向警方發言人提出詢問，但未有答覆。

現年卅四歲的周昌成總督察，曾任職九龍總部，及反黑組，同時，兩度駐守油蔴地，在上次任職油蔴地警署時，當時前警司譚保羅亦在該處駐守。

周氏於月前往加拿大渡假，至八月方告期滿，但周氏却已於上月底去函警務處長，提出辭職，並循手續三個月前通知，至八月有廿七日起生效。

周昌成於一九六一年加入皇家香港警察，服務警界已十四年，至七一年四月，升總督察，以至於今。

新界與九龍分別發生四宗車禍 釀成兩死四傷慘劇

一私家車錦田傷人竟不顧而去

【本報訊】新界及九龍於昨晨先後發生四宗交通意外，釀成兩死四傷。最嚴重之一宗發生於錦田，兩名青年被一輛私家車撞倒，該車肇禍後且疾馳逃去，警方已下令通緝肇事者。

首宗：昨日凌晨二時半許，一輛私家車沿新界元朗公路駛往元朗時，在高埔村附近撞倒兩名過路青年，該車肇事後不顧而去。

兩名傷者青年事後由途人報警，送院急救；其中一名傷者梁漢華，十八歲，於送抵博愛醫院時証實經已斃命；另一名傷者（廿二歲）則受重傷，被轉送伊利沙伯醫院治療。

警方相信肇事私家車是一輛日產實力牌紅色汽車，同時該車之擋風玻璃已因撞而告碎裂。任何曾目擊此宗意外之人士，或有消息能協助警方調查者，請致電二一二一四〇八二〇七與新界意外調查組主任聯絡，或向任何警署報告。

次宗：昨日凌晨一時廿五分左右，兩名男子駕駛一輛BH三一×七號私家車，沿著錦田路朝林錦公路方向駛去，當駛經梧桐寨附近，突然失去控制，撞向路旁一株大樹，車頭被撞至粉碎。廿四歲司機夏錦光被夾在呔盤上，於送抵大埔馬會診所時，已証實不治，廿二歲乘客陳柏輝，則被送往伊利沙伯醫院留醫。

第三宗：男子徐寶五十二歲，於昨晨六時許行經美孚新邨巴士總站時，被一輛行走過海隧道的巨型珍寶巴士撞倒，腳部被輾斷，事後送院急救。

第四宗：昨晨五時許，一名男子行經元洲街擬過馬路時，被一輛私家車撞倒，頭部受傷，經報警後送院救治，傷者陳華輝，廿二歲，住元洲新邨四座二×六號。

統計處籲商號填報 就業人數職業空缺

【本報訊】港府統計處，有關非工業性之就業人數及空缺統計工作，該項統計每季舉辦一次，該處函請各行商業東主或負責人將一九七五年五月十五日之資料，填寫在附上之統計表格內寄回，包括在職東主，在職及直接僱用之全部僱員及空缺等人數填寫表格內，至於另有分號者則將各分號之僱員列入總表格內，因該處已分別將表格寄交各分號以便填報。統計處所搜集之一切資料將予嚴守秘密。

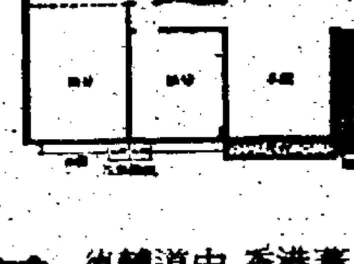
銅鑼灣分區會 響應清潔運動

【本報訊】銅鑼灣分區會，為響應清潔海灘運動，發動區內學校組成之少年警訊前往各海灘進行清潔示範，昨日前往石澳及大浪灣海灘，參加之少年警訊為軒尼詩道官立上午校第一二五隊、東院道官立小學第一二九隊、瑪利諾書院第一二八隊。

是日上午十時在灣仔民政署集合，由主席李均、副主席鄭文、徐武揚、委員林鉞致、李森、聯絡主任鄧爵勳、趙成德、社區幹事吳惠強，秘書伍淑儀率領各少年警訊，乘專車出發，先到石澳海灘進行清潔示範，然後到大浪灣海灘。

由於昨日為星期日假期，而且天氣炎熱，前往海灘之弄潮兒甚衆，各少年警訊隊員進行示範時獲得各泳客讚揚，部份人士更協助工作。

香港般含道84至86號（英皇書院對面）
禮賢閣
九九九年期
即可入伙
半山區—豪華住宅
用料最靚，售價最平
單位面積1120呎至1238呎
每呎特價壹佰七十餘元起
十年分期，[illegible]
地盤設有示範單位
歡迎駕臨參觀
新鴻基 德輔道中，香港華人銀行大厦10樓
電話：5-228205・5-241206
地盤：5-466135（假日照常）



台灣九天遊 $1590
遊覽：台北、花蓮、高雄、日月潭、阿里山。
住宿：圓山、華王、亞士都、鴻賓、阿里山賓館。
日期：七月廿六日、八月三日。
一明旅行社 3-675681,663983
九龍北京道57號國際大廈1403室

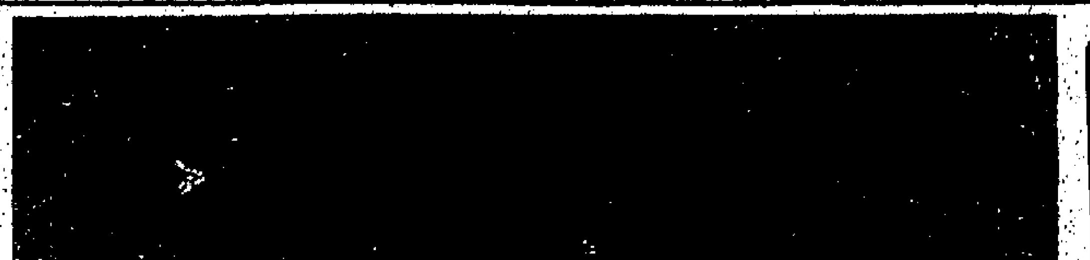
台灣 梨山—佛光山—月世界
新穎旅程・與衆不同・享受豪華・獨一無二
6月27日 7月17日(滿)
7月4日(將滿) 11日(滿)
20日 22日 25日(滿) 27日
8月1日 8日 9日 11日
15日 16日 22日
HK1990.（有証參加・特價優待）
日本 冲繩海洋博覽會
本州聯遊 HK3650.
7月26日 8月11日 23日
餘額無多・請即報名
馬星泰 7月20日 24日 31日 8月7日 HK3450.
渡假與旅行 最可靠選擇
康福
暑期特價大酧賓
欲免向隅 請即報名
康福旅運社有限公司
地址：香港德輔道中萬宜大厦六二二室(按6字)
電話：5-258131 258132 222568 233479
地址：九龍尖沙咀碼頭星光行九〇九室(按9字)
電話：3-677668 677491 685914 693271
美加 專員領隊・粵國語導遊・全程乘日航747珍寶機
7月24日 8月10日
HK13880.
泰國-曼谷-芭提雅 九天
7月1日 26日 HK1600.
新加坡航空特別贊助嘉賓團
韓國台灣七天聯遊HK2490.
8月18日（由經理陪同出發，限額42位）
馬星六天遊 7月27日 8月10日 HK2190.

賁禧，是一個奇怪的人物，看他在最近一次自編、自導、自演的招待會上表情，便可見一斑了。

那次的招待會，聯想起某次賁禧爲電視台擔任實地攝播旁述的工作，那時，九龍公園內有流行音樂表演，看熱鬧者很多，場面熱鬧嘈吵，他力竭聲嘶地說（指着台上的表演者）：那班嘢生性，會得咁厲害……，乍聽下覺得他出語不當，却是另一種吸引觀衆宣傳手法。

・章天俄・

娛樂



・葛天娜專訪・

年屆五十，仍朝氣勃勃的編劇兼導演潘壘。

不知道自那時候開始，「代溝」這一個新名詞，被上一代及下一代利用爲擋箭牌，於是上下兩代稍有衝突或不愉快，便判定是「代溝」所種下的禍根。

上述是身兼編劇與導演的潘壘，引述對「代溝」的一般說法時表示的。

他說：根本上下兩代之間，並不如「代溝」所形容得那般缺裂及水火不容，祇是由於今日之社會結構，生活形式，教育及科學進步得太快速，使上下兩代的生活習慣，要回復二、三十年的家庭制度，是絕不可能的。

假如要說做成這樣衝突的責任，應由誰負，這祇能怪責社會的進步了。

因此，他於兩年前，曾就「代溝」這一個問題，自費拍攝了一部實驗電影「這小子」，希望透過劇中人，並以配樂曲的唱說方法，表達出「代溝」究竟是那一回事，並不如形容得那般嚴重，祇是上下代在表達親情時，難於直接傳遞而已。

談及目前國片的出路問題，他認爲是日益困難的事，因爲在香港所謂賣座的片，在台灣、星加坡等地未必能賣座，主要原因是香港票房記錄高的片，色情暴力的成份居多，而在台灣賣座的片子，在港未必收得。於是，國片的外銷地區日見減少。是一個很大的危機。

目前的電影，更由於沒有好的劇本，編寫劇本的人，十年前拿取的五千元劇本版權費，現時仍是五千元，使編劇者幹不起勁，這是電影行缺乏工會組織所致。製片者對製作電影各部門的知識缺乏，對製作電影時也有很大的影響。

韓國女星多情種 陳星難受美人恩

一個演員，尤其是男演員，到外國拍片，不論是東南亞各地也好，歐美各國也好，每去一次，返港之後，都有不少女影迷，以愛人身份寫信到他們家裏，沒有地址的，也千方百計的找到某一位心儀的演員所屬的公司，便頻頻的投寄充滿了「愛」的函件。

如果出國所在地是同種同膚的，那就更加熱情，記得陳星去年到韓國拍「少林殺戒」時，就給一羣韓國少女「追到獲」，他們大都是仰慕陳星雄獅般的體格和那俠士般的身手。

雖然，陳星是圈中最乖的演員，不但不會到處惹相思，而且連較次的應酬，也都不會參加，其奈那一羣少女對他毫不放鬆，直到陳星靜靜從酒店搬出還是鍥而不捨，追到拍片現場去。

陳星回港之後，不到一星期，她們的「情信」便不斷的寄到第一公司，這批「情信」的處理，眞花了一番心思，但爲了不想太太有所誤會，祇爲當作普通影迷，全部發上了照片一張。

現在陳星又赴韓拍片，不知那羣痴心的少女，又怎樣去歪纏陳星了。

據說，陳星在「少林殺戒」一片中，有一些陳星與女主角呂秀珍調情的戲，也許就是這樣，引來了那羣少女。

何夢華率隊赴馬拍外景

邵氏新片「油鬼子」導演何夢華，昨午率同該片男主角李修賢及工作人員共五人，飛赴吉隆坡拍攝外景，預計在當地逗留一個星期後返回香港。

「油鬼子」是一部把馬來西亞眞實故事搬上銀幕的奇情恐怖鉅片，由「中國超人」的男主角李修賢以及紅星李麗麗、陳萍等人聯合主演，開拍以來工作極爲順利。

何夢華導演表示，邵氏當局爲了增加「油鬼子」的眞實感，特別下令要他率隊前往吉隆坡拍攝外景。

秦小梨「生妲己」在美爲義演忙

秦小梨脫離了香港粵壇，倏地十餘年了，可是很多粵劇觀衆，仍然忘不了這個「生妲己」，大家會說，這個風騷娘子究竟那裡去了？

我記得十餘年前，她留在香港，替鳳凰影業公司最後拍過一部粵語片子「恩重情深」，這部片採取一生變旦制，由張活游、周坤玲和她擔任主角。

以後，秦小梨便前赴美國演劇了，後來她有個長時期，在美國三藩市、羅省、西雅圖各埠的戲院演出。

幾年前，秦小梨和母親梨媽曾一度悄然來港，負有兩種任務：一是結束了在港的一些物業，一是已辦妥了申請父親梨伯赴美的手續，這個「生妲己」將長居黃金埠，不打算再回來香港了。

秦小梨最近寄來本港的一位朋友的航信，說她雖已放下了舞台工作，却仍保留所有的「私伙」，閒中還參加一些義演，是屬於義狀性質的，義不容辭。

三個導演「想當年」

夜涼如水，沉睡的大地……

・簡言・

有三位百萬導演在宴會上碰頭，話題自不離本行，而他們在影圈的資份都差不多，談呀談的，竟然「想當年」起來了。

甲：「想當年，我們一肚子的藝術理想，現在化爲烏有！」

乙：「藝術幾個錢一斤？我都想通了！」

丙：「所以，我寧願做電影『匠』，拍些不必化太大精神的綜頭片，這樣容易賺錢，老闆歡喜，自己歡喜！」

甲：「喂！阿乙，你還記得最初你寫劇本時，那份認眞勁兒嗎？稿紙是特製的，還在邊兒印上些花呀草呀甚麼的，一個字一個字寫得端端正正，好大氣派喔！」

乙：「倒是眞的，現在想想都好笑，傻勁兒！不過，你也不說說自己，劇本文藝腔一大堆，甚麼『大地在沉睡中』，倒就說着，在畫面上怎麼表現『沉睡的大地』？哈！」

甲（嘻嘻的笑）：「你也寫過甚麼『夜涼如水』哪！彼此彼此，扯個平吧！」

丙：「寫劇本最怪的，還是小胡（按：即胡金銓），他老人家試過一根接一根的抽烟，同時一張接一張稿紙的揉作一團，扔在地上，等到兩包香烟抽完了，稿紙也就完了！」

這些話惹得轟然大笑。

乙：「我覺得阿甲到了今天，還沒改掉老脾氣，仍然要做『藝術家』，拍戲慢吞吞的，再下去得欠一身債啦！」

甲（長長嘆一口氣）：「我是有說不出的苦衷，沒有辦法。反正『債多不愁』，這些樣子大概『賣身』是賣定的了！」

從他們道「想當年」可見目前名氣再響的大導演，都是「身不由主」，早把「藝術」抛諸腦後，乖乖的給老闆與觀衆的「胃口」拖着走。

另一方面，年紀大了，不免有「撈到化」的感覺，要吃飯，就得閉上眼睛捱下去吧！

何冠昌突飛韓勞軍 短期轉尼泊爾探班

何冠昌突然飛往韓國，因爲，他接到消息說：吳宇森在韓國執導「少林倫天拳」，不但拍得極爲順利，而且間中常有神來之筆。

何冠昌在香港時，與許冠文談起，知道吳宇森工作的異常辛苦，經常一個人要當幾個人用。

身爲製片部經理的何冠昌見最近沒有甚麼新片開拍，所以，親自到韓國去，對外景隊的演職員安慰一番。

何冠昌行前表示：他在韓國一段日子後，將赴尼泊爾探班，因爲，黃楓執導的「密宗聖手」正在拍攝中。

何冠昌親自到韓國探班，這不啻給予外景隊演職員打了一支強力的强心針。

估計「少林倫天拳」大約會在本月底或下月初拍竣韓國的外景。因爲，「少林倫天拳」在韓國，已經將一

羅拔烈福

24格 影際

羅拔烈福在五年前還要用不少字句形容他，希望他能够得到應有的注意。但現在，一提起羅拔烈福已經不需要其他形容詞，羅拔烈福已經是羅拔烈福，正如奇連伊士活、保羅紐曼等人，實在不用多介紹。

羅拔烈福在好萊塢混了不少日子，他在一些舊日好萊塢的電視片集或者在一些長片中當配角。但首先引起別人注意的是亞瑟潘的「追」，他飾演逃犯，他實在演得不錯，但當時的亞瑟潘已經是一名份量不輕的導演，觀衆注意他多於其他明星，何況「追」中還有演得出色的馬龍白蘭度、珍芳達，羅拔烈福雖然被人提起，但仍不及馬龍白蘭度的受注意。

羅拔烈福的外形肯定是好萊塢的大明星，他自己仍然剛愎自用，米尼克斯執導畢業生時首先挑選「班哲明」這角色是屬於羅拔烈福，但羅拔的固執，終於使德斯汀荷夫曼脫穎而出，羅拔烈福的成名也押後數年。

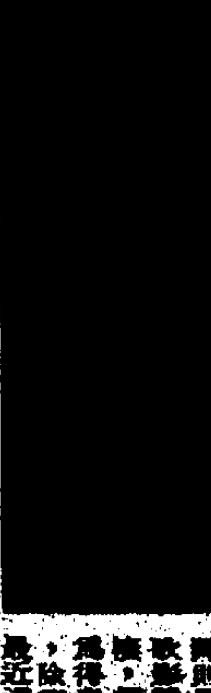
羅拔烈福的機會終於來了，佐治萊希路拍「神槍手與智多星」時要請兩大明星合作，一是保羅紐曼，另一位則是馬龍白蘭度，但馬龍白蘭度却以戲份不適合他而推辭，終於大膽試用羅拔烈福，但這時保羅紐曼却不高興起來，他認爲羅拔烈福當時還沒有人認識他。但經此之後，羅拔烈福已經是大明星，在「老千計狀元才」中，觀衆注意羅拔烈福多於年華老去的保羅紐曼。

羅拔烈福演了「神槍手與智多星」之後，他的「雪嶺爭雄」、「猛虎過山」給他奠定了好萊塢大明星的地位，他的漂亮面孔已爲觀衆所接受，不再是流氓小子，亦不再以兩襲子爲形象的特徵。

羅拔烈福以往的角色是極有性格的，但演了一些盜寶片之後，他又有被定形的趨勢，他拍了「老千計狀元才」，再拍了「大宰小傳」，但他却改變了他過往的形象，最近開鏡的「大青鯊」是一部大製作，而他的「水門事件」，更是他與德斯汀荷夫曼合作的大片，是有關揭露水門事件而得力於兩名記者的故事，新與舊的羅拔烈福也相差太大了。

今日電影

利舞台	西席	（國）	（重映）
海運	英宮恨	（西）	＊
新華	龍虎鐵金鋼	（西）	（重映）
明珠	六壯士	（西）	（重映）
荷李活	色中餓鬼	（西）	＊＊
東方	龍虎福星	（西）	＊＊
麗都	雨中行	（國）	＊＊
華盛頓	俏郎君	（西）	（重映）
麗聲	血戰沖繩島	（西）	＊＊
京華	龍虎福星	（西）	＊＊
紐約	青蜂俠	（西）	＊＊
凱聲	大地震	（西）	＊＊＊＊
豪華	世外桃源大浩劫	（西）	＊＊



貝蒂在台灣片務很忙，祇因她不能來港拍片，便在台灣定下來忙賺些錢，不過，貝蒂是個閒不得的人，她喜歡工作多，而在工作中又能賺錢，更是一舉兩得。所以，除拍片外，貝蒂更接場子演唱，更有計劃組團到外國去表演，無論怎麼說，她最大的希望是能來香港。

貝蒂是一個很愛戲的女人，她希望能多演文藝片，因爲演文藝片才能過足戲癮。故此，當貝蒂拍完「雨中行」之後，她便更盼多演文藝片，祇惜文藝片還未流行，她要多拍文藝片似乎未能完全滿足。

貝蒂日前在台灣因撞車傷人案，一時又成爲新聞人物，而香港的觀衆對這位充滿傳奇性的女性，一向是頗感興趣的，是因貝蒂由來港歌唱，成爲影星以至走紅，竄起之快一時無兩，而她又在最紅的時候，突然地又被感情纏繞，而且據說是勞動官方人員陪她登機的，衆多女星中，她可謂是非常特別的一人了。

最近上映的「雨中行」裡，貝蒂是有一段和謝賢的對手戲，她嬌媚的美容和魅力似乎猶勝昔日，一些觀衆便說她如果再來港拍片，其風騷艷媚的戲路成功處一定不弱於胡錦及括號的，還說她大嫂和金燕玲等一樣，台灣當局不批准她離境。

但在「雨中行」的拍攝期間，謝賢則說，事實並非如此，貝蒂在台灣申請出境早蒙批准，月前她便曾經前赴星馬泰巡迴演唱了一段時間之久而現在於台灣則是歌影雙棲，頗爲得意，除了最近這部「雨中行」，下月又和秦祥林再度合作拍另一新片了。由於在台事業不錯，而香港方面歌唱及製片近月都未見興旺，貝蒂留台發展，是明智之舉，此外，她又無心申請入境而香港方面不准，因此她一直沒有託朋友在此地申請過。

（梅軍）

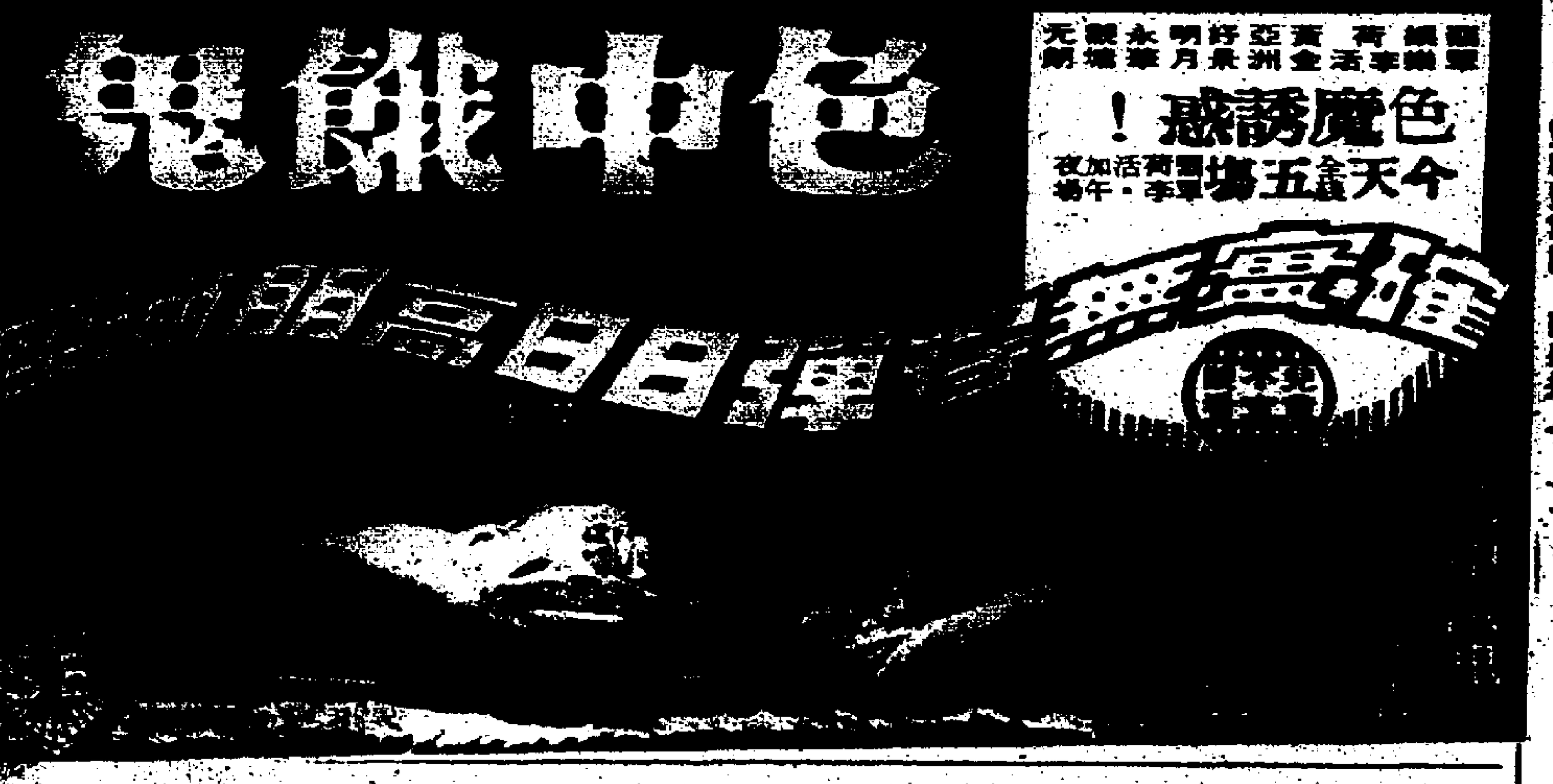
「方世玉」趕劇本 代替「蠔面超人」

「麗的」最近內部變化巨大，引起圈內人一致關心，張正甫的辭人等味「休假」，意味着許多的變動接着發生，故近期的「麗的」，很爲人注意。

傳聞「海角風雲」的突告胎死腹中，與此次的風雲變幻有關，這個話劇或會就此擱置，或會押後錄映。總之，目前無人知其結果如何，祇知話劇組已着重在忙「方世玉」的劇本，「方世玉」下星期便要趕錄。「方世玉」主角仍是徐小明，故「海角風雲」的擱住，可能怕徐小明因趕「方世玉」而忙不過來，待「方世玉」完成，或會當事重提再錄映「海角風雲」。

「方世玉」將是「麗視劇場」的第一個話劇，這是用來代替「蠔面超人」的新攻勢。（屏屏）

「世外桃源大浩劫」所出現之史前飛禽



啟德遊樂場
鑽石戲院 華美歌藝團 每晚兩場、星期日加開日場
西片四場：零點攻擊
中片四場
中西片場・冷氣開放・免費入場

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

國寶大戲院
七彩巨片 釋迦
即日最後五場 佛祖事蹟搬上銀幕
明天換映 青衣客 主演 王戎

尚有戲院廣告刊在[illegible]第十頁

擁有最多讀者的工商晚報
刊登廣告・影响力大 5-280708 5-279307

防中風

·張和·

讀者先生：我寫這篇東西的經過，句句眞確，希望以我爲鑑，能夠讀後照做，便不致召來半生的痛苦，由於痛定思痛，在病中自誓，更有同病相憐之心，尤幸迄今尚有一口氣，也可以做我案頭以瑜伽救少數人，凡讀過本文的，和介入五十的男女朋友，自問和我情況相似，有步我後塵可能，事非知所防範，不使「中風」之疾，侵入貴體，平安是福了。

在廣府中學同學黃天權兄從事後，我學警，他學西醫，由於他的絕頂聰明，眞有着手成春之能，我一家和我的老友，他拯救性命的不知凡幾，但，可惜他不合本港法例，現在已舉家移民美洲，他當我四十九歲的時候，他警告我，心「血栓塞」，并告戒我，多菜食，和少吃動物油，其時，我是新聞記者，天天要到酒家茶樓採取新聞，也不重視他的勸告，我引爲荒謬的行爲，同時，我還拚命的，動用腦力與體力，完全不曉得有休息這回事，讀者先生，你是否天天以茶樓酒家爲家呢？知否介入五十歲，便是男女的更年期？在這年齡，是你最容易引起大病的關頭呢？你還在拚命的找錢嗎？

一九五八年五月二日凌晨，我「中風病」發作，這是不應再談預防的問題，轉而說事後補救的問題了，不論中西醫都可以救亡，但在此緊急關頭，第一要鎮定，在本港當然是找西醫了，我家人不能鎮定，花了大量的金錢外，還要就心受怕，幾乎丟了性命，讀者先生，倘若家有「中風」病人，我勸告你還是求救於政府醫院爲佳，否則就誤你時效，三個星期後，醫者認爲至此爲止，是要馬上離院，痛苦是你的事，也你客自理的時候，當你付出近萬的鈔票外，加重病況，也是你的事。

其時，黃天權兄還未離港，他給我一樽擴大血管的藥，這種藥服後全身如火烙，面如關帝，一顆綠荳大小的藥丸，還要剖而爲二，才可服下，某次，病中無人照料，我竟忘其所以將全顆藥丸吞下，也忘記醫生的預言，服下不久，竟然全身火熾，頭部漲大，面如發高燒，我當時誤會了是我的死期已屆，便立刻召集妻子，吩咐後事，說了一堆之後，妻還算頭腦清楚，力問我是否服了擴大血管丸？我也記起醫生的話，這才恍然大悟，我相對苦笑，這件事對於我畢生難忘，也教會我以瑜伽之聲的聲波，顫動腦血管的好處，既有此奇蹟，當然以後來救治不少的同病者。

讀者先生：你的親友如有此類情形不妨參照我目前在本報發表的唱「蜜蜂聲」一文。

凡有大病，將近介入缺乏生之希望之際，你切莫恐懼若個，若實在不測有所恐懼若個泰然處之，[illegible]及自然[illegible]成，以瑜伽頂禮爲強。上文已述[illegible]防「中風」，最切要是勿食太多的動物油，[illegible]更年期就要「體力平衡」，[illegible]必須多休息放鬆放鬆，心情方面切忌緊張，樣樣事情不要過於執着。

這是放大了十倍而拍攝的水中奇景，地點在加拿大東岸的一條河流之上游。彩圖中的三文魚卵晶瑩、美麗、五個在水底石上，如非其眼睛特別，卻很難辨認牠的存在。 ·明·

斗室集

浪子與處女

·杜麗·

影片「浪子與處女」改編自勞倫斯的小說，片中英國鄉村的風光，和雨中幽靜的石砌小徑，綠草如茵，林木葱翠，小河潺潺，這些清純而古樸的景色，非常令人神往。

勞倫斯D·H·LAWRENCE 1885——1930）是英國小說家、詩人和散文家。他較重要的小說作品多已拍成電影，依出版日期爲序計有「白孔雀」、「兒子與情人」、「虹」、「戀愛中的女人」、「查泰萊夫人的情人」。還有許多短篇小說集、詩集、三個劇本和有關文學、心理學的論文出版。

勞倫斯曾自我放逐到國外，到過義大利、德國、奧大利亞、墨西哥和美國西南部等地，因此勞倫斯也寫過一些遊記。勞倫斯在心情抑鬱中，移於因肺病客死異鄉，死時祇有四十七歲。在他逝世後七年，「勞倫斯書信集」出版。

「兒子與情人」出版於一九一三年，是作者青年時代的寫照，他所愛的鄰家少女對性持有錯誤的觀念，以爲性是污穢邪惡的，於是造成愛情的悲劇。勞倫斯時常在他的作品中提醒人，要純正無瑕地面對性的問題。

勞倫斯對性愛有大膽的描述，分析性的心理刻劃入微，同時他對宗教的揶揄，勞倫斯憎恨「上帝的羔羊」這句話，他認爲羔羊是最愚蠢，最執拗而又最貪饞的小動物；他諷刺當時社會的所謂公衆道德和世道人心，這一些使他受到各方面無情的抨擊。

「查泰萊夫人的情人」出版於一九二八年，立刻被法庭列爲禁書，禁制了三十二年才在英國解禁。勞倫斯曾自辯說：「人們不了解我寫這部小說的用意，難道我眞的是在宣揚邪淫嗎？我不過是要人們正視兩性生活。我熱愛人類，所以我希望他們能過着完全的生活，包括精神和物質的兩性間的生活。」

「浪子與處女」出版於一九三零年。從小說名字可以感覺到那種鮮明的對比。勞倫斯喜歡以人爲代表，而對社會加以批判，他反對清教徒，反對英國舊式傳統社會的殘餘，在這篇小說中都表露無遺。

影片開始時，叙述伊薇從法國歸來，這位受過歐陸自由思想洗禮的少女，回到充滿保守思想的牧師家庭，彷彿窒息在一座牢籠裡，想打開窗吸一下清爽空氣也變成了奢望。

吉卜賽人放蕩不羈接近大自然的生活，和死氣沉沉的牢籠，成爲鮮明的對比，伊薇與吉卜賽男子的親近，原意並非指示出正確的道路，祇是描繪一個有血有肉，敢於向傳統道德挑戰的少女形象。

影片中一位離婚婦女和他的情人，過着愉快的同居生活，這和少女缺乏愛與溫暖的家庭生活，又是一個強烈的對比。

勞倫斯的妻子，就是一位比他年長五歲的離婚婦人。勞倫斯蔑視虛僞的上流社會，他的理想是在新的社會裡，建立起新的道德觀念。

堤壩崩潰，洪水泛濫整個村莊，古老大廈被摧毀，老祖母被溺斃，漂浮在水面一本聖經淹沒於水中。顯示一切傳統腐朽的陳規，將經不起時代潮流的衝擊。洪水退去，一切新的秩序將在廢墟上重建起來。

影片尾聲中，伊薇毅然擺脫了過去的羈絆，飛出牢籠，乘友人的汽車同往倫敦，踏上她母親的舊路，投奔自由的新生活。

勞倫斯曾說過：「所有的眞理——眞實的生活是唯一的眞理——都包括鬥爭和拋棄一切。」

三千煩惱絲

·自求·

「你的眉毛有幾根？」這是用來刁難別人的一個問題，其實，眉毛的數量並不算多，嚴格地說來，每道眼眉大概祇有六百根，合計起來也不過是一千二百根左右。但如果問你的頭髮共有幾根？相信就更令人瞠目結舌；古時我國文人習慣喜用「青絲三千」或「三千煩惱絲」來極言頭髮之多，其實，一個人的頭髮何止三千？根據生物學家指出，一個正常人的頭髮，平均足足有十萬根之多。

岳飛所作的「滿江紅」，一開頭便是「怒髮衝冠憑欄處」，有人說「怒髮衝冠」用詞不對，因爲頭髮根四週沒有豎肌，頭髮沒有辦法豎起來，又怎能「衝冠」呢？而也有人認爲「怒髮衝冠」祇是文學妙詞，並無誇張。不過，人的頭髮有時卻的確會豎起來，因爲頭髮都有豎毛肌，一端生長在毛囊處，另一端生在眞皮的淺層，豎毛肌的活動受到交感神經支配，當一個人過份緊張、驚恐、憤怒時，就會通過交感神經使毛肌收縮，進而影響毛髮豎立。以上兩種說法，當然是後一說法比較有道理。不過，由於人類的豎毛肌一般不很發達，所以頭髮能够直立的人不多，更不用說是「衝冠」了。可是，其他動物像獅子、狗、公雞之類，牠們的豎毛肌卻很發達，在發怒的時候，頸上的毛確實會倒豎起來。

頭髮的正常形狀都是平平無奇，但一些病變的頭髮則表現得奇形怪狀，最明顯的是頭髮打結，這稱爲結髮症，但打結的形狀要在顯微鏡下才可以觀察清楚。頭髮怎麼會自行打結呢？原來是由於頭髮的毛幹或末端因變細枯毀而向下彎，而當頭髮再向上生長時，它便形成了一個個的結。

有些頭髮發生病變時還會呈念珠形，這是由於髮幹一節枯萎、一節膨大而形成。據說患有這種疾病的人，往往同一家族的人都有此種現象；這種頭髮容易脆斷，所以患者頭上的髮特別稀疏。

一些毛幹枯萎的頭髮，枯萎部分形成分叉膨大，外表看來好像頭髮上粘着一顆顆頭虱卵。另外有一種扭形髮，這種頭髮呈現扭紋形，表現粗硬而豎起，患有這種疾病的部分病人，外表看來不難會有點像「怒髮衝冠」的樣子。

爲什麼頭髮會出現上述多種怪病，直到目前，醫學界人士尚未研究出眞正的原因。不過，一般認爲可能是與毛髮發代謝失調，皮脂腺分泌減少，而令到毛髮得不到潤澤有關係。

人類的頭髮不僅數量多，而且也生長得快和壽命長，通過科學方法測知，頭髮每天能生長零點三五毫米，一年間可生長十二厘米，而一根頭髮的壽命通常也有三至五年（眉毛的壽命則祇有三個月）。根據醫學文獻記載，我國古代竟有不少髮長盈丈的人；照這樣看來，那些髮長盈丈的人，他們的頭髮起碼得有二十五年壽命了。當然，這種例子乃是極其罕見。

就世界人類的種族來說，不同種族的人類身生長不同類色的頭髮，例如金色、紅色、褐色等。頭髮所以會呈現幾種顏色，是由色素細胞所決定，而這些色素又和它所含的金屬元素有關。如金髮是含鈦特多，紅髮是含鉬特多，至於褐黑色的頭髮則是由銅、鈷、鐵的混合作用而形成。說到白頭髮的出現，乃因色素顆粒減少，細胞變得鬆弛，被空氣跑了進去，再加上光的反射作用而形成。白頭髮一般與身體健康並無直接關係，也沒有特效療法（染髮不屬於治療範圍），所以有白髮的人實在不必因此而苦惱，而且就是苦惱也無法解決。

彩色生活

怎樣找理想對象

·文蕙·

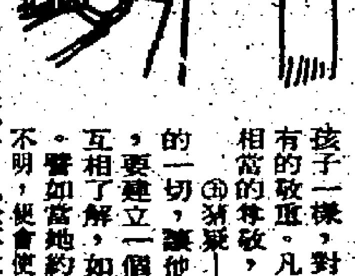
許多少女都發愁：覺得自己未能找到一個理想的對象。這是甚麼原因呢？一般認爲：不是她們的過失，也許是她們的觀點弄錯了。這裡不妨貢獻一些材料，以便參考及隨時改進。

㈠太浪漫做作——小姐們愛美原是天性，但應該適可而止。凡是太聰明、太浪漫的少女，是不爲男子所愛的；當然在大的場合偶而帶一個妖艷的女子出場，爲一時的「光榮」，若是說要帶回家來做太太，那就不同了。太迷惑、太妖艷，往往會嚇跑男人。因爲他們會想到太妖艷的女子，並非眞正愛自己，而無非看中了他口袋裏的鈔票罷了。所以，許多男人都不願娶一個妖艷，迷惑的太太來浪費和消耗。

㈡喜歡玩弄手段——有些女子以爲要想得到一個男子，必須玩弄一套手腕，所謂「欲擒故縱」，這種方法現在似乎已過時代。因爲這樣，男子反而以爲你是說謊、欺騙，使他感到自己沒有尊嚴，失去了價值。所以他寧願找個看得自己起的女子來做太太。小姐們，你不可太實弄小聰明吧！

㈢永遠不相信男子的女子——如果你有興趣去問問你的老祖母對男子的印象？她一定對你說：「當心吧！男子都是靠不住的啊！」這可以說是一種極端的觀念。當然世界上的男子不是個個忠實可靠，卻也不可以一般的成見去確定所有男子的態度。若是永遠抱着這種成見以爲男子都是靠不住的話，那末，你就很難找到丈夫了。

㈣把男子當作無知的小孩——很多女子把成年男子還看成不懂事的孩子一樣，對待丈夫也是如此。因而無形中便失去了應有的敬重。凡是過了十六歲的男子，都希望女子對他有相當的尊敬，決不可像母親對孩子的態度去對待他。



㈤猜疑——有些女子以爲最好是不要讓男子了解她的一切，讓他去猜想，而把自己造成一個謎。這是錯誤的，要建立一個幸福的家庭，就必須雙方彼此心肺相照，互相了解，如果不能達到這個地步，就於造成互相猜疑。譬如當她約你出去遊玩，你應該表示快樂，若其態度不明，便會使他捉摸不定究竟你同他出去的心情如何？由於有了這種戒心，也就不敢再約你出去了，進而逐漸疏遠起來！相信過後你會懊悔的。

㈥好的烹飪術——以前一個丈夫要找太太，別的可以馬虎而至少是個善於烹飪的女子。但時至今日，情形卻不同了，男子找太太不一定要她善於烹飪，倒希望她善於社交、能運動、懂消遣，甚至知道如何化裝美觀大方呢。

㈦靜以傾聽——過去的一般女子對丈夫是唯命是從的，卽所謂「三從四德」，而竟不敢發表任何意見。可是現在有很多男子的觀點卻不同了，他們不一定要一個絕對不開口的妻子。因爲現今是男女平等的，不再是一方或一方聽而是彼此可以發表高見的時代，如果你仍具有古代女子的作風，則請你趕快改良，否則你難找到理想中的丈夫。

全香港最過癮之人

·德公·

德公先幾日在灣仔海皮，見到一個人，好熟面口，因爲報紙登過佢張相也。

但揸一架德國名廠平治房車，施施然扭軚轉彎，面露笑容，佢面色紅潤，已非如從前一樣，青靑白白。以前佢着制服出巡之時，德公亦見過佢，當時佢拉長個馬面，眼望前面，行過時，卽熟識佢之人打個招呼，佢亦懶得咪，祇因個陣時佢地位極高，在一個區內，等於做監皇帝仔，雖非山高皇帝遠，但已爲一個環頭之主矣。

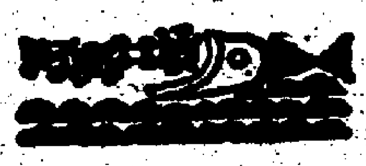
現在佢已食長糧，向港府攞退休金。德公爲此去買一本港府職員錄查一查，照佢個份薪水以及佢服務之年資計一計，一個月之退休金，唔到二千銀。

一個人有家有室，住幾千蚊租之洋樓，揸一架名貴平治，如何生活？總唔有好多職員，屆退休之齡，捞極終日，因爲佢地所能到手之退休金，俾佢伙食，又唔俾租，俾佢租，又冇錢買米買餸。若有細佬仔讀書，則更不得了。每一個學期要買新書，大仔大女以前讀過之教科書，不能再用，每年要換新版，故非要買不可。

所以有的公務員已認爲港府規定五十五歲必須退休之年齡太早，要跟住英國一樣延長，聽見話港府已准延長退休年齡至五十七歲，又可以再展延至六十歲，至於提早退休，則要向政府解釋理由。

至於佢一位揸住退休金而可以優游林下治、住洋樓之公務員，早已得到大赦，免去佢之貪污罪名以及其他一切有關之罪，無論佢以前點樣貪汚，揸近幾多銀錢，政府亦唔會告佢，唯一之條件，就係要佢上法庭作證，指死葛柏，以便引渡佢返香港受審，現葛柏喺眞被判有罪矣，而佢正向英女皇樞密院上訴中，若佢之證供可信，則佢已承認係搵過銀拇呢一份職位，若無利可圖，邊個肯制？

因此無形之中，佢已承認貪汚，出錢買一個位，就可以搵大錢，現時留佢搵錢之人，在赤柱避暑，而佢則可過優悠之生活，揸住架平治四圍去，以前所搵之銀紙，又唔駛俾稅，平時又無須朝早起身，趕住返工。過此種生活之人，豈非全香港最過癮之人。



客窗小憶

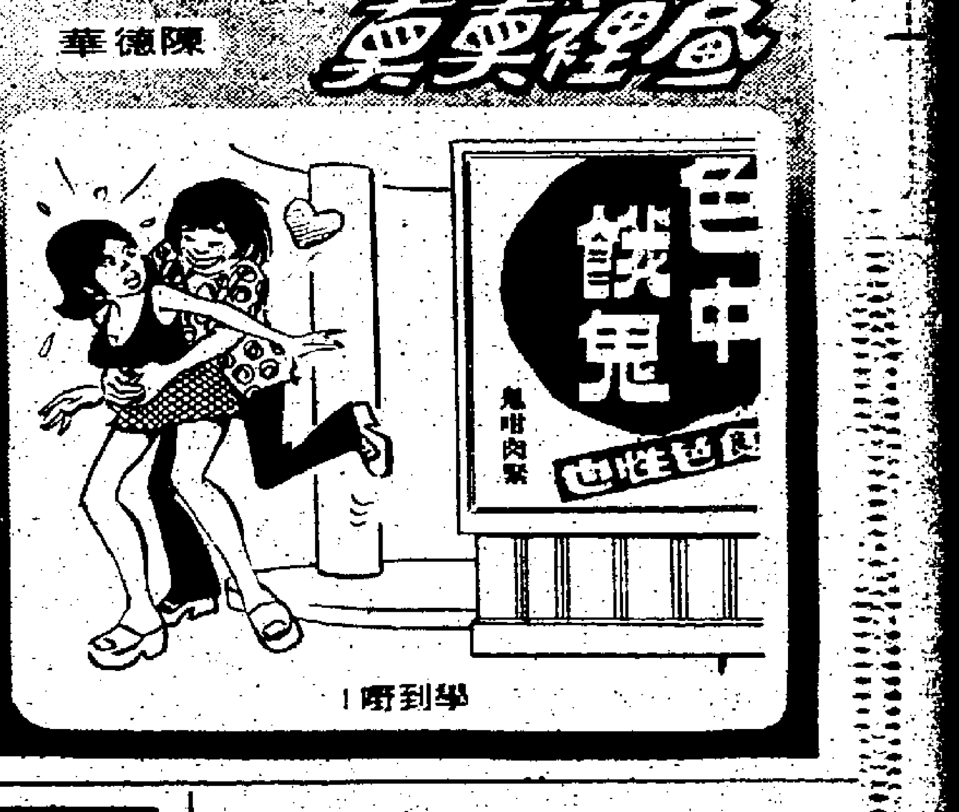
帳、賬、小帳

·齊放·

帳簿之「帳」，現在用「賬」者多，這是新字。古稱「簿」，「漢書食貨志」：「多張空簿」，指浮報款目，「帳」的新字從「貝」，以貝古作貨幣，「漢書食貨志」：「大貝四寸八分以上，二枚爲一朋，直二百一十六；壯貝三寸六分以上，二枚爲一朋，直五十；么貝二寸四分以上，二枚爲一朋，直三十；小貝一寸二分以上，二枚爲一朋，直十；不盈寸二分漏度，不得爲朋，半枚直錢三，是爲貝貨五品。」又「財」字亦從「貝」，是故商家喜用「賬」字，財既大家所喜，重「賬」自宜，文化界人士則仍用「帳」較多，我既畫字其中，一向用「帳」，當然兩字都可以寫，悉隨尊便，但知識份子自有知「帳」爲正體之必要吧？

舊日上海係全國最奇怪的城市，甚至有小帳數目同於正帳而已成爲慣規者，上海的旅館中，一、二兩級都稱「飯店」，一級全盤西化，以居外國遊客與作本地闊佬的「華別業」爲主。到四十年代，一級中之多中國人去者，其中若干房間成爲各種「名女人」的「香閨」。二級中租房者，則內地作客佔什之二，其餘什之八係本地人的，他們或開「長房間」作俱樂部，或開一兩天與幾小時供賭博、幽會、玩女人、玩男人等等，二級天天客滿，旅館中侍應人員稱「茶房」，「茶房」與帳房間中人員組成「公司」，「茶房」之權較高，道「公司」包下全部房間，除了妨礙治安等情，其他則賓方完全不理。要租房者，須按房租多少而予同樣數目的小帳，稱「一底一面制」，這種特別而維持到逾十年之久的制度，其他地區與地球上任何國家所無。二級旅館中若干小房間，每間可出租幾天，那些「茶房」俱是「善觀氣色」，可以斷定一對男女來開室作短敘，卽寫往小房間，極少看錯人，所以「公司」在這些「小房間」上獲利更豐。

四十年代有一短時期的春秋佳日，蘇州與無錫幾家較新頭的旅館，本由「茶房」們組織的「公司」包下多數房間，特奪價而沽，所謂善價，卽予特別高的小帳，上海旅客最懂這一套，遂寡不打小算盤，甚至小帳有過房租的百分之兩百的呢！



眞理英文中學 擴校招生

㈠本校因歷年來就讀人數日增現有校舍不敷容納決擴充分教處內有課室十八個另有實驗室音樂室家政室美術室圖書室由即日起接受新生入學申請至額滿止
㈡招中學F.1至F.5小學1至6
㈢考試日期：六月廿二日（上午九時至下午二時）
正校：北角繼園街38至44號地下全座 而校車大小巴士海底隧道可到
分教處：北角電器道24至280號華照大廈二樓全座「北角碼頭附近電照街直上國都戲院側」交通極便
電話：H六三二五三九 H六三四一七二
校監徐虹磯 校長黃煥發

諸聖夜中學招生

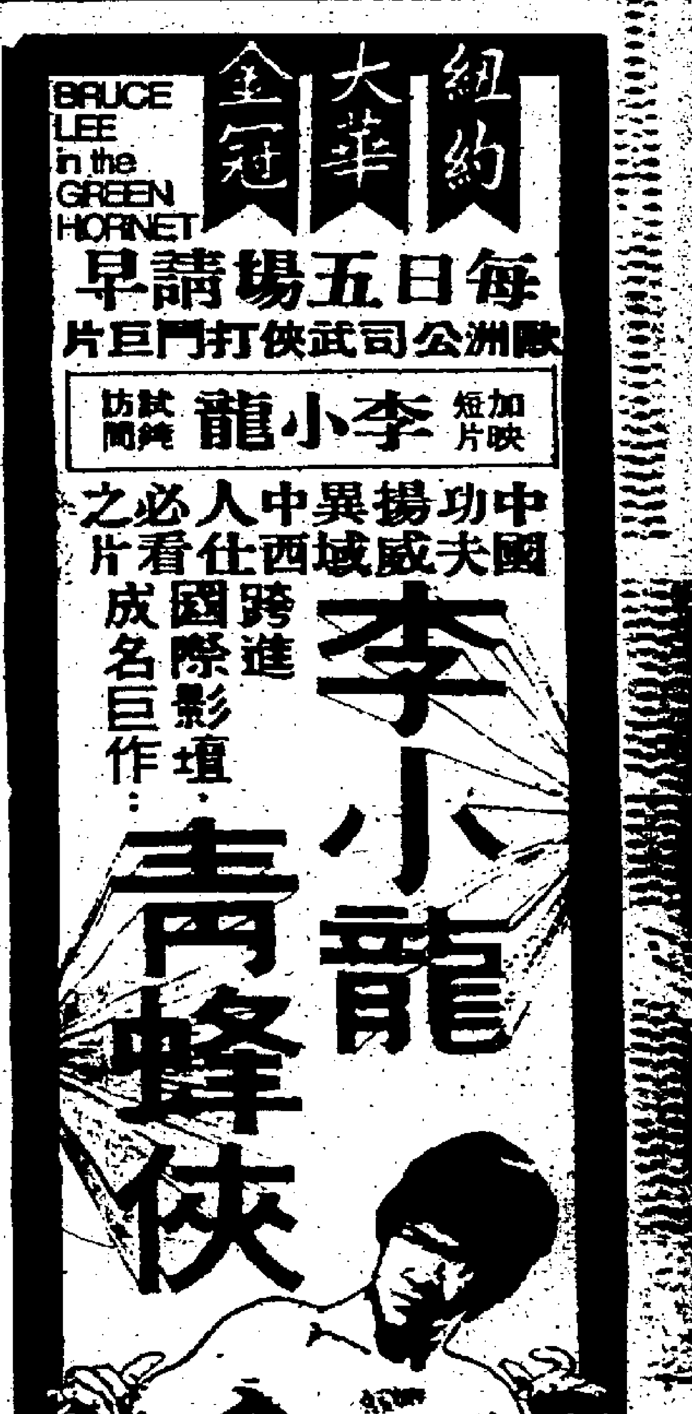
一、班級：英文部——F.1至F.5（F.5重讀生優先取錄）
中文部——中一至中四
二、報名時間：每日上午九時至下午九時卅分（星期日及例假停止辦公）
三、考試日期：七月六日（星期日）下午二時至四時。
四、開學日期：八月五日（星期二）下午七時
五、校址：九龍旺角豉油街聖堂 電話3-八五〇五七〇 三〇〇一四七
校監：周夢秋會吏長 校長：劉哲暉

哥林比亞無綫電學校

科目
無綫電及電視工程全科——七月卅一日開學
無綫電實物函授暑期選修科——免費發給器材同家實驗實習
船舶電台電訊科金招插班生——九月三日開學
校址：九龍深水埗保安道20至26號（新舞台戲院後面）
來函請電：K 862483 K 788115 K 864989 即免費寄上簡章 歡迎到校參觀

香港商業專科學校

七月份新班通告

全科：商科證書班 AIA(Part II to IV) C-IS(Part 1-Module 1)
選科：英文會計簿記 高等會計 成本會計 管理會計 香港稅法 英語稅法 別文運記 商業信札 出口文件及計價 銀行押滙 打字 英語會話 中文會計簿記
詳細章程及時間表備索
中區辦事處：裕成商業大廈一四〇一室 5-231207
日夜校校址：中環荷李活道三十三號三樓 5-439599
北角英皇道二一二九號二樓 5-781914
油蔴地彌敦道五〇一號三樓 3-854392
尖沙咀柯士甸道八十一號一樓 3-671353

防止病痛 人人有責 資助防癆 貧病受益